Bloqueos en cuarto intermedio

Página siete

Página siete



MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIII - Nº 13.156
LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 25 DE ABRIL DE 1995 - 32 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, DIAS ORDINARIOS **Bs. 2.50**; DOMINGOS **Bs. 3.00** 

### glesia exhorta a reconciliación

amás la violencia supera las posiciones encontradas", afirmó el Presidente de la nferencia Episcopal, Mons. Edmundo Abastoflor.



Asamblea Anual

In esta

Edición

Marke Bressman

Exija

Los obispos de todo el país se reunen desde ayer en Cochabamba en su Asamblea Anual. Las deliberaciones de los prelados terminarán el próximo viernes 28 cuando, se preve, emittrán un mensaje al pueblo boliviano

al pueblo boliviano

COCHABAMBA, 24 (PRESENCIA).- El presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia (CEB), Mons. Edmundo Abastoflor Montero, hizo hoy un clamoroso llamado a la paz, el diálogo, la solidaridad, la verdad y la justicia, en la inauguración de la asamblea plenaria de obispos.

"Cuando Cristo resucitado encuentra a sus apóstoles les dice: "La paz está con ustedes". En esta situación, especialmente delicada del país, este saludo de Cristo se vuelve un llamado apremiante a la reconciliación entre los bolivianos", afirmó.

Al lamentar que la violencia y los enfrentamientos vividos en dias pasados hubieran mostrado a algunos sectores como enemigos declarados y no como hermanos, reflexionó que "jamás la violencia supera las posiciones encontradas; no hay otra alternativa humanizante fuera del diálogo".

go".
El obispo invocó al respeto que nos debemos unos a otros, la necesidad del diálogo
para superar las diferencias y la capacidad
de concertar para poder avanzar. El único
camino para superar esta coyuntura es la
luz que nos viene de Cristo Resucitado:
verdad, justicia, solidaridad, libertad y paz",
dilo.

verdad, justicia, solucio dijo.

LOS VALORES

En su discurso demandó que se imponga la verdad frente a la mentira y las medias verdades. "Es imposible garantizar soluciones estables y duraderas, despojados de la ferencia de obispos,

pidió que se encaren con justicia los signos permanentes de marginación, desigualdad, pobreza, discriminación. La búsqueda persistente y tenaz de la equidad y la justicia se hace imperativa e impostergable.

Demandó solidaridad porque "el clamor del pueblo sulrido de los campos y las ciudades debe sacudir todas las conciencias para que 'la solidaridad' no sea una palabra vacia, sino que se convierta en una constante de nuestro actuar personal y social."

Exigió libertad ya que nuestra sociedad, a diferentes niveles, no acaba de despojarse de una mentalidad y práctica verticalista, heredada del pasado. "La verdadera libertad está necesariamente ligada a la responsabilidad y a la preocupación del bien común", subrayó.

Monseñor Abastoflor aseveró que sólo si los bolivianos practican esos valores podremos encontrar salidas a los problemas comunes, es decir, los cambios necesarios en varios ámbitos de la vida del país, las tensiones sociales, la producción excedentaria de la hoja de coca y el flagelo del narcotráfico con soluciones libres de imposiciones e "injerencias" forfaneas, así como la atención a la situación de atraso en que viven distintas regiones del país.

Finalmente, reflexionando sobre la realidad de nuestro país, cuya identidad es fundamentalmente cristiana-católica, dijo que era necesario recuperar y fortalecer la esperanza, que conlleva paz y alegría. No como sentimientos epidérmicos, sino como convicciones profundas, de firme raiz.

Jornada nacional en defensa de la Libertad de Prensa



"La Libertad de Prensa es TU libertad"

### Nuncio advirtió sobre el peligro de postergar y no resolver los problemas

COCHABAMBA, 24 (PRE-SENCIA). Los problemas que se habrían debido afrontar y resolver con visión y espíritu de solidaridad, han quedado con-gelados y abandonados sin re-cibir la atención que merecen, de modo que, con toda probabi-lidad, podrán emerger maña-na, tan graves y urgentes como lo son ahorar, afirmó el Nuncio Apostólico, Mons. Glovanni Tonucci.

lo son aĥora", afirmo el Nuncio Apostólico, Mons. Giovanni Tonucci.

En un discurso al maugurarse la asamblea de la Conferencia Episcopal de Bolivia (CEB), osstuvo que el pais "vive momentos dificiles" y se preguntó hasta cuándo el provincialismo geográfico cideo logico y los pequeños y mezquinos intereses de partidos y corporaciones seguirán haciendo daños a la sociedad toda.

"Hasta cuándo el arrogancia y la prepotencia de algunos pocos continuará humillando a amplios estratos de la población; hasta cuándo el población; hasta cuándo aquellos que han sido encargados de responsabilidades graves y serias seguirán perdiendo credibilidad si siguen jugando al juego de la masacre que ridicuiza el mismo concepto de democracia y diluye toda seria tentativa de ofrecer a la población de este pais, noble pero muy probado, mejores oportunidades de una vida digna", sostivo.

Expresó su "desilusión amarga" ante el "espectáculo" que se vive en el pais "que nos hace pensar que Bolivia y su gente tendrian derecho a esperar algo mejor y que ciertamente merecen algo mejor".

Justificò su declaración en las experiencias recogidas durante su permanencia en el territorio nacional: "El conocimiento del país que he podido adquirir en estos años de servicios como representante del Santo Padre, y el afecto profundo que me une a ustedes y al pueblo boliviano, me conceden el derecho de expresar el deseo de que las palabras que dirigirán ustedes al país puedan encontrar una respuesta diversa de aquella que habitualmente reciben", les dijo el Nuncio a los obispos y expresó su esperanza de que en "vez de las acostumbradas alabanzas genéricas y de las comunes aprobaciones globales, pero sin resultados concretos... algo pueda cambiar y cambiar por algo mejor".

El Nuncio afirmó tambien que la creación de una Bolivia nueva "puede ser el sucho real o propagandistico de partidos y de programas de gobiermo", pero es principalmente la misión de la iglesia. "La Iglesia no puede hacer a menos de moverse en el terreno seguro y concreto de los desaños evangelicos. El desaño de la vida se nos abre delante con sus varios aspectos, desde los más dramáticos a los más banales. A este desaño podemos y debemos responder para que, tambien en este momento de confusión y desorientación, no falte al país la guía segura de la única autoridad moral, la iglesia, capaz de dar indicaciones sinceras y convincentes acerca del camino por recorrer", afirmó.

Presidente explicó a obispos situación del país

### Estado de Sitio no será levantado

El Estado de Sitio se levantará sólo cuando cuando cista tranquilidad en el país, cuando los niños vuelvan a clases, cuando no hayan amenazas de bloqueos ya que no es útil para el país hablar en la mesa y pelear en la calle, dijo anoche en Cochabamba, el Presidente, Gonzalo Sánchez de Lozada.

El mandatario acudió a la Casa Cardenal Maurer, donde los obispos sostienen su asamblea anual. Sánchez de Lozada dijo: "He pedido esta reunión para hacer conocer a los obispos mi gran procupación por el ultimátum de los Estados Unidos y sobre lo que esto significa para el país, si es que no lo atendemos".

Se refirió al movimiento ciestado de excepción que vive el país se respetan los derechos humanos. Sánchez de 
Lozada aseguró que el Estado de Sitio tiene como objetivo solucionar los problemas. 
Creo que se ha calmado mucho la situación de violencia 
en las calles pero no se han 
solucionado los problemas de 
fondo como la huelga en la 
educación. Hay mucho camino que andar y queremos 
andarlo sin soberbía y con 
flexibilidad para encontrar un 
clima de paz social.

"Obviamente, estamos 
respetando los derechos humanos. Todo lo que se hace 
es el marco del capitulo IV de

la Carta Magna que establece que no por un estado de excepción los ciudadanos pierden sus derechos, los estamos respetando y queremos cuidar que esto no suceda", sostuvo.

Monseñor Edmundo Abastoflor, presidente de la Conferencia Episcopal Boliviana (CEB) dijo que la iglesia pidió al presidente que en la situación difícil que vive el país se respete a las personas, sus derechos y se trate de valorar lo más valioso que tenemos que es la existencia de todos los habitantes de la patria.

El deseo de la Idease.

de todos los nabitantes de la patria.

El deseo de la Iglesia es que podamos salir de esta espiral de violencia que no hará otra cosa que generar mayor violencia.

a dobierno no peria el paro cívico en la
dad de El Alto debido
debido de Sitio, senadebido de Sitio, senadebido de la medida
accepción está vigencon a probación
gresal, lo que hace
cualquier manifesfor que altere el orpublico sea impedior la fuerza pública.
a Asamblea de la
diada determinó la
dad determinó la
dad

Gobierno <sup>0</sup> permitirá aro alteño

### La causa de los conflictos

Por Pablo Ramos Sánchez

Por Pablo Ramos Sánchez

La persistencia y profundización de los conflictos sociales del pais obliga a penetrar en la indagación de sus causas. Al final de todo, los conflictos responden a determinadas circunstancias que afectan negativamente a grandes grupos humanos. De modo que su solución depende de la eliminación de las causas que los generan. Podrá dectrse, con razón, que el atraso y subdesarrollo son los motivadores últimos de las tensiones y el descontento social. Un país con recursos escasos, demandas insastisechas y profundas desigualdades distributivas, tiene sobradas razones para estar permanentemente convul sionado. Pero, también los países desarrollados presentan sus propios conflictos derivados del mal reparto de la abundancia o de las degradaciones humanas provocasos per el consumismo.

En nuestro caso, la pobreza es la mayor promotora de las tensiones y los enfrentamientos sociales de está epoca. Pero una verdad general es insuficiente para explicar los casos concretos de las grandes movilizaciones y choques violentos ocurridos en los meses de marzo y abril de 1995. Los obreros, campesinos, cocaleros, artesanos, maestros y empleados, en general, al salir a las calles y volcarse sobre los caminos de Bolivia estaban, evidentemente, luchando por sua sapiraciones de mejora, sintetizadas en el Pilego Unico de la COB.

Esto es cierto. Sin embargo, la virulencia de los enfrentamientos tuvo que ver en forma más los enfrentamientos que ver en forma más los enfrentamientos tuvo que ver en forma más los enfrentamientos tuvo que ver en forma más los enfrentamientos tuvo que ver en forma más los enfren

actual gobierno, cuyos efectos agudizarán los desequilibrios, desigualdades e injusticias que sufren los sectores mayoritarios de la población boliviana. Se trata de una lucha defensiva, para evitar daños mayores a una situación de vida ya muy degradada.

El punto focal se situó en la Ley de Reforma Educativa, aunque no fue menor la resistencia a la Ley de Capitalización, Reforma de la Seguridad Social y erradicación de la coca. Una cuestión de enormes proyecciones surgió con la descentralización defacto decidida por el pueblo tarijeño, la que al recibir eco favorable en otros departamentos constituyó el factor decisivo para que el Gobierno dictara el Estado de Sitio.

De esta manera, la causa principal de los conflictos está en la política gubernamental, tanto por su contenido como por los procedimientos que se utiliza en la formulación y aplicación. El contenido incide en forma adversa sobre los intereses populares y de la propia nación, al desconocer conquistas sociales, incrementar el costo sobre la población menos protegida y favorecer la entrega de los sectores estrategicos de la economía boliviana a las corporaciones transnacionales, mediante la llamada "capitalización de las empresas públicas".

Por su lado, la formulación de las medidas de política económica y social no se sustenta en la búsqueda de consenso en los principales actores sociales comprometidos. Conflado en la mayoría parlamentaria, el Gobierno aprueba las disposi-

ciones legales sin considerar la viabilidad sociopolitica para su aplicación. Es. pues, una politica
que pretende ejecutarse por imposición y no por
concertación.

Es verdad que el Gobierno utiliza los caminos
legales para la aprobación de sus medidas; pero
deja de lado los requisitos socio-politicos indispensables para su posterior puesta en práctica. Es
decir, sigue el mecanismo constitucional pero olvi
da que el proceso de legislar es algo más que la
simple aprobación de textos jurídicos por una
mayoría parlamentaria. Una Ley no se aplica solamente en razón a que hubiera sido escrita y
aprobada constitucionalmente, sino porque responde a las circunstancias de la realidad históriono solo debe eunir los requisitos metodológicos
o formales, aunque ellos son indispensables. La
aplicación está condicionada al uso permanente
de la violencia organizadora del consenso. Si la
aplicación está condicionada al uso permanente
de la violencia organizadar, quiere decir que las
leyes son socialmente inviables.

Estas consideraciones adquieren mayor valides en los países atrasados y poco institucionalizados, cuyos gobiernos son proficuos en la
aprobación de leyes que jamás se aplican o que
se distorsionamiente de lorigen anglo-sajon, la leye
se son entendado per son pero de la
servicia de la consenso se en leditados, especialmente de origen anglo-sajon, la leye
se entendida por gobernantes y gobernados en su

cabal acepción de norma de acción o ta, aprobada por autoridad competa, a probada por autoridad competa, cumplimiento es obligatorio, porta, requisitos de viabilidad formal yviable. La Ley 1565, de Reforma Educación de competa de la competa

Pablo Ramos Sánchez es Rector de la UMSA

### Oklahoma

Por Jorge Ramos Avalos

Oklahoma City. Recuerdo claramente como sonaban mis pasos sobre los vidrios rotos. Las calles eran como una alfombra reluciente y punzante. Ninguna ventana a dos cuadras a la redonda había resistido la explosión del 19 de abril. El teniente Terry Medina, de la Fuerza Aérea norte-americana, me había puesto un casco amarillo y estábamos entrando a la zona que rodeaba el edificio Albert P. Murray, en el centro de Oklahoma City. Era un área restringida a la prensa y protegida por los militares.

Todaván no sé cómo me dejaron pasar.

protegida por los militares.

Todavía no sé cómo me dejaron pasar.
Caminábamos con cuidado
para no tocar los cientos de circulos rosas marcados en las
culos rosas marcados en las
cules y aceras. Dentro de cada
circulo había un pedazo de evidencia que más tarde recogería
dencia que más tarde recogería
el. FBI: metales retorcidos que
alguna vez fueron parte de un
automóvil o del marco de una
ventana, plasticos quemados, la
pata de un escritorio...
Pasamos junto a una iglesia
que rápidamente había sido convertida en morgue. Prente a ella
había dos trailers refrigerados.
Ahí fian colocando los cadáveres
que salian de los nueve pisos del
edificio federal. Ese lugar había
sido, 24 horas antes, el escenario
del peor afaque terrorista en la
del peor afaque terrorista en la
historia de los Estados Unidos.

La fuerza de la explosión hizo

que manos y piernas, desprendidas de los cuerpos, se amontonaram en lacerpos, en ello el teniente Medina. "Hay pedazos de piel pegados a la pared".

El sol quemaba. Dimos vuelta a la derecha, y ahí, frente a nosotros, me topé con la construcción que había visto miles de veces, el día anterior, por televisión. Era como umo de esos molinos de viento que el Quijote confundía com monstruos. Un viento suave movía miles de brazos de hierro que salian de cada piso, como affilieres gigantes.

Pequeñas estructuras de cemento rodaban sin prisa sobre uma mole de escombros. Y hasta abajo, en esa mezcla imponente de piedras, piel y metal. Jos bomberos y voluntarios escarbabam con la esperanza de encontrarse con un chorrito de vida.

No puede evitar que brotaram de mi mente las imágenes del terremoto que azotó la ciudad de México hace casi diez años. Que curioso. También fue un día 19. Me acordé de los recién nacidos que rescataron de un hospital del sismo, haca hacia pos reviviente. Dann. Me quedé par alizado frente al sandwich de roca que un al anoveno con el primer piso. No

van a encontrar a nadie ahí con vida, pensé para mis adentros. Regresamos en silencio. Cru-zamos el perímetro de seguri-dad, donde una fila interminable de cámaras de televisión trata-ban de filmar lo que yo había olido hace unos momentos. Le devolví su casco a Medina y traté de pronunciar un thank you que casi no se oyó.

de câmaras de televisión trataban de filmar lo que yo había
olido hace unos momentos. Le
devolvi su casco a Medina y traté
de pronunciar un thank you que
casi no se oyó.

A la manana siguiente fui a la
escuela primaria Lee, para ver
como el bombazo había afectado
psiscológica y emocionalmente a
los niños. La escuela está a dos
milias y media del centro de la
ciudad y todos los alumnos habian sentido la explosión.

Omar, de 9 años de edad,
tenia miedo de que otra bomba
hiciera que el techo y las ventanas del colegio le cayeran encima. María, de 10, me preguntó
por qué habían matado a gente
que no tenia la culpa de nada. Y
Laura, también de 10 años, me
dijo que estaba muy triste y que
ojalá los niños que murieron ya
"estuvieran en paz. Apeñas roce
su hombro con mi mano. Laura
se puso a llorar.

Las reacciones de Omar, María y Laura se parecen mucho a la
de los niños de la guerra me conoci en Kuwatt y El Salvador. Su
sentimiento de seguridad se esfumó. Las imágenes que luego
vieron por el televisor solo agudizaron su recién adquirida percepción de que la certidumbre no
existe y que la violencia es reina.

Entre los adultos, la reacción
ha sido similar Después de algo
así, nadic se siente seguro. Los
estadounidenses, que tan triunfantes se creyeron tras la desaparición de la Unión Soviética,
quedaron desconcertados cuando se enteraron, 72 horas después de la explosión, que su peor
enemigo habia crecido entre ellos.

No. No es extranjero.

Surgió del heartland norteamericano. (La comunidad musulmana se merece una disculpa).

Cuando ocurren cosas como
la explosión de Oklahoma City, o

americano. (La comunidad musulmana se merece una disculpa).

Cuando ocurren cosas como la explosión de Oklahoma City. o el atentado en Madrid contra José María Aznar, o los ataques con gas en Tokyo y Yokohama, nos damos cuenta de que los verdaderos retos de las naciones no vienen de fuera. El enemigo está adentro. La principal amenaza no son en las bombas nucleares. Los nacionalismos son más peligrosos. El racismo es más peligrosos. El racismo es más peligrosos. La intransigencia y la intolerancia son letales.

El sonido de los vidrios machacados contra la calle me sigue persiguiendo. Se repite, fuera de mi control, una y otra vez en mi mente. La imagen del edificio que fue víctima de un mordisco gigantesco, se me aparece cada vez que doy la vuelta. Me siento igual que todos: impotente, moiesto, frustrado, con coraje. Estos tres dias de abril me agotaron. Sólo tengo ganas de regresar a casa y abrazar a mi hija.

Jorge Ramos Avalos, periodista mexicano, reside en Estados Unidos.

### El Estado de Sitio no es una derrota de la razón

Por Víctor G. Prado

Hay que reconocer la dificil situación de la Iglesia en la presente coyuntura política. La función de mediación, a expresa solicitud de las partes en conflicto, no puede ser cuestionada por ninguna de las partes, porque fuimos testigos ambos protagonistas de su notable esfuerzo por la equidad, la imparcialidad, en cuestiones tan graves y dificiles como las que se iban abordando.

graves y dificiles como las que se iban abordando.

Este esfuerzo de equidad e imparcialidad agredida por el gobierno al dictar el Estado de Sitto, le induce a decir a la iglesia que la razón de fueza del gobierno es una "derrota de la razón del pueblo", pero es lo único que expresa y. por tanto, lo unico que todos debemos entender.

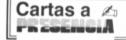
¿Esta "razón del pueblo" en franco proceso de negociación es una "razón derrotada" ¿El estado de sitto derrota las razones del pueblo" ¿Es la victoria de la sinrazón política gubernamenta? ¡De ningún modo! La razón del pueblo sólo fue confinada a lugares inhóspitos. La razón del pueblo es castigada por retvindicar sus propios derechos. La razón del pueblo es castigada por retvindicar sus propios derechos. La razón del pueblo es castigada en su potencia básica popular, por la importencia de la sinrazón política, es decir, por la potencia de la sinrazón política, es decir, por la potencia de la sinrazón política; es decir, por la potencia de la sinrazón política; es decir, por la potencia de la sinrazón política; es decir, por la potencia de la sinrazón política; es decir, por la potencia de la sinrazón política; es decir, por la potencia de la sinrazón política; es decir, por la potencia de la sinrazón política; es decir, por la potencia de la sinrazón política; es decir, por la potencia de la sinrazón política; es decir, por la potencia de la sinrazón política; es decir, por la potencia de la sinrazón política; es decir, por la potencia de la sinrazón política; es decir, por la potencia de la sinrazón política; es decir, por la potencia de la sinrazón política; es decir, por la potencia de la sinrazón política; es decir, por la potencia de la sinrazón política; es decir, por la potencia de la sinrazón política; es decir, por la potencia de la sinrazón del pueblo es castigados políticas es decir, por la modencia de la potencia de la sinrazón del pueblo es decir, por la modencia del pueblo es castigados políticas de la política; es decir, por la modencia del parto del pueblo es casti

Es esta sinrazón de la politica tal que para gobernar vencientos mentira como el fundamento de sues su acción política asentada en la agentes infiltrados en el Amplado soplan ai oldo del gobiernoy esed mente "la Central Obrera Bois, huelga de hambre, bloqueos desa taje a los bienes públicos" y os mas.

taje a los bienes públicos y omás.

La razón del pueblio no keengrillada y arrojada "a luguesia
en este marco de infundio que a
en este marco de infundio que a
en camino del confinamiento, lecedores del confilicto: "El Estado se
ofensa para la liglesia". Así nomás 
se aguantan; así nomás no aguarelvindicaciones sean encares,
encesidades sean gasificadas y en
materiales sean opacadas con encide la
mentira gubernamental.

Victor G. Prado, es Secretario Ejecutivo Nad C. T. E. U. B.



### En busca de garantías

Señora Directora:

En fecha 21 de abril como parte de los opera-tivos efectuados por el Estado de Sitio. mi domi-cilio fue alianado por efectivos de seguridad del Ministerio del Interior, por el simple hecho de que soy profesor y miembro de instituciones de Dere-chos Humanos, situación ésta que significa vio-lación a los más elementales derechos ciudada-nos, pues como la misma norma constitucional señala no se puede ingresar a ningún domicilio particular, por más que esté vigente el estado de sitio.

stito. Resulta significativo el hecho de que se proce-sistio. Resulta significativo el hecho de que se proce-da de esta forma, porque no sólo se me amedren-ta y limita el ejercicio de mis derechos constitu-cionales y de mis derechos humanos como ser mi seguridad, libertad y derecho al trabajo, sino también se atenta contra la tranquilidad y segu-ridad de mi familia, por cuanto esta acción ha significado empeorar el delicado estado de salud de mi esposa, crear traumas en mis hijos y finalmente condenar al hambre a mi familia por

cuanto soy el unico que lleva el pantes a mi hogar El problema creado por la actin agentes de represión del gobiena si que, en tanto no tenga segurida par rantias a para ejercitar mi derecho de moción y de trabajo, no podre presur cumplir mis labores, hecho éste uproduce por mi voluntad sino consecuencia de la acción emprendida podre po, por lo que también éste debración sólo el pago de mis haberes, sino motodas las responsabilidades pri la desenva de la acción emprendida podre todas las responsabilidades pri la desenva de la consecuencia de la acción emprendida podre d

perjulcios.

En esta situación, pido a travéséla pública y de los medios de comunida correspondientes garantías para el grantías para de mis derechos constitucionales como el seguridad, el trabajo.

Prof. Rómulo Cruz Bonifas C.I. Nro. 1204023 Potosi.

### Rusia: Expectativa de vida cae a causa de la contaminación

Por Judith Perera

La expectativa de vida en la Unión Soviética era en 1964 superior al registro de Estados Unidos, pero ahora ha caido en Rusia a livelas inferiores a los de varios países del Teste Mundo, advirto un especialista en salud y ambientales declaró en Conseso de varios países del Testa sutuación es en gran parte el resultado de nuestros problemas ambientales declaró en Londres Alexet Yablokov, jede de la Comisión Interdepartamental para la Seguridad Anabiental, dependiente del Consejo de Seguridad Nacional. A desenvia de la comparta del comparta de la comparta del co

Como is tono.

El agravamiento de los problemas ambientales inencipocas posibilidades de llegar a jubilarse'. estacó.

El agravamiento de los problemas ambientales imencionado como causa de defectos congénitos. as aumentan "más rápidamente que la tasa de inencionado como causa de defectos congénitos.

En mi calidad de biólogo, creo que la contami-ación del ambiente con a trea por ciento de servado un incremento des servas patologías. He servado un incremento des servado un incremento des retras patologías. He servado un incremento de servado un incremento des un trea por ciento de infermedades congénitas en los últimos trea sños'. munito? Vablokov.

Más de 15 por ciento del territorio ruso es ecológicamente inseguro" y maia calidad del agua la radiación son los mayores problemas, agrego. "Nosotros aún usamos agua de superficie, miental la mayoria de los países optan por efectos, per pozos artesianos", diy Vablokov.

Setenta y cinco por ciento de los cursos y espejos e pozos artesianos", diy Vablokov agua están altamente contaminados, a radia-indende los secentas y cinco por ciento de los cursos y espejos e debe a accidentes y al mal manejo de los escentos, "pero aún ignoramos la exacta magnitud el problema", advirtió.

La situación parecia estar bajo e plutonio se hundió medio meto bisubitamente, resurgió el peligio de na Asimismo, en Moscú se cuentas puntos de alta radiación y cada año so fros 50 ó 60. de com

otros 50 e 60. Areas de la costada de combustible nuclear usados poud combustible nuclear usados poud cos son simplemente apilados sobreds se dispone de sistos de almacennamis. Solo una planta levantada en apropiada para reciclar este tipo de un combustible de combustible de

centro de la capital que en consecialista.
Yablokov predijo que su pist i basurero de los países industrais maciones que tengo, indudas la secretos, demuestran que los industrais en consecialista en consecuencia en consecialista en consecuencia en consecialista en consecialista

(Londres/Inter Press Service

### Hablemos de secretarias

Por Fresia de Mendoza

Voy a referime con especial atención a una instifución a la que estoy afiliada hace tiempo. El 26 de abril. Día de la Secretaria, es también el 25 antversario de la Federación Interamericana de Secretarias que agrupa a veinte países y está presidida en esta ocasión por la boliviana Lourdes Bohórquez.

presidida en está ocasión por la boliviana Lourges Bohórquez.

Junto con otras colegas hemos tenido la oportunidad de conocer de cerca la Pederación, que en ese lapso ha organizado congresos, cursos, seminarios y que se ha preocupado en primera instancia de una mayor capacitación de sus asociadas.

Al viajar a otros países y asistir a esas reuniones hemos aprendido a mejorar nuestro trabajo, hemos visitado hermosos lugares y se ha fomentado la integración latinoamericana.

En las asociaciones nacionales de los diferentes países igualmente la capacitación es y ha sido objetivo principal.

Al cumplir 25 años, un poco más que mayoría de

cas de los departamentos e incluirá eventos importantes.

El Seminario se referirá a la Participación Popular y la Reforma Educativa y a cómo enfrentar las
transformaciones y conservar la fuente de trabajo.

El Programa incluye una mirada a la tecnologia
del futuro en el mundo de hoy, que estará a cargo del
Director del Saint Mary Barney College de SevillaEspaña, mostrando aspectos de la "realidad virtual"
tilima palabra en tecnología informática.

Desde las páginas de PRESENCIA, donde la voz
de la secretaria se ha dejado ofir, opinando sobre
diferentes temas, un saludo fraterno a las secretarias, recordándoles que de su buen desempeño,
depende el funcionamiento de todas las oficinas.



ectora: a Naría Romero de Campero lor **General:** Jaime Humérez Seleme lor **General:** Pedro Glasinovic V. le de **Redacción:** Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, martes 25 de abril de 1995

### base de dinero

puede el dinero ser un sucedáneo de la nea? ¿O un arma eficaz para doblegar mundes? En tiempos de extrema necesi-si pragmatismo como los que vivimos ha vivo la tentación de considerar que lo es o obidado que este método lo único hace es disimular problemas que, como sialara el Nuncio Apostólico, "pueden reger mañana, tan graves y urgentes no lo son ahora".

Saceptamos como lo más natural que se impongan una suerte de condiciones ano ser "des-certificados" por los Estatelhidos, lo que en buenas cuentas signidos, lo que en buenas cuentas signidificil que podamos convencer a terce-to a nostros mismos sobre nuestra actidad de actuar de una manera autóda e independiente cuando otras cirsiancias así lo requieran. amos como lo más natural que se

iste condicionamiento de corte mercan-binico que ha hecho es paliar la urgen-que tiene el Departamento de Estado-cidenostrar ante su Congreso que Boli-la cumplido con los compromisos asu-iss pero ¿acaso ha resuelto el problema modo? En este momento eso no parece essar a nadie. Hay que mostrar hechos, es sea como fuere.

gate and the control of the control

abblia en sus manos

isaljo: Vayan por todo el baj anuncien la Buena asidala arceación. El que l'abautica salvará. El que l'abautica salvará. El que l'abautica salvará. El asista a creer se conde-l'estas señales a compa-ta los que crean en mi trecharán los espíritus sabilarán en nuevas lentarán en nuevas lentarán en sus manos porteites, y si beben algún sobre los salvarán ingún daño. Il al amanos sobre los cay los sanarán". Pues, el Señor Jesús. Se de habar con ellos, fue de conseguiros sentís a la de llos, se sentís a la de llos, se sols calleron a se discipulos salieron a se discipulos salieron a se discipulos salieron a

os discípulos salieron a ar por todas partes con la del Señor, el cual confirsumensaje con las seña-to acompañaban. (Mar-15-20).

Auncien la lena Nueva número de plantaciones tanto de coca ilegal como excedentaria.

Vayámonos al tema de los maestros a los Vayámonos al tema de los maestros a los que también se intenta reducir a través del dinero. Es decir, descontando de sus planillas los días no trabajados y haciendo que retornen a las aulas en base a la presión económica. Ayer un subsecretario del área lo decía, "cuando no tengan plata para vivir entonces cederán. Es cuestión de esperar..." ¿Creerá verdaderamente que eso es lo que va a ocurrir? ¿E incluso si la necesidad se impone, es ésta una estrategia válida para resolver un asunto tan complejo?

También fue en base al señuelo de las indemnizaciones y de los llamados "extralegales" que los mineros relocalizados accedieron a suspender sus medidas de presión, dejaron sus centros de trabajo y los hogares donde moraban con sus familias. Se dejaron seducir por un capital que, podía ser pequeño e incluso insignificante para otra gente, pero que para ellos aparecía como un verdadero tesoro. Esos dineros se acabaron pronto: unos fueron a parar a manos de personas inescrupulosas que manejaban las famosas financieras, otros se emplearon en la compra de taxis que llenaron las ciudades y hoy están convertidos en chatarra, y el resto se gastó en el diario vivir. Ya lo decíamos en otro comentario: una buena parte de lo que ocurre hoy en el Chapare ha sido consecuencia de esa política, lo que nos demuestra que el problema, en lugar de resolverse, sólo fue postergado para reaparecer luego bajo otras formas. También fue en base al señuelo de las

Esto nos lleva a la conclusión de que el camino que se está tomando para encarar los dos temas centrales de la crisis social que vive el país no es el más aconsejable. Ni desde el punto de vista ético ni político. Quienes consideran que el dinero puede comprarlo todo están muy equivocados.

Por Rulo Vali

### ¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

### La juventud como prioridad

El impacto de los problemas sociales es mayor en la niñez y en la juventud que en los adultos. Lo dice un estudio realizado por el Banco Interamericano de Desarrollo. Esta evidencia tiene tanta mayor importancia cuanto que en América Latina el ritmo de crecimiento de la población foven es acelerado. El 54% de la población está por debajo de los 24 años. Queda pues claro que se exige una atención prioritaria a las nuevas generaciones.

Los números mencionados tienen una doble lectura: la optimista que coloca a los países de la región -Bolivia incluida- en un trampolin para proyectarse en este mundo de las rápidas transformaciones, propias de este fin de siglo, con sangre Joven; y la pesimista que anuncia la frustración de esta esperanza si no se destina, con la celeridad necesaria, la atención, los recursos, las energias morales requeridas para dotar a las nuevas generaciones de las condiciones adecuadas para su ingreso al mundo del trabajo y de la participación social y política.

Sin una política previsora y lifeida encaminada a resolver

y de la pasa-política. Sin una política previsora y lúcida encaminada a resolver los grandes problemas sociales que afligen al país, los adultos

podrán seguir su historia personal con mayor o menor soltura. En cambio, los niños, los adolescentes y los Jóvenes serán los más dañados: su futuro será muy dudoso, al menos para la mayoría que no tiene acceso a la educación privada.

Aquellas condiciones para dar a nuestra juventud un porvenir mejor que el de sus padres son tres: educación, salud y valores morales. Tales fundamentos tienen que cimentarse desde la infancia y la adolescencia. Las deficiencias en salud durante los primeros años de vida, marcan negativamente al hombre del mañana. La insuficiente inversión de los gobiernos en la educación, los sistemas escolacres de mala calidad, la deficiente capacitación de los maestros, la escasez de libros y materiales escolares producen, entre otros males, el abandono de los estudios en edades prematuras. Las precarias condiciones económicas de las familias obligan al niño y al adolescente a dejar la escuela para trabajar en vez de estudiar, a fin de ganarse unos pesos que refuercen el misero ingreso familar.

Y lo que no suele tenerse en cuenta: la formación en los valores del espíritu, desde los pri-

meros años de vida y, sobre todo, en el periodo crítico de la adolescencia y Juventud, forman parte esencial de la educación. ¿Quién se ocupa de esos valores? ¿Cómo podremos esperar mejores dias para nuestro pais si los malos elemplos de los mayores, el abandono de la formación moral, el permisivismo irresponsable, enturbian el ambiente en el que nace y vive la nueva generación?

Este es el deplorable panorama que ensombrec el horizonte del crecimiento de la población joven, concretamente en Bolivia. ¡Y todavía existen maestros que se niegan a la reforma educativa que es una parte importante - aunque no del todo- para encarar el presente y el futuro del país, por lo menos, con un moderado optimismo!

menos, con un moderado opti-mismo!

Aqui habrá que hacer men-ción a la incumbencia que recae no sólo sobre los maestros sino también, y primariamente, so-tumbién, y primariamente, so-qué no aplicar esta responsabi-lidad a los medios de comunica-ción que tan gran influencia ejercen sobre la difusión de los valores sobre los que se van formando los criterios y deter-minando las conductas de la sociedad?

### Economía de América Latina será analizada en Washington

Por Chakravarthi Raghavan

Por Chakravarthi Raghavan

La primera reunión financiera internacional posterior a la crisis de México, iniciada esta semana en Washington, reviste una importancia especial para América Latina, que no termina de reponerse de la violenta devaluación del peso mexicano.

El desenvolvimiento de la economía mundial, sacudida también en los últimos meses por la depreciación del dólar, será analizada en la reunión de este martes del Grupo de los Siete (G-7) países industrializados, previa a las sesiones del Comité Interino del Fondo Mondeario Internacional (FMI) y a las del Banco Mundial.

En el caso de América Latina, el efecto tequila ha dejado dos consecuencias en las últimas semanas: la reducción notoria del flujo de capitales hacia la región y un retorno al superávit comercial en algunos países.

En su informe semestral sobre las Perspectivas Económicas Mundiales, distribuido el pasado fin de semana, el FMI confirmó la tendencia a la disminución del flujo de capitales hacia los países en desarrollo aunque consideró que no hay motivos países.

El FMI y el Banco Mundial consideran que las inversiones directas del extranjeros on la forma más borque conso de ayuda a los países en desarrollo propuesto de capitales destanados a terrenade inversiones en conso y las carteras de inversiones de conso y las carteras de inversiones de la conso de se capitales destinados a América latina.

El jed de la Sección Macroeconomía de la Conciento de los capitales destinados a América latina.

El jede de la Sección Macroeconomía de la Con-

ferencia de la ONU sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD) Yilman Akyuz, ya habia advertido hace un año, en Cartagena, Colombia, de las diferencias entre los capitales que se dirigian a América Latina y los que tenían por destino Ásia.

El economista indicó que los capitales difieren en origenes, naturalezas y dinámicas, lo que se refleja cuando se producen alteraciones en las balanzas comerciales Norte-Sur.

Para Asia, dijo, es posible continuar con desequilibrios comerciales mientras prossigue recebiendo capitales. En cambio, América latina debe enfentar los desbalances comerciales con ajustes en la balanza de pagos, que es lo que ocurrió en los años 80, afirmó Akyuz.

En una publicación de la fundación bolandesa Fondad, el ex director del Bauco Central de Médico, Ariel Buara, previno en 1992 que los países debian asegurarse que los capitales no se emplearán para cubrir los desequilibrios de presupuestos y que describir por los deseculibrios de presupuestos y que describir de la fundación de presupuestos y que describir por los deseculibrios de presupuestos y que describirad de la fundación de presupuestos y que describir de la fundación de presupuestos y que describir por los deseculibrios de presupuestos y que describir de la fundación de la fundación de presupuestos y que describir de la fundación de la



### Más allá del horizonte

A mano alzada

Por Joaquín Aguirre Lavayén

### lado de Sitio

nuzados. Los Caballeros de Malta. El Cid « Saladino, Juana de Arco, Barbarroja, los Borga, el Principe de Maquiavelo, Francis « Quijote y hasta James Bond, fueron mago de Sitto que ha recorrido la humanidad en amino hacia el progreso desde las épocas de da.

ila, asa palabras, el Estado de Sitio es más viejo de Noé: de Sitio en toque de queda lo sa Adán y Evar por su mai comportamiento rema y quedamos sus hijos sitiados en cane.

Perrenal y quedamos sus hijos situatos cane.

o de Sitto parece que ha quedado como rática de uso contundente del Poder Ejese chisos ches de democracia incipiente como randes y maduros... Si a Estados Unidos. antes y maduros... Si a Estados Unidos maduros... Si a Estados Unidos maduros un entrofe de la resulta de la como de la como resulta de la como de la como

mocracia: el Estado de Sitio es el último ne tiene un gobierno democrático cuando lo

em Bolivia) otorgà a muchos gobiernos su Constitución Política del Estado para salvar el orden interno de la Nación.

En Bolivia, para lograr ejecutar su proclamado llamado Plan de Todos, Goni Sánchez de Lozada se ha visto obligado a aplicar el Estada de Sitto después de un año, tres meses y 19 días de enfrentar innumerables marchas, contramarchas y huelgas.

En los países del tercer mundo, acostumbrados al paso lento del subdesarrollo, pocos quieren saber de cambio. Instintivamente el paetibo descondia, cree que le ofrecen ambias veces sin entenderlos ni analizarios, como el composito del contra del contra del contra del composito del contra del co



### Vamos a ver

Por Rodolfo Salamanca

### "Descentralizar"... federalizar

El estado de sitio, decretado por el gobierno y admitido por la mayoria del Congreso, ha paralizado un poco las acciones de los dirigentes laborales. Sólo un poco. La Carta Magna dispone que las garantías y derechos que consagra no quedarán suspensos de hecho y en general con la sola declaratoria del estado de sitio, pero podrán serlo respecto de señaladas personas fundamentalmente sindicadas de tramar contra el orden público... Por ejemplo, esas "personas sindicadas" no están prohibidas de hablar. Ylos conflictos políticos, sociales y económicos comienzan con las palabras, a menos que fueran golpes de mano como due fueran golpes de mano como los que abatieron los gobiernos del general Peñaranda y de la señora Gueller.

Aunque la mayoría congresal hubiese dado luz verde al decreto de excepción mencionado, y pocos creen en que era nesesarío. Unos trescientos ciudadanos han sido objeto de privación de libertad o de confinamiento. En algunos casos no se ha seguido el mandato constitucional. Por lo que hace a los actores del conflicto como los del sistema educativo, les ha coartado el impetu en el momento en que descubrían una vocación batalladora proclive al terrorismo. Y en cuanto a los "cocaleros" del Chapare, ha puesto en evidencia que no quieren extirpar sus plantaciones nil que se las mida por hectáreas. Alli también el apronte es de combiate con armas desiguales, pero con heridos, apresados. Y el conflicto, no solucio-

nado por el estado de sitio, queda en un paréntesis que, sin duda, no ha de ser proiongado. Por tanto, siguen erguidos los problemas, y esta vez con escepticismo por la eficacia del sitio". La suerte de la enseñanza pública está todavía colgada del azar. Para salir del atolladero, tendrá que reiniclarse el diálogo tan absurdamente roto.

Ahora vienen conflictos regionales. Es el de la descentralización administrativa, tema vieno, con que se cerró el siglo XIX y se abrió el XX. Entonces fue la estratagema de la organización federal de la república. En lenguaje referendario de 1930, se volvió al motivo de la descentralización, el Estatuto Político no lo ignora como no lo ignoran las estratagema de la organización nederal de la república. En lenguaje referendario de la descentralización. El Estatuto Político no lo ignora como no lo ignoran las clases políticas y las regiones nacionales. El actual gobierno, a su vez., habló de la descentralización. En el momento del examen económico de esta aspiración, aparecieron sus fundamentales obstáculos. La Paz, Cochabamba, Santa Cruz, Sucre. Tarija, esperaban con cierta satisfacción la descentralización, pero también es el más caro en gastos para sostenerio con proyección permanente. Pero, en cuanto a ingresos propios y producción, ¿qué se hacia de departamentos que podiamos calificar de ricos, mostrábanse reacios a

ceder parte de sus ingresos, menos La Paz.

Tarija se ha declarado, por decirlo asi, independiente y descentralizado administrativa y económicamente. Decisión que Santa Cruz ha visto con simpatía, como algunos otros departamentos por medio de sus dirigentes cívicos. Porque en estos belenes, lo que vale es la voz de los líderes, y no la de los pueblos, condenados a ser llamados a cabildos y aplaudir a los oradores, una vez que estos formulan las luminarias de su elocuencia. Esa fue la modalidad de los "salvadores de la patria" en todas las asonadas y pronuciamientos de los cuartos de banderas de los cuarteles en el siglo pasado.

No se si los federalizadores.

en todas las asonadas y pronunciamientos de los cuartos
de banderas de los cuartos
No se si los federalizadores,
que muchas veces miran lo que
está cerca, lo que tienen sus
comarcas, ponen de lado que
Bolivia hoy por hoy no genera
riqueza para autoabastecerse;
que muchas obras públicas regionales, casi sin excepción, se
efectúan con la asistencia técnica y financiera de varios paises europeos y del Japón. Que
necesitamos recursos en divisas para sostener el cambio
monetario y no lo tenemos por
esfuerzo propio.

Nadie objeta la descentralización administrativa, pero hay
riesgos nacionales en la organización federal, que pueden hacer tambalear la integridad de
la nación. Y si se le añade el
conflicto paralizado momentáneamente por el estado de sitio,
no es para criar optimismo lo
que puede suceder.

Secretario de Redacción: Ramiro Ramírez S. Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizu M.

Redactores Jefes: Amanda Dávila T. Teddy Molina Ch.

Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General: Ramiro Jáuregui A. Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, № 2150 Casilla de Correo 3276 - Cajón Post 10152 Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040

### Periodistas y gremiales desafían hoy Estado de Sitio

Prensa protestará con espacios blancos; segundos de silencio en radio y televisión.- Los comerciantes cerrarán mercados y puestos de venta.

Los trabajadores de la prensa y los comerciantes gremiales de La Paz realizarán hoy actos de protesta en franco desafío al Estado de Casto, edigendo la libertad de de Casto, edigendo la libertad de la liberación de los confesos en en companyo de la liberación de los confesos en en companyo de la dialogo COB-gobierno.

Los periodistas teniam previsto realizar hoy un paro de actividades de 24 horas, pero fue sustituido por una jornada nacional de protesta en defensa de la libertad de prensa y expresión, y del derecho del pueblo a ser informado, para evitra que este día sólo se conozcan versiones del gobierno.

LOS ESPACIOS BLANCOS

En La Paz, el Sindicato de Trabajadores de la Prensa convoca a sus afliados, a participar activamente en la "Jornada de Defensa de la Libertad de Prensa y la Paz Social con Soluciones".

Esta jornada se cumplirá con la publicación de un espacio blanco en todos los matutinos, en lugar de la fotografía principal de la primera página. En las paginas incriores se incluira una versión completa de la portensa y la participar completa de servicio informativo se introducirá un aviso fijo durrante 30 segundos, sim música, con la leyenda: "Por la libertad de prensa y la paz social con soluciones". En las radioemisoras, se pasará una "cuña" de adhesión a la jornada, que será seguida por un silencio de 10 segundos.

Como parte de la Jornada, a coficiará una misa para pedir el cese de la violencia contra los trabajadores de la prensa y los sindicalistas, por el retorno en libertad a sus hogares de todos los confinados, por en libertad a sus hogares de todos los confinados, por en libertad a sus hogares de todos los confinados, por en libertad a sus hogares de todos los confinados, por en libertad a sus hogares de todos los confinados, por en libertad de prensa y los sindicalistas, por el retorno en libertad de prensa y los sindicalistas, por el retorno en libertad de suches de consultados por en libertad de suches de consultados por en libertad a sus hogares de todos los confinados, por en libertad

LAHABANA, 24 (ANSA) - Los sindicatos cubanos expresaron hoy (ayer) su más "enérgica" solidaridad con los "trabajadores del mundo", en momentos en que "la repressón derrama sangre en muchas ctudades de América Latina y de otros continentes".

La Central de Trabajadores de Cuba (CTC) llamó también a "sostener y multiplicar la solidaridad" con Cuba y aseguro que en la isla 'no nos rendimos ni nos vendemos". Esa solidaridad es hoy más importante que munca", subrayó. Un editorial del semanario Trabajadores, órgano oficial de la central obrera, sostuvo que 'la reacción asalta las menguadas conquistas" de la clase obrera en todo el mundo.



oluciones immediatas dialogadas con mediación de Iglesia y por la libertad de prensa y expresión. Asimismo, mediante un comunicado de la Fede-ación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia (FTPB), organismo sindical ratificó la fecha de hoy como na jornada nacional por el derecho a la información, n protesta por todos los atropellos de los aparatos presivos del Estado contra el libre ejercicio de la

das las organizaciones sociales, para encontrar solu-ones y devolver la paz al pueblo bolviano.

MERCADOS CERRADOS

Por su parte, la Federación Departamental de remiales, Artesanos del Comercio Minorista de la z, convocó a sus aflitados a acatar un paro de 24 ras para hoy, apoyando la medida de los trabaja-rese de la prensa.

De acuerdo con la instrucción, los aflitados deben rar sus puestos de venta y los mercados de la ciu-d. El documento, asimismo, manifiesta que el Comi-Ejecutivo de los gemailes se declara en la clandes-

El mensaje de la CTC se produjo en visperas del dia de los trabajadores y aludió especificamente a los conflictos gremiales de Bolivia y Argentina, donde en las últimas semanas un obrero murió durante la represión policial. "Este primero de mayo simboliza la capacidad de resistencia" de Cuba, indicó.

El periodico dijo que "el heroismo de estos años es el de sobreponerse a todas las privaciones, a todas las acrancias, y conservar la fe, la dignidad y la confianza en la patria justa, libre e indoblegable".

"No sólo hemos sabido y sabremos resistir, sino que también tenemos un programa claro para pasar a la ofensiva", aseguró.

### Derechos Humanos: Estado de Sitio no justifica los abusos

Con la consigna de que la vigencia del Estado de Sitio no Justifica la comisión de abusos a los citudadanos, la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados organizo el viaje de comisiones, para verificar el estado de los dirigentes confinados y comocer la situación por la atraviesa el Chapare. Una primera delegación, presidida por los parlamentarios Ramino Barrenechea. Rosario Pazy Luis Eduardo Siles, partido en la tarde de ayer al Chapare, acompañada de representantes de la Asambiea Permanente de Derechos Humanos de Bolivia (APDHB) y medios de comunicación.

El diputado Jorge Albarracin, miembro de la domisión parlamentaría, informó que el objetivo de ese viaje es conocer sobre "los abusos y detenciones ilegales que hubieran ocurrido."

Un segundo grupo, comuesto por los diputados Max Terán, Jerjes Justiniano, para verificar el estado en que se encuentran los dirigentes y trabajadores de La diputado Abarracia semantendrá en la ciudad de La mantendrá en la ciudad de La mantendra en la ciudad de La mantend

tenidos.
El diputado Albarracín se mantendrá en la ciudad de La Paz, a fin de dar seguimiento al caso dei dirigente campesi-no Evo Morales, como de otros detenidos en la Policía Técni-

Comisiones de Derechos Humanos del Poder Legislativo emprendieron viaje al Chapare y centros de confinamiento.

sterior confinamiento.

NO SE PUEDE ABUSAR

NO SE PUEDE ABUSAR
Una vez que regresen las
delegaciones se elaborará un
informe que será puesto a
consideración de la plenaria
de la Cámara baja y de la
oponión pública, para que
posteriormente el Parlamento tome una acción especifica, dijo Albarracin.
Anoticiado de las denuncias sobre allanamientos a
los domicilios de muchos dirigentes, cometidos por efectivos gubernamentales, el
diputado afirmó que son liegales, por lo que se pedirá
una explicación a las autoridades respectivas.

una explicación a las autori dades respectivas.

"El estado de excepción no significa que se cometar autosos a los ciudadanos, qua afectaron incluso a menore: de edad", concluyó.

En carta enviada a Iglesia

### COB reitera disposición a dialogar con gobierno

En una carta enviada al presente de la Conferencia Epiacopale Bolivia. Edmundo Abastofor. Central Obrera Boliviana (COB) olicita a la Iglesia que interponga is buenos oficios para el reinicio el las negociaciones con el gobierio previa libertad de los detenios y cese de la persecusión a tirágentes sindicales.

La CARTA
En la misiva, los dirigentes aprase insanticales confinados, que han sido trasladados a ugares insaludres, contradiciendo al artículo 111 de la Constituición Política del Estado. Asimismo, el gobierno viene violando insiemáticamente los más elementales derechos humanos, allanandos de la gobierno, como primer paso, libera ta confinado de la confina

### Hijos de confinada de Huanur abandonar

CONFEDERACION SINDICAL DE TRABAJADORES DE IL

### **SOLICITADA**

FUERZA, TELEFONOS, AGUA Y JUBILADOS DE BOLIVIA

### **CARTA ABIERTA**

La Paz, abril 21, 1995

Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada EXCELENTISIMO PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

conocimiento que, nuestro sector ha mantenido conversaciones con el Ministro de Cabalación y antes con referencia a la LEY DE ELECTRICIDAD y al PROYECTO DE LEY DE TELECOMUNICIDES la do en las diferentes reuniones nuestras preocupaciones y observaciones a las menicionados nones a las mismas con el fin de mejorarias, adecuándos a la realicidad de pias y de los trabajores. Por tra mencionado e incluido en el PLIEGO UNICO DE LA CENTRAL (DEREA BOLIVIANA, tode puntos de coincidencia entre los TRABAJADORES y el supremo GOBERNO, y de sete modo, halv souces neral y, en particular del sector, en esa intención los trabajadores clamamos ser escuchados el bara des in entre los políticanes. aciones a las mismas con el fin de mejorarias, adecuándose a la realidad del país y de lost labalas entra mencionado e incluido en el PLEGO UNICO DE LA CENTRAL GERCAR DUIVIAMA. tod ar puntos de coincidencia entre los TRABAJADORES y el supremo GOBIERNO, y de este modo, peneral y, en particular del sector, en esa intención los trabajadores clamamos ser escuchado stif entre los bolivianos.

POR EL COMITE EJECUTIVO NACIONAL







TRABAJADORES DE SERVICIOS BASICOS UN



### COMITE EJECUTIVO DE LA UNIVERSIDAD BOLIVIANA

### COMUNICADO

Sindicatos cubanos expresan solidaridad

**AVISO** La Administración Regional de Impuestos Internos comunica al público en general que por extravío de

la credencial No. 220-095-93 a nombre del Sr. Fredy H. Ticona Leonardini queda nulo y sin efecto

ante represión en América Latina

quienes por cumplir manatatos democraticos sutren de acurudes de represent. Se se priva de au mensar y poderaturidades e les conflica.

Hacemos conocer que frente a estas medidas, el Comité ejecutivo de la Universidad Boliviana se ha dirigido a los señores Ministros de Gobierno y de la Presidencia, pidiendo Audiencias para solicitar oficialmente la libertad de los detenidos y el retorno a sus hogares.

Lastimosamente hasta la fecha no se ha recibido una respuesta de parte de los señores Ministros. El CEUB, solicita nuevamente al Gobierno la libertad inmediata de todos los presos y confinados, en especial de los Docentes. Estudiantes y Trabajadores Administrativos del Sistema Universitario. Asimismo, pedimos que se depongan las actitudes represivas contra la Comunidad Universitaria, recordando que la Constitución Politica del Estado nos ampara.

emos conocer a la Comunidad Universitaria, la lista de todos nuestros universitarios presos y confinados, la solidaridad que arracterística del Sistema logrará el retorno de nuestros compañeros a sus hogares.

LISTA DE DETENIDOS

UNIVERSIDAD	MAYOR	DE	SAN	FRANCISCO	XAVIER	- SUCRE
De Mater Place	2. 10. 10.				-	or both

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES - LA PAZ

Sra. Maria Antonieta Araujo ADMINISTRATIVA COLICHA "K"

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN SIMON - COCHABAMBA

DOCENTE FUD APOLO UNIVERSIDAD AUTONOMA TOMAS FRIAS - POTOSI

Univ. Lucio Veramendi Buergo ESTUDIANTE

UNIVERSIDAD TECNICA DEL BENI - TRINIDAD

ADMINISTRATIVO COLCHA "K"

UNIVERSIDAD NACIONAL SIGLO XX - LLALLAGUA

APOLO

La Paz. 24 de abril de 1995

COMITE EJECUTIVO DE LA UNIVERSIDAD BOLIVIANA

### Maestros mantienen huelga general indefinida

La huelga general indefinida del magisterio nacional malterable, pese al Stado de Sitio y el confinamiento de sus principales dige candestinidad la Confederación de Maestros de la cladestinidad la Confederación Rural de Bolivia (CONMERS) y la Federación pepartamental de Trabajadores de Educación Urbana de La Paz (FDTEULP). La ratificación de las medidas fue hecha pública mediante comunicados enviados a la prensa.

La confederación de las medidas fue hecha pública mediante comunicados enviados a la prensa.

La confederación de maestros rurales reafirma su tucha hasta la solución de descot y la liberación de olos los confinados.

El documento señala que samestros rurales no deben asistir a sus fuentes de traba-

jo bajo ningún pretexto e instruye que junto a los trabaja-dores campesinos, implementen el bloqueo de caminos y otras medidas de presión en todo el país. De la misma forma, el Comité de Huelga de los maestros urbanos de La Paz pidió manter el paro indefinido, pese a la pretensión del gobierno de romper esa medida entregando papeletas de pago en los mismos establecimientos educativos.

Denuncia que los haberes del mes de marzo fueron malversados por el gobierno y que los descuentos fueron arbitrarios, e incluso se contabilizaron sábados y domingos para ello. El comunicado señala que esos descuentos señala que esos descuentos deben ser pagados sin ningún condicionamiento, por que fueron ganados legitimamente.

### as escuelas siguen cerradas

El intento del gobierno de obligar al magisterio de La Paz a reniciar labores escolares falió nuevamente ayer. Muy pocas unidades educativas reinciaron las clases; en el resto no había alumnos ni maestros, según pudo comprobar PRESENCIA.

tros, según pudo comprobar PRESENCIA.
En un recorrido realizado por este matutino por varios establecimientos educativos, se observó una reducida presencia de profesores y alumnos. Los escolares estaban acompañados de sus padres, pero luego se retiraron a sus domicilios.
Muchos meastros huelguistas aprovechan la reunión en sus centros de trabajo para discutir y analizar la situación que viven en este momento. Los profesores de los turnos correspondientes acuden a firmar los libros de asistencia.

Los docentes entrevistados por PRESENCIA coincidieron en afirmar que con sus dirigentes confinados en lugares inhóspi-

"Con nuestros dirigentes confinados y el sueldo mísero ya no vale la pena trabajar", dicen los profesores.-

tos del país y con sus sueldos reducidos de manera drástica, es imposible trabajar. "No vale la pena", dijeron.
Por ejemplo, en la escuela "República de México" la asistencia de alumnos fue de apenas una docena, informaron las profesoras. Empero, aseguraron que aunque asista todo el alumnado, no reiniciarán las clases. "No traicionaremos a nuestros colegas que están presos y residenciados como si se tratara de delincuentes. Primero que sean liberados", indicaron.
A esa escuela asisten aproximadamente 700 estudiantes y el plantel docente comprende a un número aproximado de 30.

En otro establecimiento, Li-ceo "Venezuela", los maestros insistieron en que para reini-ciar las labores escolares exi-gen tres cosas: liberación de los dirigente confinados, reposición de los sueldos descontados y cambiar sustancialmente la Ley de Peforma Educativa.

### Reforma Educativa. EL QUE NO TRABAJA NO GANA

NO GANA
"Si el gobierno nos dice: el que no trabaja no gana. ¿por qué quiere descontarnos si luchamos por nuestros derechos y no les descuentan a los parlamentarios que siempre están en receso, de vacaciones y no hacen nada?", se preguntaron las profesoras del Liceo "Venezuela".

5

Con indignación mostraron sus papeletas del mes de marzo, que tenían descuentos de casi 500 bolivianos, en algunos casos.

En abril, que está a punto de concluir, el descuento será casi total: "entonces, para qué vamos a trabajar si ya no tenemos sueldo", señalaron amenazando incluso con devolver las papeletas de pago.

papeletas de pago. PADRES TEMEROSOS

las papeletas de pago.

PADRES TEMEROSOS

Los padres de familla, que ahora se encuentran en el centro del conflicto entre gobierno y magisterio, están temerosos, no saben si van a enviar o no a sus hijos a las escuelas.

"Es que es arriesgado mandar a los hijos, además que no sabemos a quién hacer caso: o al gobierno o los maestros, cada uno por su lado hace campaña", dijo una madre en las inmediaciones de uno de dichos colegios. "Mientras no se aclare el conflicto, no enviaréa mis dos hijos a la escuela", manifestó.

### nescuentos por huelga nodrían ser devueltos

los descuentos que efectúo a seretaría Nacional de Edución por los días de huelga no su correctos, habiémdose comodo e que se revisan indose y existe la probabilidad de 
aboran una planilla adicional a 
la información fue recabaaminentes de esa Secretaría, 
la información fue recabaaminentes de esa Secretaría, 
la información por descuestos injustificados de docutes y administrativos que 
seguan haber asistido a claspesa las determinaciones 
de centro de la comsecuentos superiores a los días 
la independados. 

"NOMMES"

miento seguido

invocación de la procedimiento seguido preterporeso de descuentos cuita basado en informes de atrêtes direcciones distritates de encuentos de elevarimienta detallados acerca de asiencia o no de profesores inhistrativos en las escuesiolegos de su jurisdicción. Acuerdo con el instructivación de encuentos de encuentos

glesia lograr

-Errores procedimentales obligan a la Secretaría de Educación a elaborar planilla adicional

toridades, las 300 posesiona-das en similar número de dis-tritos, así como en los nueve departamentos deben ejercer control en los establecimientos su competencia.

de su competencia.

ERRORES

Autoridades educativas del área administrativa asegurar que el procedimiento para el descuento se basó en esos informes distritales y departamentales, confándose en su veracidad, por tanto el error está en ellos.

La forma en que se subsanará esta situación, que afecta a docentes y administrativos que sí cumplieron con asistir a sus puestos de trabajo aunque no hayan realizado ninguno, será mediante planilla adicional cuya emistón está prevista para los primeros días de junio, esperándose que durante el mes de mayo se verifiquen, con más precisión, los informes que sobre profesores inasistentes tiene la Secretaría de Educación.

Este es el compromiso elaborado por la Secretaría de Educación y que debe ser firmado por cada director de establecimiento, como requisito fundamental para recoger las papeletas de pago.

### Descontento docente por descuentos de días en huelga

Acudiendo a un llamado expreso hecho por la Secretaría Nacional de Educación, cientos de directores de establecimientos urbanos y rurales procedieron ayer a recoger, en la Secretaría de Educación, las papeletas de pago correspondientes al mes de marzo, las cuales contienem el descuento por los 20 días no trabajados, donde se incluye también los domingos.

La medida causó la protésta generalizada de maestros de los establecimientos que habían desarrollado sus labores en forma normal, sobre todo aquellos que se rigen por convenios de diversa naturaleza, así como algunos del área rural, que no acataron la huelga general indefinida decretada por el magisterio nacional.

Si bien las boletas de pago son recogidas por personal subalterno de los establecimientos, esta vez los directores fueron convocados por la Secretaría de Educación, con el objeto de que cada uno de cllos firme un compromiso ante el Director General de Educación, para mantener en funcionamiento" sus establecimientos.

COMPROMISO

COMPROMISO
El requisito indispensable
para recoger las papeletas fue
la firma de un compromiso
por parte de los directores,
ante el director general de
Educación, Carlos Orozco,
para mantener abierto y prestando servicio educativo regular al alumnado.
Ante esa situación, algunos directores, que no quisieron identificarse, declararon
a PRESENCIA que entendían
ese compromiso como una exhortación gubernamental

para realizar las funciones administrativas de los establecimientos en forma normal, "porque el reinicio de las labores escolares es asunto de los maestros y no podemos obligarlos a volver a clases."

ACUERDO MAESTROS-GOBIERNO Asimismo, los docentes recibiramentos de la contra cont

ACUERDO

ASIMISMO, los docentes recibieron un ejemplar de un supuesto acuerdo firmado por dirigentes del majsterio con el gobierno, donde se garantiza la estabilidad laboral de los docentes en ejercicio, la determinación de no exonerar a los maestros que no hayan superado exámenes de actualización y ascenso, y que los maestros en ejercicio no necesitan rendir exámenes para ingresar en el servicio docente.

Otro de los puntos mencionados en el supuesto acuerdo, indica que ningún maestro podrá ganar menos que antes de la implementación de la reforma educativa ni perderá sus categorías, garantizándose el reconocimiento del título en provisión nacional y el salario diferenciado.

Astmismo, informa sobre la elaboración de un reglamento de escaladón en consenso con el magisterio y la participación docente en las juntas escolares.

"Todos esos valiosos acuerdos serán objeto de trabajo en una comisión permanente, con participación de la poberno, magisterio, COB, Iglesia y otras organizaciones, que deberá determinar en que medidas em modificará la ley de reformas a la educación y los reglamentos para consolidar esos acuerdos", indica el documento y añade que el gobierno ratifica su compromiso de honrarlos, coos acuerdos", indica e cumento y añade que e bierno ratifica su compr so de honrarlos,

Cientos de directores del área urbana y rural se presentaron en dependencias de la Secretaría Nacional de Educación, a objeto de recoger las papeletas de pago, que contienen el descuento corres-pondiente por los días no trabajados en marzo.

Gobierno entregó papeletas de marzo a directores, descontando a todos los maestros del área rural y urbana

los 20 días no trabajados.

- La medida causó la protesta generalizada de docentes urbanos y rurales que no acataron la huelga.
- Directores obligados a firmar compromiso de mantener en funcionamiento los establecimientos educativos.



Universidad Católica **Boliviana** 

EL RECTOR, AUTORIDADES Y LA COMUNIDAD DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA, EXPRESAN SU PROFUNDO PESAR A LA FAMILIA DEL LIC. FELIX VIA ORELLANA, DIRECTOR DE LA CARRERA DE PSICOLO-GIA DE NUESTRA CASA DE ESTUDIOS, POR EL SE SIBLE FALLECIMIENTO DE SU SEÑORA HERMANA

SRA. EULALIA VIA DE GARCIA (Q.E.P.D.)

## leanudación del diálogo Según el dirigente docente, la negociación tanto por los resultados obtenidos como por las conclusiones del ampliado, no suponía ninguna ruptura, porque si bien los dirigentes no estaban satisfechos con el resultado final de las conversaciones, se reconocía los avances en varios aspectos. "Sólo se instaba a seguir negociando los otros puntos, manteniéndose las movilizaciones de los trabajadores", dijo. Según Prado, no es evidente que el ampliado hubiera decidido la radicalización de las medidas, el bloqueo de caminos y la iniciación de una huelga de hambre, como afirmaba el ministro de Gobierno, Sánchez Berzaín, a modo de justificar el estado de sitio. El magisterio de modo interno había decidido iniciar una huelga de hambre, coordinada con el bloqueo de caminos, pero como encontramos bastante disposición del gobierno para atender nuestras peticiones, optamos por retirar esta propuesta ante el ampliado de la COB, declaró.

Magisterio solicita a la

anagisterio nacional, a trassesa dirigente ejecutivo VicPado, pidió a la iglesia Catóhierponer sus buenos ofisistence de description y culminación
sis negociaciones truncadas
sistence de la companya de la manual
sistence sus implantación del Estado
sistence de la garacteria de la companya
de la misma el facilitadode didalogo. Prado reconoció
de la cual la igenere del magistelabian hecho serios cuessamientos sobre la incorponde la misma en el procedarecto de la misma en el

ilsmo, desmintió la sulma de un acuerdo con
trno, explicando que
ato de las negociaciones
góbierno y la COB, con
oficios de la Iglesia, se
gar a un acta de enteno preacuerdo, el misampliado de la COB,
lingún dirigente firmó
alguno con el gobieratizó,

s'evidente la clas, "pero esta do descripciones es s. como dice el pro-o lpiña, de los acuer-inares a los o stuvo.

HABIAN LOGRADO

optamos por retirar esta propuesta ante el ampliado de la COB. declaró.

PUNTOS DIVERGENTES

Agregó que incluso en el problema de la sindicalización, el gobierno habia cedido mucho, comprometténdose a retener los aportes sindicales, permitiendo incluso que el Estado continúe siendo el agente de retención de los aportes sindicales y el magisterio tenga presencia en el nombramiento de autoridades.

"Estaba casi todo resuelto", manifestó el dirigente al comentar que la designación de autoridades era el problema más delicado, porque "el propio ministro lpiña nos dijo que estaba supeditada al compromiso con el Banco Mundial" por lo que dificilmente se podría modificar, agregó Prado al aclarar que el ministro se compromettó a "pous cara de la supedia de la se negociaciones, el magisterio logró modificar la ley de reformas a la educación y ov veíamos conveniente llevar adelante medidas de radicalización", sostuvo Prado.

### No hubo bloqueo de caminos en La Paz

El anunciado bloqueo nacional de caminos, que debía llevarse a cabo desde ayer, convocado por la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), no se produjo en La Paz debido a la fuerte presencia del ejército en las principales carreteras y caminos que conducen a esta ciudad.

De acuerdo con las informaciones, no se ha producido ningún bloqueo en las carreteras interdepartamentales o interprovinciales de esta ciudad. Desde el domingo, tropas militares se desplazaron a puntos estratégicos de las vias, para impedir una posible interrupción del tráfico vehicular.

Sin embargo, los dirigentes campesinos que se encuentram en la clandestinidad ratificaron la realización del bloqueo, pero que las acciones serán de

tipo "relámpago", para evitar la represión de las fuerzas del orden. CAMPESINOS DE AROMA La Federación Unico de

La Federación Unica de Comunidades Originarias de la provincia Aroma resolvió bloquear los caminos, aca-tando las resoluciones de la CSUTCB.

tando las resoluciones de la CSUTCB.

La resolución, firmada por CSUTCB.

La resolución, firmada por varios dirigentes campesinos de las comunidades de esa provincia, expresa su apoyo al pliego de la COB y exige la libertad de los confinados.

El ejecutivo de la CSUTCB, Félix Santos, fue detenido el martes 18 de abril durante la realización del Ampliado Nacional de la COB y residenciado posteriormente. Otro dirigente campesino y delegado a la COB, Juan de la Cruz Villca, fue detenido este fin de semana en El Alto.

**FACTURAS** ANULADAS POR SUSTRACCION DEL. 1WGT03G019 -001151 AL. 1WGT03G019 -001200 DF BOUTIQUE POLO'S LOCAL 9 GALERIA LUZ

Comisión de

organizaciones laborales del

exterior llegó a La

Paz y espera reunión con el

Presidente de la República para ve

casos de dirigentes confinados y detenidos.

### Recursos adicionales de EE.UU. impulsan erradicación de coca

El embajador de Estados Unidos en Bolivia, Curtis Kamman, confirmó ayer que el plan denominado "de corto pla-zo", para erradicar 5.400 hectá-reas de coca en el trópico de Cochabamba hasta el 31 de di-ciembre próximo, cuenta con un monto adicional de recursos desembolsados por su gobier-no.

desembolsados por su gobierno.

Señaló que las autoridades
norteamericanas ven con expectativa los esfuerzos del gobierno boliviano, por cumplir
con los terminos del virtual ultimátum de arrancar I. 750 hectáreas de coca excedentaria al
30 de junio próximo, y la
suscripción de un nuevo Tratado de Extradición que reemplace al vigente desde 1990.

"Nuestro gobierno asignó
algunos recursos más para uso
del gobierno boliviano y efectuar esa forma de erradicación,
y vamos a ver si hay otros
cocaleros que van a entrar en

Dirigente de

magisterio rural fue detenido

anoche en La Paz

ción de Maestros de Bolivia. Estantislao de Bolivia. Estantislao Allaga.

Allaga fue detenido anteriormente junto a Wilma Plata y Gonzalo Soruco, dirigentes del magisterio urbano de La Paz y que se encuentran a disposición de la justicia oridnaria: sin embargo, recuperó su libertad al no encontrársele indicios de culpabilidad en los hechos de violencia protagonizados en la ciudad de La Paz.

Embajador Kamman confía en que Tratado de Extradición se suscriba hasta el 30 de junio.

espero que sea así", afirmó

eso, espero que sea asi", altrmo el diplomático.

OPCION CERO NO ES UN PLAN, SOLO UNA IDEA Asimismo, señaló que la opción ereo, propuesta que busca la erradicación total de la coca excedentaria del país, es una buena idea pero no un plan definido. "Se trata sólo de un concepto y pienso que ahora están estudiando en qué forma uno podría lograr cero de coca y cuando haya un plan, voy a

estar en condiciones de saber si es un plan adecuado, si es efectivo o no. Por el momento es sólo un concepto y no un plan definido", afirmó Kamman.

Tratado de extradición
Consultado respecto al nuevo Tratado de Extradición que exige su gobierno al de Bolivia, dijo que aún no hay una fecha definida para proseguir con las negociaciones.

"Estamos interembiando."

definida para proseguir con las negociaciones.

"Estamos intercambiando opiniones, pero alora el trabajo que debemos hacer está en Washington, estamos estudiando todas las propuestas y dentro de algún tiempo vamos a estar en condiciones de continuar, manifestó el embajador.
¿Se firmará hasta el 30 de junio próximo?, preguntó la prensa. "Yo soy optimista de que ambos países tienen interés por un tratado modernizado y que están trabajando seriamente, y plenso que es posible", respondió.

### Partido de Mantilla fue habilitado por la CNE

Actual prefecto a el Estado de Sitio

El prefecto del departamento de La Paz. Julio Mantilla, se mostró ayer partidario de "suavizar más" el Estado de Sitio dictado el 18 de abril, a fin de que se generen condiciones para reanudar el díslogo y solucionar la crisis social.
Mantilla habió de su esperanza de que "el Estado de Sitio, que es una medida precautoria, sea más suave, para que todos vuelvan al

Mantilla habió de su esperauzade que "el Estado de Sitio, que es
suave, para que todos vuelvan al
marco de las negociaciones", en
oportunidad de recibir de la Corte
Nacional Electoral (CNE) la notificación de la personería jurídica para su partido "Movimiento por la Patria
Profunda" (MPP).

PARTIDO DEL 2000

Acompañado de sus seguidores, Mantilla y su esposa Edith, el excanciller Jorge Escobarr y el concejal municipal Jaime Bravo, se presentaron ayer en la mañana en la sede de la CNE, donde recibieron la
personería jurídica que habilita al MPP a presentarse, solio o en coalición,
en las próximas elecciones municipales.

"Seremos el nuevo instrumento político del pueblo hacia el año
2.000", dijo entonces el
ex-alcalde paceño al comentar que a la conclusión del Estado de Sitio
realizarán el "rutuch" (ceremonial andino, semejante al bautismo del
ndependa programas election político, que - según los "mantillistas" - es
independa programas electorial en conseguidades de político, es
carsos en la administración estatal.

"Consultado sobre posibles definuciones para sú participación electoral en los coinicios municipales," Mantilla respondió que no tiener
'deudas pendientes con nadie", por lo que pueden dialogar con tedos los
partidos políticos.

Sin embargo, dijo que no existen definiciones y que éstas se tomaen reuniones de su dirección nacional para y que éstas se tomaen reuniones de su dirección nacional para y que estas se tomaden reuniones de su dirección nacional para y que estas se tomaden reuniones de su dirección nacional para y que estas se toma-

o. UNA EMERGENCIA ESTATAL Mantilla afirmó que el Estado de sitio deb

UNA EMENGENCIA ESTATAL
Mantilla affirm que el Estado de sitio debe ser más suave, para que todos
sectores en conflicto vuelvan a la mesa de la negociaciones. Por lo mismo,
e consultó si era partidario del retorno de los dirigentes confinados y
ertad de los detenidos, para hacer viable el retorno del diálogo,
ertad de los detenidos, para hacer viable el retorno del diálogo,
el entrevistado no respondió en forma directa, sólo atinó a indicar
e debe realizarse una evaluación de las "condiciones concretas",
emás que debe tomarse en cuenta que el Estado de Sitto es una media
emergencia destinada consolidar las "medidas revolucionarias" diclas por el Ejecutivo (participación popular y reforma educativa)

favor de flexibilizar



### civil en catastro de cocales La violencia sólo

En vez de militares

MIR pide "relevo"

engendra mayor violencia, advirtió el ex-ministro del Interior, Carlos Saavedra.

### Según EJE Pachaculi Evo Morales es "rehén político" del gobierno

El dirigente de los productores de coca del trópico cochabambino, Evo Morales, detenido en depen-dencias policiales, es un "rehen político del gobierno", denuncio ayer José Pimeniel, dirigente del partido de ascendencia campesina, EJE Pa-chacuti.

Jose rimetric, ungant des participations de ascendencia campesina. E/E Pachacular igente cocalero fue detendir gigente cocalero fue detendir participation de l'Estado de Sitio y hasta el presente no existe en su contra una acusación formal, por la inexistencia de una situación juridica que justifique su prolongado apresamiento. "En este caso se está cometiendo una violación de las garantias constitucionales", dijo Pimentel, para quien Morales es un rehen político del gobierno destinado a neutralizar a los campesinos en una probable erradicación violenta de las plantactores es coca. de Morales es también un signo de represión política del las plantactores de coca. de Morales es también un signo de represión política de los partidos tradiciona movimiento denominado Asamblea en la que Morales destaco como un

la que Morales destacó como u

itantes del EJE, complemen DESPRESTIGIO MUNDIAL

stionamientos internacionales", manifesto, DELEGADOS EXTRANJEROS EN BOLIVIA

### No hubo diputados para que sesione el Congreso

próximo jueves.

Hasta el momento sólo usaron de la palabra tres dipulsás réplica, restando una larga lista de oradores.

Durante el Congreso, y con la debida alteración del ordendo fortataron otros temas: el problema surgido con el magisterio problema surgido con el magisterio problema forma.

**URGENTE** 

Montevideo, 21 de abril de 1995

### Comisión de DD.HH. preocupada por violación a la Constitución

El presidente de la Comi-sión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, Juan del Granado expresó su pre-ocupación por la violación de normas constitucionales por algunas autoridades del Poder Elecutivo.

sao continuan las deten-ciones, principalmente en La Paz, lo que origina pro-testas de los diferentes sectores políticos y socia-les del país incluyendo a la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados.

algunas autoridades del rode. Ejecutivo. En un comunicado hecho público este lunes, Del Grana-do manifiesta que la comisión a su cargo 'ha estado y estará vigilante del respeto a los dere-chos humanos, aún en el mar-co de las restricciones parcia-les, temporales y excepciona-les que preve la Carta Magna. Esa comisión, en uso de sus atribuciones fiscalizadores, recuerda a las autoridades del Poder Ejecutivo su obligación

de respetar la Constitución Política del Estado.
Agrega que el estado de sitio,
en ningún caso, deberá entenderse como "discrecionalidad
gubernamental" para violar la
ley y las garantias ciudadanas.
Señala como hechos preocupantes el carácter "incompleto"
de las listas de detenidos y confinados entregadas por el Ministerio de Goblerno, irregularidad que genera alarma entre
los familiares que no conocen el
paradero de sus allegados.
Además, la incomunicación
"ilegal" que algunas autoridades militares y policiales han
impuesto arbitrariamente y
por más de 24 horas, tanto en
la Policía Técnica Judicial (PTJ),

como en la Base Aérea de El Alto, que hace imposible la co-municación de los detenidos, incluso con sus familiares. Otro de los hechos, que alar-ma a esa comisión, es la deten-

Otro de los hechos, que alama a esa comisión, es la deten-ción por más de cinco días y al margen de la ley de nueve ciudadanos bolivianos, con una mayoría de dirigentes cocale-ros, en dependencias de la PTJ en La Paz, sin que hasta la fecha las autoridades tomen una determinación.

una determinación.

La comisión condena la ac-ción policial empleada para de-tener a personas, con motivo del estado de sitio, de manera arbi-traria y acompañada de violen-cia como sucede en los allana-

Asociación Internacional de Radiodifusión International Association of Broadcasting Association Internationale de Radiodiffusion

E/440/95

Sr. Presidente de la República de Bolivia Don Gonzalo Sánchez de Lozada

De mi más distinguida consideración:

La Asociación Internacional de Radiodifusión - AIR; organización que representa a más de 1600 emisoras privadas de radio y televisión en las tres América y Europa, se encuentra graventria procupada ante la situación que afecta en estos momentos a periodistas y mejos de comunicación en Bolivia, con motivo de la instalación del estado de sitlo en vuestro país.

Según denuncias recibidas por nuestra organización, periodistas de radio, televisión y <sup>prese</sup> sufrido frecuentes atropellos y detenciones por parte de fuerzas policiales en la ciudad de la <sup>p</sup>u

Asimismo en la ciudad de Potosi se habrian cortado cables de suministro de energia eléctrica par allmentan estudios de varias emisoras de radio y televisión, así como se intervino fisicamenta varias emisoras en la ciudad de Tarija.

Independientemente de las circunstancias que motiven medidas extraordinarias por paíse es Gobierno, solicitamos a S.E. se otorguen las máximas garantías a periodistas y medio e comunicación, en salvaguarda de la Libertad de Expresión del Pensamiento, que es una esta bases fundamentales de la Democracia.

Saludo a S.E. con la constancia de mi más elevada consideración y respi

Fdo. C.P. Andrés Garcia Presidente de A.I.R.

Consejo Directivo Comité Permanente de Libertad de Expresión Comité Permanente de Liverado do Socios Socios Sociedad Interamericana de Prensa World Press Freedom Committee International Press Institute

### SECRETARIA REGIONAL DE SALUD HOSPITAL DE CLINICAS LA PAZ CORDEPAZ

### **INVITACION PUBLICA No. 003**

En aplicación a los Decretos Nos 21660 y 22678 de 10 de julio de 1987 y 13 de diciembre de 1990 respectivamente. Se invita a las Empresas Legalmente constituidas en el País a presentar sus

INVITACION PUBLICA No. 003 CONSTRUCCION BUNKER UNIDAD DE ONCOLOGIA HOSPITAL DE CLINICAS CIUDAD DE LA PAZ

Los Términos de Referencia, Especificaciones Técnicas pueden adquirirse de la Sección Caja Edificio Santa Isabel Segundo Mezzanine a partir del día 28 de abril del presente previo pago de Bs 200.-Las propuestas deberán ser presentadas con todas las formalidades específicadas en los Pliegos cerrados y lacrados hasta el día vienes 19 de mayo a Hrs. 18.00 en el Departamento Legal de la Institución, La Apertura de propuestas se la realizará el día lunes 22 de mayo a Hrs. 15:00.

GERENCIA DE OPERACIONES

La Paz, abril de 1995

### Cocaleros aplazan bloqueos ara lograr libertad de detenidos

para lograr liber

OCHABAMBA, 24 (PRESOCIA). Los productores de
soa de la acona dropical de este
soa de la acona decideron aplales bloques mientras gesles la libertad de las aproxidamente 120 personas dedes de la Unidad Móvil
el patrullaje Rural
(APAR) desde el viernes
sono pasado.

Gomité Clandestino de
sono Federaciones de Prosono de Coca del Trópico,
dende del Coca del Trópico,
del Coca del Trópico,
del Coca del Trópico,
del Coca del Trópico,
del Coca del Tr

aronducius ar innoré. Desde aver, explicaron las pesde aver, explicaron las milità de fuerzas militares y osciales por tierra y aire "es prierte y tememos que nos non bala, que metan bala a catras mujeres a nuestros ajula podamos ver la fortado de la forta de la catra d

month ola, que metan bala a cestras mujeres a nuestros sus mais mujeres a nuestros sus olar podamos ver la forta de paeticar el Chapare". Los dirigentes, se dijo, detendo que más efectivos miums han sido desplazados se a lugar y se encuentran estado de apronte. "Parece están dispuestos a meterabla y nosotros estamos juestos a resistir. Seria una suspenso a resistir. Seria una

Campesinos y **UMOPAR** se enfrentaron nuevamente.- Se confirmó tres bloqueos en Cochabamba

verdadera tragedia que queremos evitar", sostuvo.

El vocero del Comité, quien por razones de seguridad pidió que su nombre no sea divulgado, advirtió que si al término del cuarto intermedio no se libera a los presos y se da muestras de buena voluntad para "pacificar" el Chapare, entonces los bloqueos se ranudarán y comenzará la marcha de mujeres desde Villa Tunari hacia la ciudad de La Paz.

En esta capital se confirmó que en el curso del día se registró tres bloqueos, dos en el Chapare y uno en el lugar conocido como "bombeo" en la carretera hacia Orturo. Todos fueron despejados por fuerzas militares desplazadas a lo largo de las vías troncales.

El prefecto, Alberto Gasser

res desplazadas a lo largo de las vías troncales. El prefecto, Alberto Gasser Vargas, aseguró que los cami-nos están expeditos para el trá-fico vehícular y que cualquier intento de interrumpir la circu-lación de motorizados y perso-nas será reprimido en cumpli-miento de la Constitución Polí-tica del Estado y por efecto del estado de stito, sus autores se-rán apresados.

### Fue inaugurada la LXI Asamblea Ordinaria de Obispos de Bolivia

COCHABAMBA, 24 (PRE-SENCIA).- Con los discursos del presidente de la Conferen-cia Episcopal de Bolivia (CEB), Mons. Edmundo Abastoflor Montero: y el Nuncio Apostóli-co de Su Santidad, el Papa Juan Pablo II, Mons. Giovanni Tonucci, se inaugurgó hoy la LXI asamblea ordinaria de obis-pos.

LXI asamblea ordinaria de obispos.

En ceremonia que se llevó
a cabo a las 08:30 horas, en la
casa Cardenal José Clemente
Maurer, ubicada en la zona de
Coña Coña, a 6 kilómetros al
noroeste, los representantes
de arzobispados, obispados,
vicarias y prelaturas iniciaron
el análisis de una amplia agenda que concluirá con la emisión de un mensaje al país, el
viernes 28.

Mons. Abastoflor, en su sa
ludo alfimó que la reunión se
desarrollará "con las resonancias pascuales de la muerte y
resurrección del Señor y la vivencia de momentos difíciles
para nuestro pueblo en la coyuntura especial que hemos
atravesado y estamos atravesando".

Sostuvo que es preciso in-

Sostuvo que es preciso in-vocar a Dios Padre para que el Espíritu del Señor Resucitado



Inauguración de la Asamblea A comunique sabiduría, fortale-za y esperanza, a fin de que el compromiso por el Reino sea erfecto, la crisis de nuestro tiem-po es en el fondo una crisis de fe. La inmensa mayoría de nuestro pueblo está formada por cristianos bautizados, cre-yentes; pero es patente la dicotomía entre fe y vida. Nos decimos cristianos, pero mu-chas veces no actuamos como tales. Es que nuestra fe se queda en frases, en argumen-

tos, en formulaciones teóricas y no llega hasta el núcleo, la raiz", acotó.

Por su parte, Mons. Tonucci se refirió a la problemática que rodea a la mujer "agravada de responsabilidades particularmente exigentes, y frecuentemente es dejada sola en el momento de afrontarlas. El fenómeno vergonzoso del machismo, del que todos hablan con desprecio, pero contra el cual nadle parece dispuestos a luchar seriamen-

te, añade a la condición femenina una dimensión todavía más pesante y humillante, convirtiendo a la mujer en esclava de presuntas tradiciones que son más bien aberraciones, de modos de actuar que se perennizan porque siempre se ha hecho así, pero que en realidad sólo tienen la finalidad de mantener a la mujer en un estado de actuar consideró al aborto como "una tragedia" que es más grave cuando se trata de adolescentes. Condenó la "sólo aparente" clandestinidad de esta práctica en las grandes ciudades y las políticas estatales de propagar mensajes "vulgares" y distribuir anticonceptivos.

De la misma manera, demunció el abuso del alcohol con frecuencia casi sistemática en casión de las fiestas de la comunidad, que por lo general tienen una raiz religiosa porque van unidas a la celebración del Santo Patrono, a menudo, Cristo o la Virgen Maria; y convocó a los obispos a afronta su trabajo con "conciencia, coherente y una alentadora atmósfera de unión fraterna".

No sólo con "personajes"

### Jaime Paz pide que Presidente dialogue con sectores sociales

Ex-presidente Jaime Paz disperal Primer Mandata-io, Gonzalo Sanchez de lucia, asostener un diálogo diretto on los diversos sectomento a los diversos sectores sciales que mantienen mintes con el Poder Ejecuna anta que con "personamintes con el líder de 
CONDER. Carlos Palenque. 
Ba sulidad de jefe del 
MER Ramizo en la manhana 
ése, mito al Comité Ejemun sido de valuación de la 
sistación nacional. 

Esta sistación nacional. 

Esta sistación de la 
sistación de la 
vispera entre 
destinad, consultado sobre 
minto de la 
vispera entre 
ventre y el jefe 
minto de la 
vispera entre 
ventre y el jefe 
minto de la 
vispera entre 
ventre y el jefe 
minto de la 
vispera 
de 
vispera entre 
ventre y el jefe 
minto de 
vispera 
ventre 
ventre

mas salitar brailo que Sánchez de sala para hallar solucio-sal actual conflicto social, actual conflicto social, actual conflicto social, actual conflicto de potar la contacto directo con roductores de coca, comi-dicos, Central Obrera mana (COB) y magisterio conal.

ema (COB) y magisterio comal.

Indicó que si la mañana de r bublese leido en los pe-cios que el Presidente se-terindo, no con Palen-sano con los dirigentes de stores sociales señala-yella habría saltado a re mis elercicios matina-porque eso habría sido lo

más positivo y lo que el país espera más".

Elogiando al instrumento del diálogo como el mejor para lograr la pacificación del país, reveló también que incluso él logró intercambiar criterios con Sánchez de Lozada, pero antes del inicio del Estado de Sitto, cuando ambos asistieron en La Paz a la primera función de la película nacional "Jonás y la ballena rosada".

COHETERIA Y

COHETERIA Y

MAYOR CONFLICTO

Refiriéndose al estado de excepción vigente, Paz consideró que si bien logró detener manifestaciones y la "cohetería" que se daba en algunas calles de la ciudad, agudizó el conflicto social en otros sectores del país, como el Chapare.

Por lo mismo, reiteró que el Estado de Sitto no solucionará los conflictos socialetes y regio-

Por lo mismo, reiteró que el Estado de Sitio no solucionará los conflictos sociales y regionales planteados, porque éstos parten de demandas legitimas de la población y no porque estén digitados políticamente.

Por lo mismo, volvió a convocar al Poder Ejecutivo a "atenuar los rigores" de la medida de excepción, para reabrir el espacio del diálogo mediante el retorno de los confinados y la libertad de los detenidos.

El MIR está dispuesto a contribuir para la pacificación del país, dijo alentando a evitar mayor violencia social. "El gobierno no perderá el principio de autoridad si atenúa el Estado de Sitio y mediante el diálogo resuelve los problemas salariales, sociales y regionales", concluyó.

soluto apego a la democracia

### AA.: Golpes de Estado esterrados por siempre

comandante en jefe de uerzas Armadas, general aldo Cáceres, expresó a molestía de institutespecto a una publica-dilena y afirmó que los es de Estado fueron ledos para siempre de la politica nacional. de la politica nacional, de la politica nacional de y de sus instituciones, que la madurez del lo y de sus instituciones, que la madurez del los politicas nacional de nacional de politica nacional de politica nacional de nacional de la metal de la companio de una a internacional de noti-

again un despacho de una caracteria de notidial remacional de notidial remacional de notidial remacional de notidial per el Mercurio", de ago de Chile, en su edidal pasado domingo puin reportaje en el cual 
ididista consultó al Prete Sánchez de Lozada 
to de un eventual golpe 
do un eventual golpe 
illares, a reó:

spuesta del mandata-viano fue categórica, a agencia, "es absolu-linposible" que las armadas protagoni-

cen un golpe de Estado, ha-bría sido su respuesta. DEMOCRACIA GARANTIZADA

DEMOCRACIA
GARANTIZADA
La máxima autoridad militar de las Fuerzas Armadas
fue categórica al respaldar las
afirmaciones del Presidente al
diario chileno. "El Presidente al
diario chileno. "El Presidente
tiene razón, debe descartarse
una situación de esa naturaleza, sería irracional, además
es un insulto a la institución",
afirmó el general Cáceres.
¿Está desterrado el goipe de
Estado como forma de cambio
de gobierno?, insistéron los periodistas. "Absolutamente, yo
estimo que debe ser de por vida,
porque debemos vivir bajo una
institucionalidad en el país",
enfatizó el alto jefe militar.
Por su parte, el ministro de
Defensa, Raúl Tovar, consultado sobre el mismo tema,
calificó la inquietud del periodista de "El Mercurio" como
un absurdo, que no tiene lugar dentro de la realidad política nacional. "El pueblo entero no está de acuerdo con
ello", afirmó.

Confirma el comandante en jefe

### Avión siniestrado transportaba ayuda para confinados en Apolo

Asimismo, expresó su pesar por la muerte de los miembros de la tripulación integrada por los si-guiente oficiales y suboficiales: My. Mario Irlarte

Los cinco militares que murieron en el accidente serán enterrados hov.

militares
ron en el
serán
s hoy,
hoy,
la manura de la
vega, Cap. Antonio Pardo Marina.
Sof. Humberto Méndez
Vásquez y Sof. Rene Flores
Barahona.
Es un hecho muy lamentable que en el cumplimiento de su
misión. por trasladar vituallas
hayan suffido ese percance, han
sido condiciones del tiempo, pero
no puedo adelantarme con altécnico de este accidente", aseveró el general
caceres.
Es beguro el que nos interesa sino que
manamos profundamente no poder recuperar a
esa buena ribadición", agrego, visiblemente apesadumbrado.

Tambié confirmo que la aeronave contaba con
Tambié confirmo que la aeronave contaba con

esa buena tripuiación.

Sadumbrado.

También confirmó que la aeronave contaba ce el seguro cortespondiente el indicó que el a el pasado fue sometido a una revisión de carapasado fue sometido a una revisión de carapasado f

Por otro lado, se supo que uno de los fallectdos, el Cap. Iriarte será sepultado hoy en la ciudad de Cochabamba y el resto en la ciudad de La Paz. Asimismo. los cinco militares fueron ascendidos postumanente al grado inmediato superior por orden del Comando General del Ejército.

### Disminuye déficit con Chile

SANTIAGO, (ANSA)-El cónsul de Bolivia en Chile, Herman Antelo, señaló durante el Encuentro Em-presarial Chileno-Bolivia-no inaugurado ayer en Santiago, que el déficit co-mercial entre ambos paí-ses ha dismituído.

Antelo:

Santiago, que el déficit comercial entre ambos países ha disminuido.

"En 1993 el intercambio comercial favorecía a Chile en una relación de 13 a uno, proporción que el año pasado bajó 6 a uno", dijo Antelo en la reunión, que concluirá el miércoles.

El cónsul participó en la inauguración del encuentro, que llevó a Chile a una importante delegación de ese país, que espera concretar proyectos por 50 millones de dólares.

Antelo destacó el crecimiento de la actividad industrial de su país y explicó que la balanza comercial entre ambos países durante 1994 significó ventas bolivianas por 30 millones de dólares.

Por otra parte, el cónsul abogó porque la llamada cohesión latinoamericana "que muchas veces queda en el discurso, sea llevada a la práctica poi os países".
"Eso significa -dijo-

llevada a la pracuca por los países". "Eso significa -dijo-manfestar una voluntad de cooperación, como por ejemplo eliminar las tra-bas, las medidas de pro-tección que aún persisten y dificultan las negocia-ciones".

### CONDEPA anuncia juicios contra dos ministros y nueve prefectos



Remedios Loza anuncia huelga de hambre.

superiores".

Asimismo, el parlamentario de CONDEPA instó a todas las instituciones democráticas del país a sumarse a esa iniciativa para que en el país no vuelvan a suceder los excesos cometidos en

último tiempo.

HUELGA DE HAMBRE

La diputada por CONDEPA

el último tiempo.

HUELOA DE HAMBRE

La diputada por CONDEPA
Remedios Loza informó de que si
el gobierno no concede la libertad
a la mujeres detenidas y confinadas con sus hijos menores de
siste años hasta este martes, el
miércoles se declarará en huelga
de hambre en el hemiciclo pariamentario.

La parlamentaria dijo que de
acuerdo a las denuncias recibidas en la Comisión de la Mujer
existen 55 mujeres detenidas y
ocho desaparecidas.

Señaló que entre las detenidas figuran tres que están con sus
hijos, irene Toco, con su hijo de
dos años. Bertha vda. de Rivera
únos y Nicolasa Callapa con dos de
o y año y medio de edad.

DE RENUNCIA

el diputado de ses partido Aldo

el diputado de ses partido Aldo

s hijos de cinco y año y medio **SOLICITUD DE RENUNCIA** Por otra parte, el diputado d





vertidos ahora en centros de confin

### PRESENCIA

### CEPAL: Latinoamérica tendrá crecimiento moderado en 1995

La Comisión Económica para América Latina (CEPAL) afirma que este año el continente tendrá un crecimiento moderado, las coyunturas más dispersas y limitadas, por la aplicación de políticas de ajuste estructural.

El informe, titulado Países industrializados: Resumen de las proyecciones económicas para 1994-1995", fue preparado por la División de Estadisticas y Proyecciones de la CEPAL en diciembre del año pasado. El documento fue entregado ayer a la prensa.

Según ese organismo, las tasas de crecimiento del Producto interno Bruto (PIB) agregado serán de 3,3% en las proyecciones del Fondo Monetario Internacional (FMI) y de 3,4% según el proyecto LINK. "producto en partecio de la cuenta del la cuenta de la cuenta del la cuenta del la cuenta de la cuenta del la cuenta del la cuenta de la cuenta del la cuenta de la cuenta de la c

Uno de los supuestos que maneja el organismo es el alza del petróleo. Pasará de un promedio de \$us 14 por barril a \$us 15,15.

SE ESTABILIZA

Respecto a la inflación, la

CEPAL afirma que actualmente
se registra una situación de crecimiento no inflacionario. "No
existen presiones al alza por parte de los productos primarios no
petroleros y el precio real del
petróleo es el más bajo desde
1973".

1973".

Destaca que la inflación está cercana a lo que se considera "estable". ruzón por la cual la preocupación central es mantener y estabilizar la inflación esos niveles reducidos, lo cual significa utilizar opciones de políticas distintas, en función del

momento del ciclo respectivo de cada país.

El organismo estima que la inflación aumentará levemente durante este año, principalmente en los Estados Unidos (3%), donde la producción ha aleanzado su nivel potencial. Además, indica el informe, podrían producies presiones inflacionarias por la recuperación de los precios del petroleo y de otros productos primarios.

Para Japón se esperado de la desendado de la pagon se esperado en decidado de la composición de

SUBIRA DE PRECIO
Uno de los supuestos que maneja CEPAL es el alza del petróleo.
Citando fuentes del FMI, indica
que el crudo passará de un promedio de 8US 14 por barril (1994) a
15,15 y según la CEPII y la Organización para la Cooperación Economica y el De-

nómica y el Desarrollo (OECD), el precio del barril pasará de SUS 15,8 a 18,0.

Capitalización de ENTEL

### Parlamento decidirá tiempo de duración de monopolio

### COTIZACIONES

### El dólar se cotiza en Bs. 4.77.

América Latina	Tipo de	Cambio en Bs.
Argentina	Peso	4.76000
Brasil	Real	5.19651
Colombia	Peso	0.00542
Chile		0.01217
Ecuador		0.00199
México		0.78939
Perú	Nuevo Sol	2.11556
Venezuela	Bolívar	0.02807
Europa - Asia		
Alemania	Marco	3.45930
Austria	Chelín	
Bélgica	Franco B.	
Canadá	Dólar Can.	3.48948

D.E.G.

TASAS DE INTERES
Libor 1 semana
Libor 1 mes
Libor 3 meses
Libor 6 meses
Libor 1 año
Prime rate

MINERALES

Onza troy fina SUS, 390.65000 a Onza troy fina SUS, 5.72000

Fuente: Banco Central de Boli Elaboración: PRESENCIA

El Poder Legislativo decidirá fi-nalmente el tiempo de duración del monopolio del socio estrategico lue-go de la capitalización de la Empre-sa Nacional de Telecomunicacio-nes (ENTEL), a pesar de que la propuesta original del Ejecutivo era de dies años. Después de discutir de dies años. Después de discutir de dies años. Después de discutir uso exclusivo del sistema de larga distancia nacional e internacional de 6 años. díjo ayer el presidente de ENTEL, Germán Medrano, confir-mando una información de PRE-SENCIA.

500 ACCIONISTAS DE ENTEL

ego ilegar a julio y establecer lo estratégico de ENTEL

atizó. Según la Cooperativa de Teléfo-La Paz (COTEL), se acordo re-cir este período porque en cual-era de los casos daría lugar a n flexibilidad en el cumplimiento las metas, dejando las inversio-para los últimos años lo cual ía un perjuicio en la calidad del vicio.

### Hacienda Incremento salarial será sólo de 7,5%

El gobierno dará un incremento de 7,5 % a la masa salarial porque ese porcentage está incluido en la Ley Financiera presentada al Congreso, además por no esistira 
curedo alguno firmado ai 
respecto por la Central Obrera Boliviana (COB) que rechazó esa oferta, señalaron ayer 
amado Cossol de Tenado de la 
como incremento salarial 
de 1 como de 1 con de 1 con 
a como incremento salarial 
enfatta Cossio.

Ambos funcionarios 
responsabilizaron a la COB 
del incremento salarial 
de 7,5% porque la entidad sindicai no acepto esa ofersio el 
gobierno la 
porte de 1 con 
porte de 1 con 
a con

gooren o lo picce soas que acepten algo que no quiere Refiriendose a la forma cómo la situación social que vive el pais afectará a la esta-bilidad económica, Cossi olijo que lo importante es un ami-biente de pas social porque en un clima de desorden un clima de desorden permamente, naturalmente que las actividades económi-cas se perjudican". La secretaria de Hacienda agregòque está dispuestia acpil-car 'orra vez" a la COB el presu-puesto porque 'no se trata de labalar, sino de hallar recursos y es peligosos decir que se puede incrementar más puntos". Candia destacó que un in-cremento mayor es dificil por-que ya han transcurrido cua-tro meses de gestión y ya hay un presupuesto en ejecución, sin embargo admitto que avin debe emittirse el decreto regla-mentario referido al incremen-

salarial.

NUEVAS AUTORIDADES

Ayer el ministro Cossio

Hablan expertos en Seminario de la FAC

### Urge incentivar agricultur urbana en ciudades del pa

La mayoría de sus habitantes muestran una gran necesidad, porque no tienen empleo gran necesidad, porque no delle empleo Bolivia aún no tiene información sobre esta actividad.





orecer el trabajo por cuenta propia en país, urge incentivar la agricultura urba erduras, frutas y otros productos

EN BOLIVIA NO HAY INFORMACION

### Colombia descarta acuerdo con Mercosur hasta julio

ministro de Comercio de Co-lombia, Daniel Mazuera, des-cartó que el Grupo Andino (GAN) y el Mercado Común del Sur (MERCOSUR), los dos mecanis-mos de integración más impor-tantes de Suramérica, alcan-cen una zona de libre comercio en los próximos dos meses. "La completidad de la parte. los próximos dos meses. La complejidad de las nego-ciones que adelantan los nue-

ve países hace treal la posibili dad de concluir estas negocia ciones antes del 30 de julio; advirtió Mazuera quien partici-pó hoy en Caracas en el Segun-do Encuentro Empresarial Gu-bernamental Colombo-Venezo-lano. Fuentes oficiales venezola-nas señalaron que el próximo mes de julio podría concretarse una alianza entre el GAN, cons-

Ecuador, Perú y Venezos MERCOSUR, integrado p gentina, Brasil, Paraguay guay, para crear una m libre comercio de 270 mi

### **EDICTO**

35) procurements and otherwise the complete of the complete of

GENERAL VALIGATE RENTEGRAM.— Firms yetch. 2. Jungs Activities Printer. — And Junio de Publice en Dullé — Jungs Activities — Firms yetch. 2. Jungs Activities Printer. — And Junio de Publice en Dullé — Jungs — Bernard — Firms yetch. 2. Jungs Activities Printer. — And Junio de Publice en Dullé — Jungs — Bernard — Firms yetch. 2. Jungs — Bernard — Service of Dullé — Bernard — Service — Service of Dullé — Bernard — Service





### DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

"AÑO DEL BICENTENARIO DEL NACIMIENTO DEL MARISCAL DE AYACUM ANTONIO JOSE DE SUCRE".

RESOLUCION ADMINISTRATIVA No. 05-97-95 La Paz, 20 abril 1995

### VISTOS Y CONSIDERANDO:

Que, mediante Resolución Administrativa No. 05-25-94 de 4 de febrero de 1994, la Diexi General de Impuestos Internos ha establecido normas para la aplicación del IVA en el Sal Minero Metalúrgico, sobre la compra-venta interna de minerales y metales y la utilización del nuevo tipo de nota fiscal denominada "Autofactura".

Que, la mencionada norma legal en se suprese de la compra legal en se sup

Que, la mencionada norma legal en su numeral 6, ha establecido un cronograma de vendidad. del Impuesto al Valor Agregado, señalando el 15 de mayo de 1994, como vencimiento para períodos de diciembra y enero de 1994. períodos de diciembre y enero de 1994.

Que, la Secretaría Nacional de Minería mediante oficio enviado a esta Dirección, así como sujetos pasivos del Impuesto al Valor Agregado del Sector Minero Metalúrgico, han solida la postergación de los vancimientes. la postergación de los vencimientos mencionados. Que, en atención a las solicitudes precitadas se hace necesario conceder la prórroga solicitadas programas.

### POR TANTO:

La Dirección General de Impuestos Internos, en uso de las facultades conferidas por el afici-127 del Código Tributario.

### RESUELVE:

Modificar el numeral 6 de la Resolución Administrativa No. 05-25-94 de 4 de febrero de 1981 estableciendo los siguientes proprierantes proprierantes de 1981 estableciendo los siguientes vencimientos:

Períodos, diciembre/93 y enero/94 al 15 de mayo de 1995, períodos febrero y marzo el 1995, períodos abril y mayo/94 al 15 de inicio de 1995, períodos abril y mayo/94 al 15 de inicio de 1995, períodos junio y julio 94 al 15 de inicio de 1995, períodos junio y julio 94 al 15 de inicio de 1995, períodos junio y julio 94 al 15 de inicio de 1995, períodos junio y julio 94 al 15 de inicio de 1995, períodos junio y julio 94 al 15 de inicio de 1995, períodos junio y julio 94 al 15 de inicio de 1995, períodos febrero y marzo el 1995, períodos períodos períodos de la 1995, períodos períodos de la 1995, períodos períodos de la 1995, períodos junio de 1995, períodos abril y mayo/94 al 15 de julio de 1995, períodos jun agosto de 1995, períodos agosto y septiembre/94 al 15 de septiembre de 1995

Regularizándose el pago de este impuesto desde los últimos períodos mencionados

Registrese, comuniquese y cúmplase.

Lic. Filiberto Ugalde Tórres DIRECTOR GENERAL DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS Fljueves, en Santa Cruz

### comité de Gerencia dr 'PFB y ETROBRAS definirá. , recio del gas

gl Comité de Gerencia de las petroleras YPFB y profito del gas que Bolivia exportará a Brasil a partir abirrel precio del gas que Bolivia exportará a Brasil a partir abirrel precio del gas que Bolivia exportará a Brasil a partir abirrel dijeron anoche a este diario altas fuentes de la persa estatal.

Brasil de la presa estatal e una reunión rutinaria, en la precio esta de la precio esta parán un ge los ejecutivos de ambas empresas petroleras harán un ge los ejecutivos de ambas empresas petroleras harán un ge los ejecutivos de ambas empresas petroleras harán un gelos ejecutivos de ambas empresas petroleras petroleras harán un gelos ejecutivos de ambas empresas petroleras pet

ge los cide las negociaciones realizadas durante los últimos estimente de la composición del la composición de la composición de la composición del la composición de la compo

### próximos días: APSA del Paraguay reiniciará s operaciones en Bolivia

us operacione

isea Aérea Paraguaya S.A.

sõi) reiniciară proximateatus operaciones en Boteatus operaciones en Boteatus operaciones en Boteatus de subscretario de Aeroluis Fernando Palza,
belico que el reinicio de
de la linea paraguaya
unera privatizada, lo que
sunarevisión de las cláuteatus de seguridad, rutas y
uncid de vuelos. Autoriserioniuticas de ambos
animaron anoche un doteatus de vuelos al país
se de un año a ratz de
unitación, en ese tiemdiud Aéreo Boliviano

gumb la responsabilide es ervicio con dos
mostas por semana, ya
zels la hacia sólo una

t.

da acuerdo suscrito

da seuerdo suscrito

con de acuerdo suscrito anche mantienen las dos incursos vuelo de y ha-ce de pis miliar accionar-teri i inea paraguaya, seti amedo que por la acuerdanda de pasaje-damos países, se estu-lamos países, se estu-

una frecuencia más por sema na en los vuelos de las dos

eas aéreas.
BOLIVIA QUIERE LA OACI Palza también reveló que Bolivia tiene interés en ser par-te ejecutiva del OACI (Orga-nismo de Aviación Civil Inter-nacional) que agrupa a 183 países.

nacional) que agrupa a 100
países.

"Bolivia ha manifestado su
interés oficial a través de la
Cancillería de participar en dicho organismo", remarcó al senalar que candidateará como
país representante del Acuerdo de Rotación de Santiago
(Chile), que agrupa a Ecuador,
Paraguay, Perú, Chile y Uruguay.

Paraguay, Perú, Chile y Uruguay.

Explicó que en septiembre próximo se realizará la asamblea general del OACI cuando serán elegidos sus miembros para los próximos tres años.

"El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada no escatimará esferezos para tomar este cargo, el país siempre estaba alejado de todos estos organismos internacionales, no tenía ninguna actividad u ofensiva desde la 1944 cuando el OACI fue creado" recordó al señalar que Bolivia quiere ser parte del grupo ejecutivo para obtener varias ventajas.

### Teleconferencia sobre reingeniería será dictada el 9 de mayo

Los secretos de la administración de grandes empresas -como Ford y Mobil de Estados Unidos- serán revelados por el experto Michael Hamer, durante una teleconferencia que dictará a varios países de Latinoamérica -entre ellos Bolivia- desde la Universidad George Washington. La Pazy Santa Cruz serán las únicas ciudades que recibirán la señal de satélite el 9 de mayo, de horas 11:00 a 14:45. La teleconferencia sobre reingeniería es auspiciada

s prominentes en la tración gerencial en la de los años 90. LA ESTRATEGIA DEL CAMBIO

colucionan con rapidez. Jo, los enfoques más ave os ya no pueden consida e más como experimen exóticos y para ser abo os sólo por los lideres in iales. En la actualidad, afoques son necesarios urantizar la superviveno da negocio"; añaden.

### Arica e Iquique se disputan la carga boliviana

santiago, 24 (Ansa)-Un plan gubernamental para reactivar las actividades en limitrofe puerto de Arica provocó "celos" en el vecino puerto de la quique y derivó en una protesta contizamiento de banderas con crespones negros promovida por los gremios de esa ciudad, 1.840 kilómetros al norte de Santiago.

Los iquiqueños temen que la carga internacional rumbo a las naciones asiáticas por via del Pacífico - proveniente de Bolivia, Paraguay, Arigentina y Brasil-se vuelque hacia Arica en desmedro de lquique.

Temen, asimismo, que la Ley de Fomento de Arica, cuya urgente aprobación en el pariamento fue solicitada por el gobierno, anule las ventajas y reactivación que han derivado de la Zona Franca de lquique, COFRI.

"No nos oponemos a que Arica sea la salida de todos los productos nacionales. Lo que no deseamos es que desde allí salgan mercaderías

Iquiqueños temen que la carga internacional rumbo a las naciones asiáticas por vía del Pacífico proveniente de Bolivia, Paraguay, Argentina y Brasilse vuelque hacia Arica en desmedro de Iquique

extranjeras, porque para eso está nuestra Zona Franca", declaró Pablo Daud, presidente del Comando de Defensa de Iquique, organizador de la protesta que culmina mañana.

Santiago Vera, Intendente (gobernador) de la Primera Región chilena que abarca Arica e Iquique- expresó disgusto con la

protesta señalando que "las banderas negras le hacen un gran daño a lquique. Tal acto no es creible por la comunidad nacional".

El gobierno impulso la Ley de Fomento de Arica luego que hace dos años la ciudadanía de ese puerto limítrofe paralizó completamente las actividades para plantear la grave situación que enfrentaba esa ciudada.

Según los dirigentes del Comando de Defensa de lquique, las medidas para reactivar Arica significan crear una Zona Franca encubierta.

La protesta con crespones en lquique contó con fuerte respaldo de la Cámara de Comercio local que incluso regaló géneros negros a quienes deseaban adherir a la jornada.

La semana pasada, comerciantes de ZOFRI paralizaron durante dos días para protestar por el alza de las tarifas y derechos por parte de la estatal Corporación de Fomento, CORFO, dueña del recinto.

Instituto Catalán de Energía

### Energías renovables pueden generar empleos en Bolivia

Una de las virtudes en el desarrollo y aplicación de energias no convencionales en Bolivia, es decir solar, eólica y minihidráulica para generar electricidad y otros servicios, es que también contempla el desarrollo de equipos humanos en empleos, como fabricación de componentes, explotación y posterior mantenimiento de esos servicios; por eso, indirectamente estamos generando puestos de trabajo lo cual es um tema muy positivo, afirmó ayer a PRESENCIA el Director General del Instituto Catalán de Energía, Albert Mitja.

La declaración fue hecha durante el Seminario de Energía Solar, Eólica y Minihidráulica, realizado en el Radisson Hotel, reunión auspiciada por la Misión Industrial de la Union Europea en los países del Pacto Andino, donde se logor erunir a industriales europeos con bolivianos para establecer en forma bilateral

Se busca establecer una estrategia de energías no renovables antes del año 2000.

acuerdos e iniciar joint ventures en la producción y explotación de energias renovables en el altiplano y otras zonas del país.

Mitja destacó las bondades de la energias renovables comenzando portque son recursos no finitos y, en segundo lugar, porque es coherente con las politicas que Europa impulsa para la preservación e impacto medio ambiental porque reduce los contaminantes en la atmósfera.

Los proyectos de la comisión europea se ampliarán al MERCOSUR y posiblemente al altiplano boliviano; esto será definido en los proximos meses.

"Elobjetivo es establecer una estrategia de energias no renovables antes del año 2000, pero a partir de este año desarrollaremos actividades conjuntas", anunció.

Esa estrategia será armada por los propios empresarios, lo mismo que la cooperación fi-nanciera a través de una nego-ciación individual con empre-sarios bolivianos para que ac-túen sin presión de administra-ciones estatales.

nes estatales.
HABRA COOPERACION
PARA BUENOS
PROYECTOS
Respecto al financiamien

PARA BUENOS
PROYECTOS
Respecto al financiamiento
para los proyectos de energias
no renovables en Bolivia, Mitja
manifestó que por el momento
no existen cifras pero todo depende de proyectos "buenos,
sólidos y estables" para que se
tramiten recursos económicos
públicos, estatales o de la Comunidad Europea.
"Lo importante es tener claras las ideas, especificar proyectos y, sobre todo, tenemos
que involucrarnos todos: gobiernos, usuarios, empresas y a
partir de ahi definir fuentes de
financiamiento", enfatizó.
El experto en energias no
renovables agregó que el
financiamiento será destinado
en forma independiente a la
titularidad de los beneficiarios,
vale decir municipios, sector
público o privado. Reiteró que el
mayor requisito es que sean
garantizados, "el hecho de que
serán excluídos", finalizó.

### República de Bolivia

D.C. Nº 002/94 95

### HONORABLE CONGRESO NACIONAL

<sup>neprese</sup>ntación del pueblo boliviano expresa al Congreso de los Estados Unidos, su más profundo sur por el atentado terrorista que cegó la vida de ciudadanos en la ciudad de Oklahoma, solidarizánsur por el atentado terrorista que cegó la vida de ciudadanos en la ciudad de Oklahoma, solidarizánsur por el dolor y luto que hoy día embargan al pueblo norteamericano.

lapudiar este brutal e irracional atentado criminal, el Congreso Nacional, recogiendo la tradición i<sup>sp</sup>udiar este brutal e irracional atentado criminal, el congreso Nacional, recognerido la tradicion sifica de los bolivianos reitera su decisión de preservar el imperio de la ley, la paz y la convivencia la convivencia pacífica como el mejor aporte a la convivencia pacífica de todos los habitantes de nuestro planeta.

<sup>ida</sup>da en la Sala de Sesiones del Honorable Congreso Nacional a los veinticuatro días del mes de abril mil novecientos noventa y cinco años.

gistrese y comuniquese.

Victor Hugo Cárdenas Conde PRESIDENTE HONORABLE CONGRESO NACIONAL

H. Freddy Tejerina Ribera SENADOR SECRETARIO

H. Edith Gutiérrez de Mantilla DIPUTADO SECRETARIO

Es conforme:

Dr. Enrique Mendizábal Eyzaguirre
OFICIAL MAYOR HONORABLE CONGRESO NACIONAL

### AMPLIACION DE PLAZO

A petición expresa del Lic. Javier Palza Prudencio, se le amplia plazo para la presentación de su propuesta para la atención e inversión en el Complejo Turístico de Chacaltaya, hasta el dia 15 de mayo a Hs. 1900. Imposterpaloimente. Asimismo, se amplia esta invitación para los demás interesados los cuales deberán recabar los terminos de referencia en las oficinas del Club Andino Boliviano, Calle México ₹ 1638 Teléfono 324682.

EN VENTA O ANTICRETICO
EN SOPOCACHI (AV. 20 DE OCTUBRE), DEPARTAMENTO, 2 DORMITORIOS, MUCHO SOL, GARAJE, TELEFONO.
TEL.: 359804 - 373810 AM.



### Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos GERENCIA DE EXPLORACION

### INVITACION PUBLICA

AÑO DEL BICENTENARIO DEL GRAN MARISCAL DE AYACUCHO ANTONIO JOSE DE SUCRE

LA GERENCIA DE EXPLORACION DE YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a las firmas legalmente establecidas o personas habilitadas, a presentar propuestas para la prestación de los siguientes servicios:

Nº DE INV.	Nº SOL. SERV.	DESCRIPCION
07-95 35	563-95	Provisión en alquiler depósito para materiales BS-
08-95	519-95	Mantenimiento preventivo y correctivo equipos de
09-95	613-95	computadoras de la línea Macintosh. Limpieza Oficinas, Dependencias GXG y oficinas Data Rum.
10-95 11-95 Rum.	614-95 615-95	Choferes para conducción vehículos GXG Vigilancia en instalaciones GXG y oficinas Data

Los Pliegos de Especificaciones cuyo valor unitario es de Bs. 20.00 (VEINTE 00/100 BOLIVIANOS), pueden ser retirados de la SECRETARIA DE LA DIVISION DE MATERIALES DE LA GERENCIA DE EXPLORACIÓN DE Y.P.F.8. y las propuestas deberán ser entregadas en sobres cerrados y lacrados en la misma secretaría, ubicada en el km 2 1/2 antigua carretera a Cochabamba teléfono 530671, hasta horas 15:00 (tres de la tarde) del día Lunes 8 de mayo de 1995.

Asimismo, invitamos a los señores ofertantes a presenciar la apertura de

Santa Cruz, 24 de abril 1995

"AMA LA NATURALEZA Y SERAS FELIZ"

Los vínculos del narcotráfico en Colombia

### Ernesto Samper camina sobre el filo de la navaja

Por Luis Jaime Acosta

Bogotá, abr 24 (Reuter) -La investigación de la Fiscalía colombiana sobre el presunto aporte del narcotráfico a las campañas políticas provocó una crisis en el gobernante partido liberal y colocó al pre-sidente Ernesto Samper en el borde de una navaja.

borde de una navaja.

"Si esto culmina puede llevar a una crisis muy grave al tar que evidentemente hubo financiación deparlamentarios liberales, pero no necesariamente de la campaña presidencial", dijo el cientista político de la Universidad Nacional Eduardo Pizarro.

Agregó que Samper debe confiar en que la reactivación del escándalo puede legitimar a su gobierno y probar que su campaña no recibió dineros del nacotráfico. Pero "yo creo que (samper) está caminando sobre el filo de la navaja", agregó Pizarro.

UN RUMOR ANTIGUO

Samper, quien ganó las elec-ciones presidenciales de junio en una renida votación frente a su rival conservador Andrés Pastrana, vio ensombrecido su rastrana, vio ensombrecido su triunfo por rumores sobre el presunto apoyo económico que el cartel de las drogas de Cali habría dado a su campaña. El escándalo se originó en una serie de grabaciones en las que los jefes del cartel de

Ernesto Samper

Cali hablaban sobre la inten-ción de apoyar con recursos económicos la campaña de

Samper.
Adicionalmente, una inves tigación iniciada a fines de 1994 por la Fiscalía por los supues-tos beneficios económicos que habrían recibido del cartel de nabrian recibido del cartel de Call nueve parlamentarios del gobernante partido liberal, un periodista, un ex diplomático, un alcalde y una conocida ac-triz de televisión, evidenció el poder de penetración del nar-cotráfico en Colombia. SENADORES Y DIPLOMA-TICOS COMPROMETIDOS.

TICOS COMPROMETIDOS

La Fiscalía General captu-ró el viernes al ex senador y diplomático Eduardo Mestre

ró el viernes al ex senador y diplomático Eduardo Mestre Sarmiento y ordenó la captura de un periodista y de los jefes del cartel de Cali, Miguel y Gilberto Rodrigu ez Orejuela, por el posible apoyo económico que habrían dado a las campañas políticas en las elecciones de 1994.

A la investigación también fueron vínculados el Contralor General, David Turbay, los nueve parlamentarios del gobernante partido liberal, el alcalde de la ciudad de Cali y la famosa actriz Margarita Rosa de Francisco, protagonista de la telen o vela "Café", que actualmente ocupa los primeros lugares de sintonía en Colombia y en otros países de América Latina.

"Lo que es evidente es que los recursos del narcotráfico están yendo más allá de lo que pensabamos que era la tierra y la construcción... y ahora se está desmostrando que están invadiendo sectores muchos

la construcción... y ahora se está desmostrando que están invadiendo sectores muchos más importantes y evidentemen-te que la penetración es mucho más decisoria", dijo Pizarro.

### EL PODER DEL NARCO-TRAFICO

TRAFICO
Agregó que el escándolo político podría desmostrar que e narcotráfico evidentemente tiene sus representantes en el parlamento lo que calificó como "preocupante".
"Entre las conductas atribuibles pueden relacionarse transacciones de cheques, cancelación de gastos personales por cuenta de sociedades vinculadas con el narcotráfico y recibo das con el narcotráfico y recibo de bienes en especie de dichas sociedades", informó el viernes la Fiscalía, al dar a conocer el inició de la investigación.

Durante la "Guerra Sucia"

### Otro militar argentino reconoce prisioneros fueron arrojados al

Buenos Aires, 24 abr [EFE]. El sargento retirado del Ejército argentino Victor Ibáñez afirmó que durante el último gobiermo militar de Argentina (1976-1983) se arrojaban detenidos al mar, lo que coincide con tas declaraciones recientes del ex oficial de Martina Adolfo Scilingo.

nes recientes del ex oficial de la Marina Adolfo Scilingo.
Ibáñez comentó al matutino bonaerense "La Prensa" que, a los 24 años, fue destinado al destacamento militar bonaerense de Campo de Mayo, donde formó parte de los "Grupos Especiales", denominación castrense del personal designado para ocuparse de las acciones represivas clandestinas.

se de las acciones representa clandestinas.

"Mi misión era dar de co-mer a los prisioneros, llevar-les ropa o acompañarles para que tomaran un baño. No usábamos uniforme militar y nos llamábamos por nues-tros apodos. Jamás utilizá-bamos nuestros nombres reales", indicó. El militar puntualizó que

desempeñó su "labor" entre 1976 y 1978, y que durante ese período ingresaron unas 2.300 personas en ese centre. de detención, muchos de ellos

LOS ECHARON AL MAR

Ibáñez, quien actualmente se somete a un tratamiento psiquiátrico, hizo precisiones

psiquiátrico, hizo precisiones sobre la forma en que los detenidos eran arrojados al mar desde aviones de la fuerza. "Los vuelos se hacían por la noche. Recuerdo que se utilizaban aviones Hércules y Fockers, y hasta llegamos a usar helicópteros. Eran vuelos fantasmas, sin registro alguno. Volábamos a tan baja altura que muchas veces ví peces muy grandes. ces ví peces muy grandes

En la paz del Seflor ha dejado de existir el que en vida fue

Wilfrido, Gladys, Miriam y Remberto, hijos, hermanos, nietos y demás familia invitan a los vecinos de Villa Victoria al traslado de sus restos mortales el día

martes 25 al Cementerio General a horas 16:00 Será favor que comprometerá a la familia doliente

Sr. Arturo Catacora

Gutiérrez (Q.D.D.G.)

30 mil desaparecido

La historia de los desaparecidos en Argentina va actualidad en marzo pasado, cuando el capita de retirado Adolfo Scilingo confesó al maturo Págna interes de prisioneros fueron arrojados al mar de miles de prisioneros fueron arrojados al mar de miles de prisioneros fueron arrojados al mar de miles de prisioneros de facto en Argenta.

Tras ser sometido a presiones de las prentas zaciones de derechos humanos e incluso de la su capita de desenciones de derechos humanos e incluso de la su una lista con 545 desaparecidos. Sin embargo, los factores de las víctimas siguen exigiendo que se revelen los de los responsables de los homicidios.

Según informes oficiales, los regimenes militares tinos fueron responsables de unas 9.000 desapario presunción de muerte, cifras que no coinciden co organizaciones de derechos humanos, cuyos dirego culan en unos 30.000 desaparecidos en esa époza

como tiburones, que seguían a la máquina en busca de su 'comida'. Fue tremendo...",

### LOS DROGABAN

LOS DROGABAN

Ibáñez afirmó que, antes
de subirlos al avión, se inyectaba a los prisioneros una droga que les ocasionaba inmediatamente un paro cardiorrespiratorio.

"Se les inyectaba en cualquier parte del cuerno una

quier parte del cuerpo una sustancia fortisima: panano-val. Hacia estragos en segun-dos, producía como un paro cardíaco. Me acuerdo bien de esa droga, había tres ampollas por caja y teníamos cen-tenares de ellas en el depósi-, recordó. El ahora sargento retirado

agregó que los militares decían agrego que los militares decian a los prisioneros que se les iba a inyectar una "vacuna obliga-toria", aunque admitió que "muchos de ellos se daban cuenta de que era un engaño y de que se acercaba su final

Según el subolo autoridades militar raron de forma na listas de entradas de los detenidos con el forma de los desendos el contradas de los detenidos el contradas de los detenidos el contradas de los detenidos y la organiza que pertenecian ENCAPUCHADO Y ENCAPUCHADO Y ENCAPUCHADO SIGNAFO EN ENTRADAS DE CONTRADAS DE CO trico. Yo diria a los ia de esas personas que, ren castigos ya, por ya fui condenado a mayor: la de mi con concluyó.

### Gobierno de Brasil adopta nuevas medidas económic

Brasilia, abr 24 (Reuter) Brasil incrementó hoy los requerimientos de reservas de los bancos
para enfriar una economía demastado "caliente" que puede amenazar el vigente programa de estabilización económica. Una resolución del Banco Central aumentó
de 27 a 30 por ciento las reservasobligatorias del valor promedio
diario de todos los depósitos, incluyendo certificados

El encaje obligatorio, que ya
entró en vigor al ser publicada en
el Diario Oficial, busca restringir
la emisión de certificados por los
bancos a fin de reducir la capaci-

dad de préstam ét sie enfriar la demail imm Según Gión étais, semana passá la sa miento económ ét pas nueve por ciena et priestre. Pese a medica anteriormente por ét presidente fernanción doso. el timo de crec consumo podra impulsión inflacionaria, afectimado Plan Real de sia Se espera que nel semana el gobierno afectivo podra modo Plan Real de sia medidas para restinar mo, luego que redujos medidas para restinar mo, luego que redujos de creditos y vedo los chá dos en marzo.

dos en marzo.
"EL PLAN REAL"
SIGUE VIGENTE El Plan Real, vige lio, redujo la inflación menos de dos por cier

pero el aumento del nuevas presiones sobre la vida en meses rece Defendiendo el por bién fueron elevados la de un centenar de los sumo durables, coma y electrodomésticos, de

y electrodomésticos, de medio de 35 a 70 por La decisión se pro que la balanza comerci a registrar déficit men de poyiembre, pese au de noviembre, pese au de 10.500 millones de d

de 10.500 millones et otodo 1994.
El Plan Real debe pose con una serie de refinomicas cuyos proyectos, donde tienen un lei legislativa con una este partidos.
Cardoso, al inalizar una visita de cuato discorre visita de cuato discorre y Washington, ngo lidad de adoptar una una contra contra de cuato discorre y Washington, ngo lidad de adoptar una una contra de consumo.



fallecimiento de las siguientes personas:

- Remedios Zegales Chávez
- Walter Jacinto Virreyra Quiroga
- Marcelino Tellería Valencia
- Hugo Mamani Pérez.

Servicio de PESSENCIA y la Administración del Cementerio General



CONDOLENCIA EL PERSONAL DE LA CRUZ ROJA SUIZA

SEADHIERE ALDOLOR DEL PUEBLO ZIMBA GUARANI DE TENTAYAPE Y EXPRESA SUS MAS SENTIDAS CONDOLENCIAS A LOS FAMILIA-RES DEL QUE EN VIDA FUE:

### BACUIRE **MBURUVIXA GUAZU** (Q.E.P.D.)

Defensor de la cultura guaraní y luchador incansable por los derechos de su pueblo, murió sin haber cumplido su mayor deseo: el de ver los títulos de propiedad de las tierras de su pueblo.

Santa Cruz, abril 1995



La Paz, 24 de abril de 1995

### ANIVERSARIO DE FALLECIMIENTOS

24/4/83	PATRICIA AGUILAR S.	12 AÑOS
24/4/90	AMELIA MENDEZ MOLINA	5 AÑOS
24/4/92	JULIA GUACHALLA DE FRANCO	3 AÑOS
24/4/93	ANGELICA CASTRO DE HURTADO	2 AÑOS
24/4/94	FLORENCIA JAUREGUI PEREIRA	1 AÑO
24/4/94	RAUL PEREZ RIVEROS	1 AÑO
24/4/94	RAYMUNDO MANRRIQUE RUIZ	1 AÑO
25/4/82	JOAQUIN HERRMANN R.	13 AÑOS
25/4/86	ROGELIO MORALES LOZANO	9 AÑOS
	FERNANDO CAMPERO TRIGO	1 AÑO



En la paz del Señor y confortado con la bendición de Dios, ha dejado de existir en trágico accidente aéreo el que en vida fue:



### My. Ejto. Piloto Militar EDGAR G. PERALTA DE LA VEGA Q.D.D.G.

Lupe Velez de Peralta, esposa; Marthita y Edgarito, hijos; Gral. Div. Gerardo Peralta Rodo y Martha de la Vega de Peralta, padres; Gral. Ejto. Guillermo Velez Salmón y Ana García Agreda, padres políticos; Lic. Wilder Peralta de la Vega y Giovana de Millares, hermanos; Tte. Carlos Millares, Vivian Canido de Peralta, Rodolfo y Luis Velez García Agreda, hermanos políticos; los tíos, primos, sobrinos y demás familia invitan a sus camaradas, amigos y en especial al Ejército Nacional, Aviación del Ejército, Promoción 84 del Colegio Militar del Ejército, Promoción LX de la E.A.A. "Mcal. José Ballivián", Gran Logia de Bolivia, R.L. "Unidad y Acción", R.L. "Mcal. de Ayacucho", Unidad Educativa del Ejército, Automóvil Club Boliviano y demás instituciones a las que en vida perteneció se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a realizarse a Hrs. 10:00 a.m. en los salones del Círculo Militar (Plaza Murillo) y a la posterior traslación de los restos mortales a Hrs. 11:00 a.m. al Cementerio Jardín el día de hoy martes 25 de los corrientes. La familia doliente agradece su concurrencia.

La Paz, abril de 1995

Agency and Spinor



JAIME Y JAVIER BALLIVIAN BENAVIDES, HIJOS, GLO RIASAN MARTIN DE BALLIVIAN, NANCY DE BALLIVIAN HIJAS POLITICAS; CARLOS, ELIZABETH, MARI EUGENIA, JIMENA, VIRGINIA, NIETOS; BISNIETOS DEMAS FAMILIARES DE LA QUE EN VIDA FUE

### Sra. ROSA BENAVIDES **CASTILLO**

(Q.E.P.D.)

Agradecen e invitan a familiares y amigos que se solidarios zaron con nuestro de la misa que zaron con nuestro dolor, acompañarnos a la misa que recordando los 7 días de la misa que se soluções d recordando los 7 días de su sentido fallecimiento se llevala a cabo en la lolesia la cabo en la cab a cabo en la Iglesia Los Carmelitas el día de hoy 25 de abril a Hrs. 12:30 a Hrs. 12:30.

La Paz, 25 de abril de 1995

### onferencia Internacional ara el Control de Drogas

santo Domingo, 24 abr B). Los responsables de la de contra las drogas de Amé-dos contra las drogas de Amé-signa, martes, en Santo Do-se, para fortalecer sus ope-sines, informó hoy el Depar-ciol NACDI de Control de sas (DNCD) dominicano. En la decimotercera Confe-nernacional para el incide Drogas participarán odelgados que representa-13 36 países.

César Ventura Bayonet, presidente de la DNCD, explicó a EFE que en la reunión se intercambiarán las experiencias de los organismos antinarcóticos participantes.

Ventura Bayonet afirmó que se compartirán los conocimientos adquiridos sobre el transporte de drogas, "lavado" de dinero y otras actividades del narcotráfico.

El presidente de la DNCD.

El presidente de la DNCD expresó que se tomarán medi-das para identificar y combatir

las principales organizaciones de narcotraficantes que operan en los países asistentes al en-cuentro.

cuentro.
Entre los participantes a la reunión está el presidente del Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA), Thomas Constantini, quien auspicia el enquentro. encuentro.

encuentro. Además de las naciones americanas, estarán como ob-servadores Alemania, España, Francia, Holanda, Italia, Japón, Portugal, Reino Unido y Suiza.

### o hay soluciones para conflicto de Chiapas

San Andrés Larrainzar, sico, abr 24 (Reuter) - El temo mexicano y la guerri-apatista concluyeron la guida ronda de negociacio-sel paz, en la que no se llegó sigún acuerdo concreto y unigenas alzados en armas suceres suceres se a consessiones en suceres suceres se a consessiones en co

indigenas alzados en al mas sinteron humillados por las sinteron humillados por las priante la reunión que se avio en la reunión que se avio en poblado del sureño ado de Chiapas, las autori-tes propusteron como medi-distensión que los rebel-se concentraran en tres into diferentes de la a ot, norrespondencia, el gobier-sidral garantizará la segu-ifisica de esos contingen-sis proporcionará los ser-is de alojamiento, alimen-din salude higiene que sean uridas", dijo el gobierno en licialiva.

MATATISTAS: "NOS
TRATARON DE
HUMILLAR"

los insurgentes considera-ma propuesta como un in-mo de meterlos en campos oncentración inspirado amente en la mala fe

sutatron de humillar, nos siston de aplastar. Quiston burlarse de no-stos, dijo el comandante faho e declaraciones a un pupo épriodistas después de qui finilizaron las conver-

\* El Gobierno y la guerrilla zapatista no se pusieron de acuerdo en las converasciones que se celebraron el fin de semana

saciones en la noche del domin-

saciones en la noche del domingo.

"La actitud del gobierno demuestra la falta de voluntad para resolver políticamente el conflicto" que estalló hace 16 meses, agregó.

El gobierno, a su vez, desvalorizó la iniciativa de distensión presentada por el Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN). Los insurgentes pideron que el ejército se retire a las posiciones previas al 9 de febrero, cuando las fuerzas armadas lanzaron una ofensiva que los acorraló en la Selva Lacandona.

Ellos a su vez se comprome-

Lacandona.

Ellos a su vez se comprometen a no realizar ninguna maniobra militar y a respetar el libre tránsito por las zonas que mantengan ocupadas mientras dure el diálogo de paz.

NADIE QUIERE DAR PASO ATRAS

Para el gobierno, concreta-

Hasta el momento son nueve los generales de división y brigada que fueron sometidos a la justicia militar por opinar en contra del actual comando del Ejército, encabezado por el general en retiro Nicolás de Bari Hermoza Ríos.

Dos de esos generales se encuentran en calidad de asilados en Argentina: Rodolfo Robles Espinoza y Alberto Arciniega.

Arciniega.

Generales en retiro como
Luis Cisneros Visquerra,
Gernán Parra Herrera, José
Pastor Vives, Sinesio Jarama y
Jaime Salinas Sedó también tienen condenas y sometimientos
a la justicia militar por sus opintores políficas

niones políticas.

El presidente Alberto
Fujimori ha ratificado en el
mando al general Hermoza Ríos,
quien al parecer seguirá al frente de las Fuerzas Armadas en
les refermos cinco años.

los próximos cinco años.

### Sedesata polémica sobre Albertad de opinión en Perú opinión y que la justicia militar debe cesar en el acto las accio-nes contra los ex jefes militares. LA JUSTICIA MILITAR

Arciniega.

Uma, 24 (ANSA)- La iglesia dilica, los medios de amicación y sectores polítores peruanos, con amelarresto de un gene-amelarresto de un gene-amento y la amenaza de la contra otro oficial del las grado, en medio de una ama sobre la libertad de la que tienen los milita-

las protestas se desataron se arresto del general de gada en retiro. Walter soma, quien fue enjuiciado la justicia militar por sus maciones en torno al descio de las Fuerzas Armamel reciente conflicto con ador.

DESAFIO A OS MILITARES

108 MILITARES in parte, el general de fisio en retiro. Carlos indo, asesor del ex candiposidencial Javier Pérez idilar, desafió publicata al justicia militar para émuestre si violó la ley al ar sobre el conflicto con alor.

auricio, considerado un mauricio, considerado un ar con prestigio en la es-ma castrense, se presen-mañana ante el Consejo mo de Justicia Militar, lo con orden de grado o la bajo cargos aún no co-do.

ss, "ilengo que ir preso por deal, iré gustoso", afirmó de en declaraciones a la sa lugo de conocer la deden su contra.

EERTAD DE OPINION cardenal peruano

cardenal peruano solvargas Alzamora criti-maresto del general puede arrestar a las per-puede arrestar a las per-puede solvarias del puede arrestar a las per-sintos medicados

emitos medios de comu-jon como los diarios El lo, Expreso y La Repúbli-te otros, advirtieron que Perú no hay delito de

ISO DE REMATE



mente, el EZLN no está ofreciendo nada, dado que plantea mantenerse en posiciones a las que
llegaron huyendo del ejercito.

"El EZLN se encuentra en lo
que ha llamado posiciones de
montaña, porque ha sido colocado en esa situación y no por
voluntad propia", dijo la secretaría de Gobernación en un comunicado.
Por ende, el mantenimiento
de dichas posiciones "no nos

municado.

Por ende, el mantenimiento de dichas posiciones. "no nos hace avanzar en materia de distensión", agregó el texto de respuesta a las críticas de los insurgentes.

Más que la iniciativa en sí, lo que literalmente enfureció a la representación del EZLN fue que el gobierno adoptó, según ellos, una actitud prepotente con la única intención de engañarlos.

"El gobierno nos está hablando como si ya fuera un acuerdo final de paz", declaró el comandante David, jefe de la delegación rebelde tras alegar que aceptar recluirse en los tres puntos de concentración equivalía lisa y llanamente a exigirles que se desmovilizaran a cambio de nada.

### CINE UNIVERSO



JESSICA LANGE

TOMMY LEE JONES

En un mundo de secretos el amor es el arma mas poderosa

BLUE SKY IELO AZUL

F

AN **ORION** PICTURES Redeated BY COLUMBIA TRISTAR FUN DISTRIBUTIONS INTERNATIONAL, IN



SORPRENDENTE **ESTRENO** 



UNA DIVERTIDA COMEDIA ENGENDRADA CON AMOR.

0)

DEC

Mediante una experimento cientifico, un hombre acepta estar embarazado. III ALGO INCONCEBIBLE !!!



SCHWARZENEGGER DEVITO

**JUEVES GRAN ESTRENO** 



KEN

MONJE CAMPERO

CO CINE EN BOLIVIA CON SISTEMA DE SONIDO COLEVERESE SENSURROUND



VALENTIA LIFUERZA Y

COMANDADOS POR GUILE, HAN LLEGADO DE LAS CALLES DE TODO EL MUNDO PARA ENFRENTAR EL ULTIMO RETO.



RYU



BISON

SAGAT



**VEGA** 

GUILE

CHUN-LI

### El FBI a la caza de "Gurú" de extrema derecha por atentado de Oklahoma

\* "América está en peligro" es uno de los slogans del grupo de extrema derecha que hasta ahora es uno de los principales sospechosos del atentado al edificio del FBI en Oklahoma

atin sospechoso.

John Russell, portavoz del De-partamento de Justicia, afirmó que John Russell, portavoz del De-partamento de Justicia, afirmó que lifiquez no es 'John Doe 2', el sospe-choso cuyo identilist divulgó el PBJ, ero se lo interrogó por su relación on uno de los sospechosos de ha-er cometido en el atentado, es come de la comparación de la con-lese, lider del grupo extrenista "Los atriots", custodio de la universi-cativos", custodio de la universi-dad de Michigan, inhallable desde yer, a partir del momento en que



Dos integrantes de un grupo paramilitar de derecha de Michigan leen un periódico que los involucra en el atentado de Oklahoma.

LA EXTREMA DERECHA
Se sospecha que Koernke.

"guru" ideológico del grupo extremista de Michigan al que perteneten McVeigh y los dos hermanos
Nichols, envió a un diputado de
Texas, la mañan del atentado, un
Texas, la mañan del atentado, un
mera información.
Del septimo al decimo piso.
Militares en el lugar, ATF/FBI.
Amenaza de atentado la semana
pasada. Autor desconocido. Oklahoma", decia el texto.
Lo inquietante del fax. por la
hora antes del atentado. Koernke
nor a mere a la lorga de la companya
que habría sido enviado una
hora antes del atentado. Koernke
ciones de propaganda l'America
está en peligro y "Prepararse para
el Nuevo Orden Mundial", que presentan con miedo un mundo "en el
que desaparecerán todas las fronteras nacionales".

Es conocido en los circulos paramilitares como "Mark de Michigan", y también es responsable de
un programa de radio semanal de
onda corta destinado a los grupos
de en coma derecha.

Weldon Kennedy, funcionario

del FBI, informó hoy, en una con ferencia de prensa en Oklahoma City, que las imágenes de la camio neta empleada en el atentado fue ron registradas por una de las tele-cámaras de vigilancia ubicadas alrededor del Alfred Murrah Buil-ding.

ing. El funcionario del FBI lanzó un amado a las compañías que tie-en dispositivos de seguridad si-illares en la zona del atentado, ara que se acerquen con las cin-

para que se acerquen con las cin-tas de sus videocámaras. MEDIDAS ANTI-TERRORIS-TAS

Se debate, en tanto, sobre el anuncio realizado ayer por el presi-dente Clinton, de ampliar las fa-cultades del FBI para medidas de

### Vuelve la disputa derech Vs. izquierda en Francia

\* Durante la Revolución Francesa se aplicaron por primera vez las palabras "derecha" e "izquierda" a la política. Hoy vuelve la vieja disputa, aunque las circunstancias son

Paris, 24 abr (EFE).- El car

### Debate en televisión

El debate televisado entre los dos candidatos tarán la segunda y definitiva vuelta de las electodades el seculista Llonel Jospia. El socialista Llonel Jospia de las electores de la compara de la com

Bourges.

El debate será retransmitido en directo por la privada "FF1", la de mayor audiencia del pública "France 2".

nal, Jean Marie Le Pen, que nunca había obtenido un resultado tan alto, ya ha empezado a dar muestras de que piensa utilizar su postción de fuerza, y ha declarado que nada le obliga a pedir a sus seguidores que voten por Chirac.

El pacto táctio de no agresión que se han formulado el alcalde de Paris y Edouard Balladur para vencer a Jospin, que ayer logro el 2000 de la compania de la compania de la compania de la campaña tan agresiva como desprovista de debate ideológico. "Chiraquianos" y "balladurianos" se ven obligados, no sin cierta irritación, a luchar desde la misma trinchera ante el sorprendente resultado de Jospin. El malestar quedó patente en uno de los debates electorales de la televisión francesa, cuando el ministro de Educación "balladuriano". Francois Bayrou, evocó la posibilidad

En Estados Unidos

### El Grupo de los Siete se reúne para tratar crisis del dólar

CAIDA IMPARABLE

CAIDA IMPARABLE

En lo que va de año la divisa
estadounidense se ha depreciado
en un 12 por ciento en relación al
marco alemán y en un 19 frente al
marco alemán y en un 19 frente al
yen japonés, en una caída que barrió todas las marcas establecidas
desde la Segunda Guerra Mundial.
Michel Camdessus, director geente de l'Pondo Monetario Internacional, en una rueda de prensa
dijo hoy que el mundo "perdió una
buena oportunidad" al no cum-

### Países en desarrollo buscan reforma del Sistema Monetario Internacional

nancieras del mundo.

Michel Camdessus, director gerente del FMI. dijo hoy a la prensa
que mientras se manifene el capital del Fondo, el comercio internacional creció un 125 por ciento
desde 1984 a 1994, mientras que
los movimientos financieros se han



### COMUNICADO A LA OPINION PUBLICA MANIFIESTO Nº 5

La FEDERACION DE PADRES DE FAMILIA DE LA PAZ preocupada por los paros y huelgas que perjudican a nuestros hijos, quienes no podrán recuperar el tiempo perdido, RESUELVE:

Convocar a los maestros para que retornen a sus aulas, siendo el lugar que les corresponde a objeto de no continuar perjudicando a los niños y jóvenes que no tienen la culpa de la intransigencia del magisterio, además de ofrecernos para apoyar los reclamos de los maestros para que retornen a clases, dando nuestro apoyo total y desinteresado buscando otros medios de presión para que logren sus aspiraciones.

Establecimientos Fiscales del Departamento de La Paz

SEGUNDO:

Exigimos a la Secretaría Nacional de Educación emita una Resolución Secretarial o Ministerial normando los puntos relacionados al Control Social en la Educación, ya que es necesario que los Padres de Familia en particular y la Sociedad en general participe en la contratación, ratificación y despido de los maestros. De esta manera, en caso de que los maestros no retornen a clases, nuestra organización podrá regularizar las clases contratando nuevo personal que está dispuesto a trabaiar. dispuesto a trabajar.

TERCERO:

Exigimos a la Secretaría de Educación, norme el uso de los recursos económicos fruto de descuentos efectuados a los maestros por inasistencia.

Demandamos a su vez, se disponga de acuerdo a Ley que dicho control pase a manos de las Federaciones de Padres de Familia, con la debida rendición de los mismos ante las autoridades que disponga la Secretaría.

LA FEDERACION DE PADRES DE FAMILIA DE LA PAZ NO PERMITIRA QUE SE CONTINUE PERJUDICANDO A NUESTROS HIJOS, ESTAMOS DECIDIDOS A EXTREMAR MEDIDAS PARA DEFENDER EL DERECHO DE LOS NIÑOS Y DE LOS JOVENES DEL PAIS.

La Paz. 24 de abril de 1995.







expresa su más sincera felicitación al personal y trabajadores de la

Planta Termoeléctrica GUARACACHI"

por sus

de continuada y eficiente labor en beneficio de Santa Cruz y desarrollo del país.

Cochabamba, 25 de abril de 1995



ección



Hoy cerrarán los mercados de La Paz

página 4





### del

martes 25 de abri de 1995

### cumbre de Cortes Supremas Indinas empieza hoy en Sucre

Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, Vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas, nuncio apostólico Giovanni Tonucci, confirmaron sus asistencia.-

SUCRE, 24 (PRESENCIA).- El presidente de la República como Sánchez de Lozada inaugurará este martes, a horas 30 la Primera Reunión de presidentes y magistrados de las orte supremas de Justicia del Pacto Andino. Jeordinador de la reunión, magistrado Oscar Hassenteufel elimbiambien a PRESENCIA la asistencia del presidente del primento Andino y Vicepresidente de nuestro país Victor iscardenas, del nuncio de Su Santida Juan Pablo II, Mons. de mantifonucci y otros invitados.

elimotambien a PRESENCIA la securità de l'accidente de nuestro pais vicco esimotambien al PRESENCIA la semila de l'accidente de l'uncio de Su Santida Juan Pablo II, Mons. Jaguil Tonucci y otros invitados.

3 propósito del encuentro internacional es identificar los nelemas comunes que afectan a la administración de justicia espaises andinos como la pobreza, la fujusticia, la violencia, tendinos, el narcotráfico y otros fenómenos.

1 mibis se creará "una instancia de coordinación de las testas supremas de Justicia de los países que conforman el segode Cartagena, que permita analizar y proponer solucio-sis problemas comunes que atañen a la administración de sistende marco de la sobernaía de las naciones participantes".

1 madacto de declaratoria de huéspedes ilustres de Sucre raged del gobierno municipal y de la sesión de apertura, les medios de la conferencia del las sentidos de la conferencia de la sistencia de la conferencia del sistencia cue de la conferencia del sistencia cue de la conferencia del sistencia de la corte suprema de Colombia. Carlos Esteban sentidos en la conferencia del sistencia de la corte suprema del del conferencia del sistencia del sisten

lo".

nerezolana Hildergar Rondón de Sansó exde la decisión 344 de la comisión del
la cn el ordenamiento jurídico venezolano;
día se ha establecido la conferencia del
Antonio Aranibar Quiroga: "Los nuevos
acidor".

orte Suprema de Bolivia, Gualberto à con el tema: 'Experiencias y reali-

rticipará con el tema: Experiencias y reali-cial en Bolivia."

Inabrá un coloquio de presidentes de acuer-establecido con anticipación. Se redactará la cre"; habrá una presentación folclórica de ltural Masis.

representante del Papa en Bolivia, el nunció residirá un solemne te deum. Posteriormen-naje al bicentenario del nacimiento del Gran ho, Don Antonio José de Sucre. ordará la creación de la primera Corte de actual Corte Superior de Chuquisaca. ma de Bolivia preparó, asimismo, para los rido por los lugares más atractivos de Sucre

Este templo construido en el siglo XVII en las riberas del lago Titicaca, en Chojassiv de la Provincia Los Andes del Departamento de La Paz, se encuentra en núnas y está úbicado cerca a las conocidas zonas arqueológicas de Lucurmata y Chiripa. Todos estos centros culturales esperan la aterición de las instituciones estatales ante la amenaza de su desaparición. Delante del templo aparece el sacerdote franciscano Giuseppe Rossi, que visitó el lugar recientemente.

y Potosí, ciudades con más de cuatro siglos de historia. Entre otros participantes están los presidentes de la Cortes Superiores de Bolivia, de los Colegios de Abogados, Fiscales, autoridades del Poder Legislativo, historiadores y jurisitas prestigiosos.

### Bolivia negocia "buen precio" para gas que venderá a Brasil

SANTA CRUZ 24 (PRESENCIA). -El gobierno boliviano está negociando
con su similar brasileño
un "precio atractivo" para
la venta de gas nacional al
vecino mercado, declaró el
gerente comercial de YIPFB,
Freddy Escobar.

A nivel de boca de pozo,
de acuerdo con los convenios bilaterales, hay un
precio tentativo de 0.90
centavos de dólar por millar de pies cúbicos de gas.
"Nuestra intención es mejorar la rentabilidad del
proyecto con una campaña agresíva que está dando buenos resultados", dijo
Escobar.

Agregó que una comiión tractional defino co-

do buenos resultados", dijo Escobar.

Agregó que una comisión binacional define actualmente los últimos detalles técnicos en cuanto a reservas, volúmenes y precios del gas que a partir de 1997 deberá ser bombeado desde el Departamento de Santa Cruz (Bolivia) hasta territorio brasileño a través de un ducto con longitud en el lado boliviano- de 557 kilómetros.

El proyecto del gasoducto que será finandado por la compania americana Erron y el Banco Mundial, entre otras en tidades, tendrá un coste 400 millones de dolares y comenzará a ser ejecuta-

y comenzará a ser ejecuta-do en agosto del presente

do en agosto del presente año.

De acuerdo con uno de los estudios finales, las reservas probadas de gas boliviano alcanzan a 6.8 trillones de pies cibicos de gas.

Los volúmenes de venta del energético pueden variar entre 8 y 18 millo nes de metros cubicos de gas por día.

"Es algo que todavía está por definirse, pero estamos confiados en lograr una excelente negociación en cuanto a volúmenes y precios", afirmó Escobar.

### an despliegue policial para la unión de magistrados andinos

lombia y Bolivia- ya se encuentran en esta capital. Paralelamente llegaron representantes del Colegio de Abogados, fiscales, jueces y juristas prestigiosos. Hassenteufel reiterò que entre los objetivos se encuentran la necesidad de lograr una integración a nivel de administración de justicia, la celebración del bicentenario del nacimiento del Mariscal de Ayacucho y la commemoración del 170 aniversario de la creación de la primera Corte de Justicia de Bolivia. Este encuentro internacional le ha dado un rostro diferente al imponente palacio de justicia de enuestro país pues ha sido restaurado, han sido construidos mástiles para las banderas de las naciones andinas y se ha mejorado la iluminación externa.

ciones attumas y externa. Pro otra parte, varios dirigentes sindicales de majsterio que sa comunicaron con las estaciones radiales anunciaron que saldrán de la clandestini dad para acudir a los presidentes y magistrados de las Cortes Supremas andinas y expresar sus pre-

### En señal de protesta periodistas cerrarán sala de prensa en la prefectura cruceña

prefectura cruceña

SANTA CRUZ, 24 (PRESENCIA) - El Sindicato de Trabajadores de la Prensa de 
Santa Cruz acea cerrar este 
marces la sala de prensa que 
funciona en el edificio de la 
Prefectura del partamento. en señal de potesta por 
los abusos cometidos por el 
gobierno contra los comunicadores en todo el país.

Hugo Salvatierra dírigente del Sindicato de Trabajadorea del a Prensa, indico que el 
público será recibido por los 
periodistas - que cubren las 
noticias generadas na la sala 
de prensa- en la plaza principal "24 de Septiembra 
El desarrollo de la medida de protesta será dado a 
de prensa- en la plaza de 
conocer al público será dado a 
conocer al público será dado a 
de prensa- en la plaza de 
Confederación de Medios Privados de Comunicación 
Comideración de Medios Privados de Comunicación 
Confederación de Medios Privados de Comunicación 
Sulvados de la prensa y se adhirió a la defensa 
de la libertad de prensa.

Salvatierra hizo pública 
la defenytión 
La

### Policía cercó universidad y gasificó marcha de protesta

Maestros no volvieron a clases: rechazan descuentos y anunciaron huelga de hambre masiva.

Maestros no volvieron a clases: rechazan descuentos y anunciaron huelga de hambre masiva.

COCHABAMBA, 24 (PRESENCIA). Efectivos policiales cercaron el edificio central de la Universidad Mayor de San Simón (UMSS) para impedir el ingreso y salida de autoridades, estudiantes, administrativos y estudiantes, y gasificó las marchas de protesta, administrativos y estudiantes, y gasificó las marchas de protesta, administrativos y estudiantes, y gasificó las marchas de protesta, administrativos y estudiantes, y gasificó las marchas de protesta, administrativos y estudiantes, y gasificó las marchas de protesta, administrativos y estudiantes, a la lumna de la Facultad de Idiomas fue detentida en las escaramuzas con profusión de gases lacrimógenos y piedras, mientras que el magisterio cochabambino resolvió no volver a cabo en la plaza Busch, a dos cuadras de la UMSS y frente a la Federación en la plaza Busch, a dos cuadras de la UMSS y frente a la Federación hateja de Tabajadores Campesinos del Trópico, anunciaron una huelga de hambre masiva.

Los alumnos que respondieron al llamado del gobierno y llegaron hasta los establecimientos educativos tuvieron que retornar a sus hogares y muchos de ellos visitaron los "tilines" o se dedicaron a los "fubolines" y otras diversiones.

El prefecto del departamento, Alberto Gasser Vargas insistió en que el Poder Ejecutivo no pagará por los dias no trabajados. "Hemos recibido propuestas de que este descuento se lo haga en cuotas. Yo estoy dispuesto a dialogar con los maestros, pero deben normalizarse las labores escolares", declaró a tiempo de confirmar que disueltas con gases.

Los mestros urbanos, rurales y del trópico, de manera conjunta, ratificaron la continuación de la huelga general indefinida. "Con estado de sitio es que ej gobierno nos invita a retornar a classe" y conformaron un "Comité de resistencia al estado de sitio" que se encargará de llevar adelante la huelga de hambre mastva e impedir que "por la fuerza" se abra nalgunos colegios y los directores.

Sostuvo que las mar

### normalistas listos para mplazar a maestros huelguistas

En la capital cruceña existen al menos 870 centros escolares fiscales y la mayoría, hasta el momento, ha regularizado sus

ue se encuentra en la ciandesti-idad desde hace una semana. ESTADO DE SITIO FRENA VIOLENCIA. De otro lado, Leigue afirmó ue el estado de sitio que rige en país, ha logrado, en el caso de anta Cruz, frenar la creciente la delictiva que se concentra en

TARIJA, 24 (PRESENCIA).- La delegación tarijena que asistirá al congreso nacional del movimiento
civico a desarrollarse desde este martes en Santa
Cruz, alterarás su posición de que los consejos departamentales sean elegidos por voto secreto, libre y
directo sean elegidos por voto secreto, libre y
directo descreto, el conseguente de la consegurar la
segurar la resistación de este congreso dijo que el
objetivo es lografunación de este congreso dijo que el
objetivo es lografuna posición unitaria del movimiento civico nacional aposición unitaria del movimiento civico nacional aposición unitaria del movimiento civico nacional administrata del movimiento civico nacional administrata del movimienposición institucional y unitaria, menento era una
posición institucion de la
realmento tendría que ser elegido por voto", opinio
Darwich al reconocer que esta posibilidad no puede
concretizarse por las ultimas reformas a la Constitución donde se reiteró la designación de esta autoridad
por parte del Presidente de la República.

Asimismo, dijo que la constitución de los concejos
administrativa, donde los cívicos del país pretenden
incorporar su posición respecto de quiénes deben
integrar estos consejos.

Dirigente cívico

clandestinidad

TARIJA, 24 [FRESE.
CIA].- El presidente del Con
té Civico de Tarija, Oscar Mo
tes Barzón abandonó hoy
clandestinidad y se compr
metió a seguir trabajando p
el departamento cumplieno
el mandato de las institucio

en mantato de as instituciones. Montes Barzón, que se declaró en la chandestinidad muclaró en la chandestinidad muclaró en la citató de como consecuencia de la detención de
dirigentes civicos practicada
a pocos dias de la realización
de un cabildo abierto, dijo
que era necesario tomar sus
propias precauciones.

Montes afirmó que su
casa, después de la vigencia
del estado de excepción, fue
allanada varias veces.

CONSIDERANDO:

Que,

Que.

abandonó la

Para Darwich lo más viable y en el propósito do fundizar la democracia en el país, es que lo usejos departamentales estén integrados por per as elegidas democráticamente y no por parlamen-los o concejales munícipes como pretenden otros

sonas eieguas uemocasectores.

Sonas eieguas uemocasectores como pretenden otros sectores.

Con relación a la posición de algunos parlamentarios de que estos consejos estén integrados por diputados o los diputados uninominales al dirigente diporte de constitución de la constitución de la constitución de la constitución que esta posición es inconstitución que miembros de Poder Legislativo cupen a la vez una instancia, en sus departamentos, que será parte del Poder Ejecutivo como son los consejos departamentas a constiturio como son los consejos departamentas a constiturio como son los consejos departamentas a constiturio una vez vigente la Ley de Descentralización.

Respecto a la otra posición en sentido de que los presidentes de los concejos municipales sean los integrantes del consejo departamental. Eduardo Darwich dijo que también es invisible a pesar de ser una posición inucho más flexible que la anterior.

Tes una posibilidad Constitucional, tendria viabilidad legal, pero no es deseable<sup>2</sup>, dijo el dirigente al enfattzar que los concejales municipales son elegidos para determinada jurisdicción y al daries atribuciones de consejales departamentales se exocteria la legalidad del voto por el cual fueron elegidos.

### Clima de paz y tranquilidad vive población beniana

Maestros cobraron ayer sus haberes de marzo.

Maestros cobraron ayer su:

Trinidad, 24 (Presencia).- Hoy se inició el período calificado de cuarto intermedio, lapso de paz, tranquilidad y garantias para reanudar las actividades en todo el departamento del Beni. El acuerdo suscrito la pasada semana entre dirigentes de la COD, maestros y el prefecto del Beni, significa ampila libertad para reanudar labores en los establecimientos fiscales, con toda normalidad. Mientras tanto el prefecto del Beni debe gestionar la liberta y retorno de los dirigentes cobistas Humberto Parati. Fred Núñez y Carlos Camargo, además, el pago de los haberes por marzo y la suspensión del estado de sitio.

El actual de la las 15 horas, las ventantillas del Subtesoro Nacional, que funciona en el edificio prefectural se llenaron de maestros que recogieron sus papeletas de pago.

La sorpresa de muchos, fue el ver cantidades mínimas en sus boletas

ORDENANZA MUNICIPAL Nº 1523/95

**EL HONORABLE CONCEJO** 

MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE

**COCHABAMBA** 

la H. Municipalidad por razones de necesidad y utilidad públicas, procedió a la expropiación del inmueble de propiedad de la familia HASS SCHILLEDER, mediante Ordenanza No. 1473/94, con destino a la

este Centro por su característica e importancia en el ámbito urbano,

requiere una relación directa con las vías principales, que faciliten su acceso y visibilidad, dándole su real y verdadero significado y trascendencia urbana, vinculándolo para ello directamente a la avenida Amépara este objeto debe procederse a la afectación del inmueble contiguo de propiedad de CARLOS JAVIER Y FERNANDO JORGE ARTEAGA

construcción del CENTRO DE CONVENCIONES:

que fueron cobradas. No se ha sabido que los dirigentes hayan sido
liberados, pero la Central Obrera
Departamental ha hecho circular
un documento en el que manifiesta
que este "cuarto intermedio" se debe
exclusivamente a la voluntad de
diálogo entre el prefecto del Beni yla
entidad matriz de los trabajadores,
según su secretario de conflictos. El
lapso de paz no significa darse por
vencido en la lucha, más bien fortalecerla y reagrupar las fuerzas sindicales para vigilar el cumplimiento
de los convenios establecidos mediante la mediación de la Idie-sia nuerzas
uniur el cumplimi
nte la mediación de la Iglesi
ESTADO DE SITIO.
La vigencia del es
lizo más flessi

### Valetín Abecia postulará a la Presidencia del Senado Nacional

POTOSI, 24 PRESENCIA, El senador por Potosi. Valentin Abecia, postulará a la presiden-cia de Senado Nacional el Imano de la la presiden la Imano de la lucia de la com-la de la companio de la com-participar en el Primer Encuera-tro Internacional de Historiado-rese Investigadores "Amigos de Potosi".

res e Investigadores 'Aunugo u-Potosi'.

La propuesta de llevar a la presidencia del Senado Nacio-nal a Valentin Abecia es respai-dada por la brigada parlamen-taria de Potosi, especialmente de la buncada del Movimiento Nacionalista (Movimiento Nacionalista e Albando del Movimiento Nacionalista e Albando del Comando De-partamental Movimientista en Potosi, Yerko Kukoch del Car-pio. 'Consideramos que se trata e una propuesta atinada to-mando en cuenta no solamente la representatividad y el presti-gio del que goza nuestro primer-senador por Potosi, sino también mando el caracteristica de la representatividad y el presego del que goza nuestro primes senador por Potosi, sino también por su vasta experiencia en el campo dipiomático y de las relaciones internacionales que este caso son fundamentales para una función de presidente de la cimara alta", remarcó e dirigente movimientista.

### Teodovich sería nuev secretario de Transpo

SANTA CRUZ, 23 (PRESEN-CIA).- Freddy Teodovich, actual presidente de la Corporación Re-gional de Desarrollo vialgará en próximas horas a la sede de gobier-no para assumir el cargo de secreta-rio nacional de Fransportes en re-ceptado de la companya de produción de la companya de participado de la companya de la comp

nante Movinuemo volucionario.
Si bien fue imposible localizar a Teodovich para confirmar la versión, dirigentes departamentales y nacionales del MNR dijeron que esta vez no había ningún impedimento para que el joven economis-

### Se ignora paradero dirigentes residencia

SANTA CRUZ, 23 (PRESENCIA). El paradero de la cruceños detenidos -y luego residenciados - es descoprensa. Los sindicalistas, que guardaban detendos que se las del as. Brigada Aérea y que fueron confinsas de las compositos de la composito de la composito

### Confinados en Puerto Ric no reciben visitas

RIBERALTA, 24 (PRESENCIA). - Una veintena de periodistas del Beni que retornaban de Cobija no pudieron visitar a los confinados en Puerto Rico, porque están incomunicados y no reciben visita que no estén autorizadas.

El comandante de la base naval confirmó que son 22 los confinados y están alojados en un local recientemente construido, donde no existe luz, pero están equipados con colchones y catres, además ha mejorado la alimentación.

Los 22 confinados, dos maestros, un estudiante y el saldo trabajadores mineros ofrecieron sus servicios a la comunidad en el mejoramiento del tendido eléctrico, aunque ya empezaron en la limpieza de los matorrales para evitar los mosquitos.

Dos relisfosas que los visitares diferencias de consensa de la porta de la por

preocupación porque los presos politico que los soldados que llegaron com contraigan paludismo que azota a los principalmente a los que visitan por pri ETERNOS CONFINADOS

ETERNOS CONFINADOS

Los habitantes del lugar maniferechazo a la decisión del gobero
manteniendo a Puerto Rico como un
para confinar a presos politicos, viodan de Puerto Rico cuando va a a
compatriotas". dijeron.

Afirman que por esa razón, lo gás
brindan ninguna atención para de
habitantes que son azotados penue
por las enfermedades como la maira
hay ninguna atención para los enfer

Los campesinos que aproveba

de periodistas dijeron que el giora
enviar residenciados, debe ente go
enviar residenciados, debe ente go
enfernat la salud y la falla detaigo
ellos son los eternos confinados regio
ellos son los eternos confinados regio

### Maestros recogieron sus papeletas de pago, pero la mayoría no asistió

TARIJA. 24 (PRESENCIA).- Los maestros de este distrito recogieron sus papeletas de pago en sus establecimientos educativos, pero la mayoría no asistió, por lo tanto no retornaron a classes. A pesar de los anuncios de que sólo se pagarían sueldos a los maestros que acudan a sus establecimientos educativos, muy pocos profesores fueron a las aulas acatando determinaciones de proseguir con la huelga indefinida que se prolonga por siete semanas.

proseguir con la huelga indefinida que se prolonga por siete semanas.

A las 10:30 de hoy el Subtesoro Departamental comenzó a distributr las papeletas de pago a los macatros rurales que se habían agrupado en las puertas de esta institución en procura de receabar sus boletas de pago.

En cambio para los maestros urbanos se anunció que sus papeletas serían llevadas a sus lugares de trabajo, no obstante, una reunión entre el subtesorero y la presidenta de la Asamblea de Derechos Humanos, Mira Castrillo, dejó sin efecto la medida. A la mayoría de los establecimientos no astisteron los maestros aunque en otros, como el colego diurno "Eustaquio Méndez" se vio pasar clases a muchos alumnos conjuntamente sus maestros.

El prefecto Gustavo Ugarte Ruiz señaló que probablemente en a mañana de este lunes las actividades educativas no se normalicen previendose para las próximas horas su asistencia, una vez que los maestros recojan sus haberes por marzo.

Entretanto la preocupación de los padres de familia por la irregularidad en las actividades escolares se acentúa cada vez más, porque no se conoce de alguna gestión conjunta ante autoridades educativas y dirigentes sindiçales.

### Subprefect convoca a

LLALLAGUA, 2 SENCIA).- El subprida Provincia Bustillo Carnacho convoci maestros a reinicia bores escolares y m per judicando alos es

reiniciar c

tes.
Informó al mism
po que en esta du
vive en estado de la
dad y normalidad
actividades pública
vadas con excepciós

### Gui-PROFESION UROLOG

### CEMEP

CENTRO MEDICO DE LA PRENSA

Abbrah Andread

P. 190722

P. 19072 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 | 1907 |

Lab. Clinione

Enrique Sánchez He. 16:00 à 20:00 CEMEP Carlos Jiménez He. 10:00 à 12:00 CEMEP Jurin P. 1 Tell. 350-461 (mairtes y viernes) Frich Rada He. 17:00 à 20:00 CEMEP Petrollero Tell. 392978

ermedades y Cirugia de Rifices, Gerbiels, Crugi-topica de Vejiga y Próstata. Entermedade de rasio mas sexuales. Ureloqui intanti, Crugia Lauresto. CONSULTORIO: Edil. C.NE. MONLE CMP(3): 78 Telf. Cons 32676 Suscapetran 38773 dei di CONSULTAS 18:00 a 2000. LABORATOR Dr. Rubén Tejada Andri

Dr. GUILLERMO SUAREZ TE

CIRUJANO UROLOGO

Laboratorios de análisis clínio: Roor, Alaboratorios de análisis clínio: Roor Alaboratorios de análisis clínio: Roor Alaboratorios de análisis curatorios de análisis comas de análisis de

FARMACIA DE TURN 327245

ORDENANZA

Artículo 1o.- Declárase de necesidad y utilidad públicas, la expropiación del inmueble de propiedad de CARLOS JAVIER Y FERNANDO JORGE ARTEAGA
WEILL, ubicado en la zona de Queru-Queru, distrito No. 4, manzana No. 192-E, con una extensión de 500.00 m², para facilitar el acceso, visibilidad y vinculación del CENTRO DE CONVENCIONES.

de propiedad de CARLOS JAVIER Y FERNANDO JORGE ARTEAGA WEILL, situado en la zona de Queru-Queru, distrito No. 4, manzana 192-E, con una superficie de 500.00 m2, limitando al norte con la avenida América, al sud, con el inmueble de José Hass, al este, con el lote B y al oeste, con la avenida Potosí, para facilitar el acceso, visibilidad y vinculación del CENTRO DE CONVENCIONES;

Que, de conformidad a lo dispuesto por la Constitución Política del Estado y la Ley Orgánica de Municipalidades, la expropiación se impone por causas de necesidad y utilidad públicas.

Por tanto, en uso de las atribuciones que le confieren la Constitución Política del Estado y la Ley Orgánica de Municipalidades, el Honorable Concejo Municipal dicta la presente:

Artículo 20.- El procedimiento de expropiación se sujetará a las disposiciones contenidas en el Decreto Supremo de 4 de abril de 1879, elevado a rango de Ley en 30 de diciembre de 1884, concediéndose a los propietarios del inmueble afectado el plazo de diez (10) días para que formulen sus observaciones, conforme a lo dispuesto en el artículo 4o. de la mencionada Ley.

Artículo 3o.- El Sr. Alcalde Municipal queda encargado de la ejecución y cumplimiento de la presente Ordenanza.

Registrese, Públiquese y Cúmplase

Es dada en la Sala de Sesiones de este Honorable Concejo Municipal, a los veintisiete días del mes de enero de mil novecientos noventa y cinco años

Lic. Gonzalo Terceros Rojas PRESIDENTE

Ante mí: Dr. Gonzalo Molina Ossio SECRETARIO

**RELACIONES PUBLICAS** 



### Actualidad departamental

### abuso oficial de vehículos

iface tiempo mi ace corresponsal segmentos corresponsal segmentos por el sor y abus de los salculos oficiales, ace los minimos porcese mal se epite cueto desde consultados sistemanos por este mal se epite cueto desde consultados sistemanos por este mal se epite cueto desde consultados sistemanos en la complexa de la cueto desde consultados sistemanos en la complexa de la cueto de la cuet

moso.

I abuso llega al extremo
modo vemos vehículos ofinie sus placas o logotipos
nis principales delatoresis puertas de una pelumade damas o sencillamisen proximidades de un
sisurante o un club noctur-

se de danies e en proximidades de un mante o un club nocturlas whiculos del Estado de aparcen en balnea en ligares de turismo, mach payaculolos que son ladas para "viajes persolage esos hechos son lagenda finen que ver namos institucionales, loga esos hechos son lagenda finen que ver namos institucionales, loga esos hechos son lagenda finen que renada el las decreda de la Nación, sexisimpues tos del puelas discroque cubren los pasa è gasolina. Ilantas, satyamanecesidades que la la dictación del estado de situación merce otro capítulos medida de excepción. Esa situación merce otro capítulos quantes que la decidad de excepción. Esa tención es que se que se que se que se que la capítuda de carcia for capítudos indicando que la Policía 
ros para las operaciones 
posibilidades que la dictación del estado de situación del estado de

Porque viola la soberanía

### Presidente de Suprema de Ecuador se opone a extradición

Miguel Macías Hurtado propone la "unificación" y "armonización" de las

leyes en la región andina.

SUCRE, 24 [PRESENCIA].

El presidente de la Corte Suprema del Ecuador Miguel Macías Hurtado afirmó que se opone a la extradición de ciudadanos connacionales porque viola la soberanía pero advirtió que eso no significa un rechaza ala lucha contra el narcotráfico.

Macías Hurtado fue el primero en ofrecer una conferencia de prensa horas antes de que comience la Cumbre de Cortes Supremas de la región andina - Ecuador. Colombia, Perú, Venezuela y Bolivia- que contará con la presencia de invitados especiales

"No soy enemigo de llegar a un acuerdo con EE.UU. sobre los problemas de narcotráfico. Podemos tener una legislación en muchas cosas parecida o inspirada a las leyes americanas respecto del terrible comercio de la cocaína", sostuvo.

"Donde está mi diferencia, mi discrepancia es

respecto del terrible comercio de la cocaina", sostuvo.

"Donde está mi diferencia, mi discrepancia es que aquello de enviar un nacional a otro pais para que sea juzgado me parece que sufre la soberanía nacional. Nada más. Después estoy de acuerdo con que sea rigurosa la ley, que se aplique mano de hierro para evitar que progrese la epidemia del narcotráfico", añadió.

Macías explicó que el Ecuador no es un país productor de coca pero en muchas oportunidades

ha sido convertido en "un camino por donde pasa el comerciono de las caíon" de las caíon" de las caíon" de las caregión de las caregións de la caregión de las caregións de las caregións de las caregións de las caregións de las leyes porque la realidad es muy compleja.

En otra parte de su extensa conferencia de prensa, afirmó que Ecuador propondrá en este encuentro internacional de las Corte Supremas de la región, andina "la armonización y la unificación" de las leyes porque los problemas de los países latinoamericanos son comunes.

Manifestó que los latinoamericanos tenemos muchas coincidencias culturales, económicas, etc. Por ello preguntó: ¿entonces porqué no vamos a tener unas mismas leyes, po qué no nos vamos a entender?". Remarcó que la verdadera integración se hará realidad pronto y que todo es "cuestión de tiempo, de padecimientos".

En vez de paro

Trabajadores de la

Prensa realizarán

un mitin

SUCRE, 24 (PRESENCIA).El Sindicato de Trabajadores de la Prensa de Chuquisaca suspendió el paro de 24 horas que se dispuso par este martes en el IX Congreso Extraordinario del sector, que se efectuó en La Paz y anunció la realización de mitin en plena puerta de la Corte Suprema.

Los dirigentes de los trabajadores de la prensa informaron que tras contactos con la Federación de la Prensa de Bolivia y los sindicatos de todo el país se advirtió el riesgo de dejar "canal abierto" para que el gobierno "manipule" los medios de comunciación social mientras los comunicadores estén en paro.

"En estos momentos difíciles no se puede dar luz verde total a la versión gubernamental que a toda costa busca confudir sobre la situación del país tergiversando la realidad", sostiene un comunicado del Sindicato de la Prensa de Chuquisaca.

En reemplazo del paro de 24 horas, cerca de un centenar dafiliados a la organización sindical realizará un mitin en proximidades de la Corte Suprema, donde en horas de la mañana será inaugurada por el Presidente de Bolivía, Gonzalo Sánchez de Lozada, la Primera Reunión de Cortes Supremas de la región andina.

Los portavoces de los trasbajadores de la prensa anunciaron que la protesta será pacífica y respetuosa de las personas. El objetivo es hacer conocer las conclusiones del IX Congreso Extraordinario que se realizó en La Paz después de que el congreso ordinario, en Cobija, quedo frustrado por el estado de Sitio.

Entre las principales exigencias del Sindicato de la Prensa de Chuquisaca, al Igual que las ore-

stitio. Entre las principales exigencias del Sindicato de la Prensa de Chuquisaca, al Igual que las organizaciones similares del interior de la República, está la libertad de los confinados, la restitución de las garantías constitucionales, el cese de la violencia y el atropello en las detenciones, y el respeto a la libertad de expresión.

respeto a la libertad de expre-sión.

Asimismo, en Chuquisaca se determinó organizar un comité de defensa sindical, que se con-vertirá en "puente" entre los fa-miliares y los confinados en dis-tintas partes del país.

Existe el compromiso de los trabajadores de la prensa de Chuquisaca no "afectar" la co-bertura informativa de la Prime-ra Reunión de Presidentes y Cor-tes Supremas del Pacto Andino.

### Fracasó intento de reanudar labores escolares en Chuquisaca

gobierno fracasó en su propósito de reabrir las escuelas y colegios del sector fiscal en este departamento debido a que en la mañana de este lunes concurrieron muy pocos profesores y alumnos a sus respectivos establecimientos.

Varios medios de comunicación, entre ellas la radio católica 'Loyola', comprobaron que entre las 7:30 y las 9:00 de la mañana en la mayoria de los establecimientos educativos se concentraron algumos alumnos y profesores.

Sin embargo, por varios factores no reanudaron las labores interrumpidadas desde hace más de un mes. Según el prefecto de Chuqui-saca Omar Montalvo (MNR) el fracaso se debe a que desde la clandestinidad los dirigentes amedirentaron a los directores y profesores.

El hecho fue desmentido por

gentes amedrentaron a los directo-res y profesores. El hecho fue desmentido por los acusados que, utilizando la li-praca teléfonica, se comunicaron con la emisora católica e indicaron que la huelga indefinida del magisterio continua "firme" gracias a la uni-dad de los profesores.

Entre tanto, varios profesores recogleron sus papeletas de pago en medio de "encendidas" protestas porque les descontaron más de 75% en la mayoría de los casos. Algunos maestros recibieron sólo cerca de Bs. 70. No faltaron denuncias sobre trregularidades cometidas por las autoridades educativas que, al parcecer, ordenaron que no les descuente ni un centavo a los profesores que tienen militancia "oficialista" es decir en el MNR y el MBL. El hecho no pudo ser confirmado.

MBL. El necño no pudo ser confirmado.

El director departamental de educación Fredy Carrasco admittó que el gobierno, en Chuquisaca, no logró que las actividades escolares vuelvan a la normalidad.

Paralelamente al conflicto del magisterio fiscal, las autoridades gubernamentales ordenaron la movilización" de efectivos de las Fuerzas Armadas hacia los lugares "estratégicos" de las carreteras para evitar el bloqueo de caminos anunciado por las entidades sindicales campesinas.

no a Cochabamba, se produjo un "bloqueo relámpago" sin consecuencias negativas.
"La situación está controlada. Los caminos están despejados. Una muestra de ello es que todos el servicio de bus y camiones del transporte interdepartamental e inter-provincial no fue alterado", afirmó. La Asamblea de Derechos Humanos de Chuquisaca, en un comu-nicado firmado por sus dirigentes Ricardo Díaz y Javier Ledezma, exigieron la libertad de los confinados.
"El ejercicio de la fuerza en contra de mujeres, periodistas y dirigentes sindicales muestra a las claras la violación de los más elementales derechos de las personas, contradiciendo totalmente las afirmaciones de los ministros que

claras la violación de las perso-mentales derechos de las perso-nas, contradiciendo totalmente las afirmaciones de los ministros que en sus declaraciones se muestran respetuosos del orden', señalo. Convocó al pueblo chiquisa-queño a denunciar los atropellos contra las personas yresponsabilizo al gobierno por el deseniace de las detenciones en contra de aquellos dirigentes con enfermedades de urgente tratamiento médico.

### sia, CORDECH y embajada de wana beneficiarán a guaraníes aron un acuerdo para construir salones

Muncionales.

### seguirá en paro

Seguirá en paro

SUCRE, 24 (PRESENCIA).- La estatal universidad
de San Francisco Xavier de
Chuquisaca, que tiene registrado a más de 15.000 alumnos de todo el pais, determinó
hoy, en consejo universitario,
hoy, en consejo universitario
hoy, en consejo universitario
hoy, en consejo universitario
hoy, en consejo universitario
hoy en consejo universitario
central Obrera Boliviana.

El rector de ese centro de
Profesionalización Enrique
Azurduy Vacaflor, dijo a PRESENCIA que existe indignación en el sistema universitario
porque en Cochabamba
han sido detendios y reprimidos universitarios que reclamaban el cese del estado de

sillo. Spilo que la mactividad en San Francisco Xavier ya en San Francisco Xavier ya por la COB, a su paro dis-puesto por la COB, a pro-que las autoridades ampro-tuarias de todo el país decide-ron presiona rai gobierno para que los derechos democráti-cos y constitucionales retor-nen al país.

### Policía detuvo a 24 universitarios que desafiaron el estado de sitio

SUCRE, 24 (PRESENCIA). Por haber "violado" el Auto de Buen Gobierno del estado de sitio, la Policia departamental de Chuquisaca detuvo esta tarde, aqui, a 24 universitarios que participaban de un marcha de protesta. El comandante policial. Cnl. Roberto Foronda confirmó que un grupo de estudiantes de la universidad "San Francisco Xavier" que se animó a organizar una asamblea y una posterior marcha de protesta fue aprehendido. Tras su captura fueron conducidos a la Policia Técnica Judicial (PTJ) para ser interrogados y no se descarta que en las próximas horas sean confinados a regiones del interior del país o "enviados" a la justicia ordinaria.

La nómina de los detenidos que oficialmente

conoció PRESENCIA es la siguiente: Carmen Rosa Millares Ríos, Lourdes Millares Ríos, Marlon Martínez Arancibia, Gonzalo Silvetty Ferrufino. Rubén Achocalla Guarachi, Rolando Coca Mena, Miguel Prieto Aguilar.
Armando Mamani Quispe, Justo Salazar Rodas, Carlos Alberto Martinez Paredes, José Luis Arando Taboada, Gastón Galo Lía, Angélica Escobar Farzo, Esteban Cruz, Edwin Ticona Espada, Weimar Pereira Zárate.
Juan Carlos Romero Gorena, Marco Antonio Velaquez Zamabrana, Pánfilo Germán Condori Aguilar, Ramiro Condori Aguilar, Delia Balcas Cayo, Norma Condori Colque, Jorge Rafael Callejas Dorado y Juan Carlos Barrientos.

### **AVISO DE EXTRAVIO** Habiéndose extraviado los siguientes documentos:

Letra de cambio No. 759086 por \$us. 49.405,11
Letra de cambio No. 759163 por \$us. 2.470,26
Letra de cambio No. 759164 por \$us. 18.097,65
Letra de cambio No. 759100 por \$us. 904,88 con

Girados por Exportadora Misti S.A. - Lima - Perú, en favor de Vidrio Lux Ltda., los mismos quedan

Cochabamba, abril de 1995

### INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO "I.A.B." EMPRESA DE LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA (CODETAR)

Aller Samuel Sam

SEGUNDA PUBLICACION
BOMBA DE ACEITE Y CAJA DE DIRECCION HIDRAULICA PARA
OMNIBUS RENAULT JP-13 MOD. 1983.
UNANOS), en las oficinas de I.A.B. en:
Oficina Regional IAB calle Loayza No. 233 Edif. Mariscal de Ayacucho Piso No. 12
Oficina 12 14.
WELO:
Oficina Regional IAB calle Ingavi No. 613 esq. Juan Misael Saracho, Telf: 4-2059.
Oficina Central de IAB (Zona Arrozales).
Be La Paz. Oficina Regional IAB calle Cona Parozales.
Oficina Central de IAB (Zona Arrozales).
Oficina Central de IAB (Zona Arrozales).
Oficina Regional IAB calle Ingavi No. 613 esq. Juan Misael Saracho, Telf: 4-2059.
Oficina Central de IAB (Zona Arrozales).
Oficina Central de IAB (Zona Arrozales).
Oficina Regional IAB Calle Ingavi No. 613 esq. Juan Misael Saracho, Telf: 4-2059.
Oficina Regional IAB Carla Regional IAB Carla Regional IAB Tarija y Oficina Central Bermejo hasta Hrs.: 17:00 del dia 2 de

Bermejo, abril de 1995 RELACIONES PUBLICAS DE I.A.B.

### INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO "I.A.B." EMPRESA DE LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA (CODETAR)

Invita a las firmas y empresas legalmente establecidas en el país, a presentar ofertas para la provisión de: INVITACION PUBLICA No. 60/Z-95 PERFORACION POZOS DE AGUA. INVITACION PUBLICA No. 61/Z-95 BOMBA DE VACIO.

Cada una de las especificaciones técnicas podrán adquirirse previo pago de Bs. 100,- (CIEN 00/100 BOLIVIANOS), en las oficinas de I.A.B. en:

BOLIVIANOS), en las oficinas de I.A.B. en:

LA PAZ: Oficina Regional IAB calle Loayza No. 233 Edif. Mariscal de Ayacucho Piso No. 12 Oficina

12 - 14.

TARIJA: Oficina Regional IAB calle Ingavi No. 613 esq. Juan Misael Saracho, Telf. 4-2059.

Las ofertas deben cerifirse a las normas del anexo 3 del D.S. 21660 y D.S. 22678 Reglamento de en el pliego respectivo; y se recibirán únicamente en la Oficina Regional de Tarija en sobre cerrado y lacrado hasta horas 17:00 del día lunes 15 de mayo de 1995.

RELACIONES PUBLICAS DE I.A.B.

### 4 Organizaciones insta La Paz, Bolivia, martes 25 de abril de 1995 a que el paro sea tota

### Hoy cerrarán los mercados de La Paz

Los mercados y puestos de venta de la ciudad de La Paz permanecerán cerrados hoyo, cumpliendo con las disposiciones emanadas por el comité ejecutivo de la Federación de Gremiales y Artesanos del comercio minorista.

De acuerdo con un comunicado de la entidad sindical presidida por Zenón Yupanqui, el cierre se cumplirá en apoyo al paro convocado por la prensa oral y escrita, "debido a la brutal detención y confinamiento" de miembros del sector.

Con esa medida "solicitan la libertad de los detenidos y desaparecidos". Asimismo, declaran la clandestinidad del comité ejecutivo y la conti-nuación de las acciones de lucha hasta lograr la deman-da del gremio, que afilia a más de 120 organizaciones. También manifiestan su protesta ante la "doble tributación" de la que son objeto por parte de la renta.



### CUMPLIREMOS

CUMPLIREMOS
Mediante un recorrido por
los mercados Lanza, Rodríguez
y Yungas, las vendedoras aseguraron a PRESENCIA que el
paro de labores y cierre de los
mercados se cumplirá, porque
los pedidos son "justos".
Manifestaron su protesta
por la detención de algunos

que tienen conocimiento de su desaparición.

"Ados de nuestros compa-ñeros se los han llevado, han dejado a sus familias y sus casas, por eso vamos a cum-plir con el paro", dijo Paulina Huanca, una de les vendedoras.

Advirtió el prefecto

### Multas a locales nocturnos deben pagarse en la Prefectura

En el primer trimestre se registraron 351 casos. Autoridades policiales y judiciales indicaron que en la mayoría de los casos se trata de la "misma gente que tiene esa manía" y de todas las clases sociales. Al no existir prisión los

Hasta 100 casos de giro de cheques

ta", come CAUSAS Entre las

SANCIONES

Las sanciones para ese delito
ya no toman en cuenta la prisión
sino la detención preventiva, el
pago de una multa y el cierre de
euentas bancarías.

Entre las sanciones económicas se cita, por ejemplo, que en el
caso de un cheque de 15,000
dólares se ajusta esa cantidad
más Bs 500, 600 o 700, que significan las costas al Estado.
Ostria indicó que existen casos en los que después de haberse presentado la denuncia, se recurre al desistimiento y pagado el
monto se sale en libertad.

"La sanción que aplica el Ban-

Secretario general de la COB fue detenido en el cruce a Viacha.-No se reiniciaron labores escolares. Trabajadores de la prensa realizan paro de 24 horas

Organizaciones cívicas y laborales de la ciudad de El Alto instan a que el paro cívico-sindical, dispuesto para hoy por la reunión clandestina de la Asambiea de la Altenidad, sea acatado en forma total.

Esa situación fue establecida por los instructivos que emiteron la Central Obrera Regional (COR), Federación de Gremialistas, Sindicato de Trabajadores de la Prensa (STPEA), la Subfederación de Choferes 1º de Mayo y otras entidades que tienen representación al interior de la mencionada asambiea, que sustituye temporalmente a un comité cívico en aquella ciudad.

La medida de dicho organismo fue resuetta rechazando el Estado de Sitto y exigiendo la inmediata libertad de los detenidos y confinados, cumplimiento de los compromisos contraidos

### Desde vigencia del Estado de Sitio

### Bajó número de accidentes en El Alto



El giro de cheques sin fondos se está convirtiendo en una denuncia "común", tanto en los registros de la Policia Técnica Judicial (PTJ) como en la Auxillatura
de la Corte Departamental de
Justicia, de manera que se llega
a registrar un promedio de 100
casos por mes.

El libro de registros de la
Auxillatura de la Corte de Instrucción en lo Penal da cuenta de
un total de 351 denuncias en el
primer trimestre de este año.
Se dieron 91 casos en enero.
105 en febrero. 100 en marzo yen
las tres semanas del mes de abril
55 casos, que son los mismos
registrados en la PTJ.
De acuerdo con el jefe de la
División de Asuntos Económicos
de la PTJ, Jaime León, existe un
incremento notable en los últimos meses, lo que ha ocasionado
cosos índices.

El incremento se debe a que
existe gente acostumbrada a ese
girar cheques sin fondos y continúa sorprendiendo a la población, que a pesar de todo "tene
todavía confiende a de puedan
tener, continúan cometiendo el
Bismo dello.

For su parte, el fiscal de la
Sola Superior Penal, Juan Carlos

incrementarán aún

nanto León como Ostria coin-ieron en indicar que la gente gra cheques sin londo perte-ce a cualquier condición so-l, no existiendo diferencias a ese delito. Ostria co



COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS LA PAZ LTDA.

### COMUNICADO

### ATENCION SOCIOS CON DEUDAS EN MORA

LA COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATI-COS DE LA PAZ LTDA., comunica a sus socios con cuentas pendientes por cuatro o más meses, que deben regularizar sus obligaciones hasta el 15 de mayo impostergablemente

Imposterganicinente. Vencido el plazo señalado, se procederá a publicar a los deudores por su número telefónico y nombre o razón

La Paz, 23 de abril de 1995 DEPARTAMENTO DE COBRANZAS



La COR pide la libertad de tenidos y confinados, y exhor-a los sectores laborales a forta-er el movimiento generado por Central Obrera Boliviana DBI.

DETENCION DE DIRIGENTE DE LA COB

### En educación y salud

### Alcalde alteño buscará colaboración de gobierno cuban



án establecidos en un cal PARTICIPACION DE LA ALCALDIA EN PARO

INSTITUCION FINANCIERA NO BANC

Requiere contratar

### GERENTE DE CREDITOS

La Institución se dedica la crédito cobertura nacional y con especial énfais proyectos de crédito para organizacion cooperativas y asociaciones campesinas

Se dará preferencia a profesionales de la ramas de Economía, Administración de Empes o Ingeniería A gronómica, que hayan trabijado bancos en cargos similares o en ONGs de casce financieros.

financiero. Esperamos contar con un profesional que menos, experiencia de 10 años de trabajo

Interesa además, que el postulante de capacidad para dirigir equipos de trabajo disponibilidad para realizar viajes frecuente las zonas de los proyectos.

Enviar Curriculum Vitae a la casilla [89] La Paz, hasta el día 28 de abril de [98]

### U e Mi Presei La Paz, Bolivia, martes 25 de abril 1995

450 años de explotación

### Homenaje europeo al Cerro Rico en España

Edgar Armando Valda Martínez

La Universidad Internacional de Andalucía, Sede Iberoamericana Santa María de la Rábida, España, dirigida por el Dr. Juan Marchena Fernández, junto a otras universidades y consejerías hiciemo posible el Homenaje en Europa al Cerro Rico de Potosi, "haciéndose eco del sentir de numerosos humanistas y elentíficos americanos y europeos que han dirigido el esfuerzo de sus trabajos e investigaciones al estudio de la mineria americana, su impacto en el mundo moderno y contemporáneo, la ciencia y técnica mineras, su pasado y su presente."

Fue un encuentro de especialistas tanto potosinos, atinoamericanos y europeos, de carácter itinerante, que comenzó el 3 de abril en La Rábida, siguió el 4 en Río Inito, el 5 en Sevilla y comenzó el 3 de abril en La Rábida, siguió el 4 en Río Inito, el 5 en Sevilla y comenzó el 3 de abril en La Rábida, siguió el 4 en Río Inito, el 5 en Sevilla y comenzó el vista finidades por un consista con de Potosi como cudad y departamento, desde varios puntos de vista, finidocesas reflexiones, tanto los participantes del homale como la Universidad liemacional de La Rábida, anavés de sendos documen, se solidarizaron con el publo potosino para que la mada por un cronista con la contra con la universidad liemacional de La Rábida, anavés de sendos documenta, se solidarizaron con el publo potosino para que la mada por un cronista con la contra con la universidad liemacional de La Rábida, anavés de sendos documenta, se solidarizaron con el publo potosino para que la mada por un cronista con la conservada y no se sistruya debido a que hay se deterroros en su estrutura fisica.

Además, fue un homeria de los hombres y mujeres que la hay man o olvidar y tener presinte el incierto futuro de la ciudad lofa,

rodoquos, hay que desta-car la visita a centros mine-ros, tales como Río Tinto y Almadén. En ambos se ex-plota a "cielo abierto"; son minas que parecen cráteres y están a varios cientos de metros de profundidad. Pa-

recería que el cerro o la montaña se fueron hacia abajo.
En la mina "El Entredicho", Almadén, se sigue explotando el "mineral de cinabrio para luego ser convertido en mercurio metálico llamado azogue".

La delegación potosina Quintana, Lizarazu, Cajias, Tapia y Valda-fuel a responsable de "ckoar y challar" con productos potosinos y nacionales el edificio de la Universidad internacional de La Rábida. Fue una ofrenda a la Pachamama. Se pidió la unidad entre los pueblos y gentes de Potosi, Andalucía y el mundo. Participaron todos los asistentes.

Por primera vez se habían encontrado pueblos eminentemente mineros como son Potosi, Almadén y Río Tinto. Fue un acto emotivo entre gente que sabe y conoce lo que es sobrevivir durante siglos, pese a que tienen la riqueza en su propio suelo.

Con toda razón un minero de Almadén dijo: "Los pueblos mineros fuera de su historia y riqueza, también son honestos, sinceros, tienen civismo, entrega y amor por la Patria".

En estos 450 años de explotación del mineral argeniferodel Cerro Rico de Potosí, valdrá la pena-rellexionar con un realismo objetivo de lo que Potosí, la tierra que les vio nacer, debe tener un mejor destino.

Para que ello suceda, es necesario cambiar mentalidades y estructuras que ya no están acordes con las realidades del mundo moderno.

Sin perder el "cuño colonial", lo indígena y español, hay que lanzarse sin temores a lo que será el siglo XXI. De lo contrario, el Cerro Rico y Potosí seguirán en el camino de la incertidumbre, inseguirdad y duda sobre su presente y futuro.

Nuestro homenaje al capitán indígena y español, hay que lanzarse sin temores a lo que será el siglo XXI. De lo contrario, el Cerro Rico y Potosí seguirán en el camino de la incertidumbre, inseguirdad y duda sobre su presente y futuro.

Nuestro homenaje al capitán indígena y español, de capitán y duda sobre su presente y futuro.

Nuestro homenaje al capitán indígena y español, de capitán y duda sobre su presente y futuro.



Bodas de oro de la OSN

### Ciclo de conciertos sinfónico corales

Con un concierto de gala en el Palacio de Gobierno, mañana miércoles 26 de abril a horasi 19:30, se dará inicio al ciclo de conciertos sinfónico corales 
acargo de la Orquesta Sinfónica 
Nacional (OSN), dirigida por 
Freddy Terrazas y la Sociedad 
Coral Boliviana, bajo la dirección de José Lanza Salazar, 
con motivo de la celebración 
de 150 aniversario del primero 
de los elencos musicales nombrados.

be to cancertos regulares se Eos conciertos regulares se realizarán los días jueves 27 y sábado 29 de abril a horas 19:30 en el auditorio del Banco Central de Bolivia y el domingo 30 de abril a horas 10:30 en el auditorio del colegio La Salle ubicado en La Florida, al sur de la ciudad.

ubicado en La Florida, al sur de la ciudad.

PROGRAMA
El programa del concierto de gala del dia miércoles incluye la obertura de "Los maestros cantros" de Richard Wagner, el "Concierto Nº 2 para violin y orquesta" del compositor polaco Henri Wieniawsky, en el cual Intervendrá el solista ruso Grigory Kalimovsky.

En la segunda parte, la Sinfônica Nacional junto a la Sociedad Coral Boliviana in-

terpretarán el "Salmo 149" de Anton Dvorak, el "Salmo 150" de Anton Dvorak, el "Salmo 150" de Anton Bruckner, el "Va penisero" de Giuseppe Verdi" y las "Darizas polovetzunas" de Alexander Borodin.

El programa de los conciertos regulares incluye todas las obras nombradas menos la obertura de "Los maestros catores" de Wagner.

SOLISTA

Estos conciertos contarán con la participación del violinista ruso Grigory Kalinovsky, uno de los diez violinistas internacionales elegidos para estudiar con Pinchas Zukerman y Patinka Kopec en el Pinchas Zukerman Performance Program del Manhattan Schoool of Music.

Originario de Leningrado, el violinista ruso ganó en 1989 el primer premio del concurso para jóvenes violinistas e hizo su debut con la Orquesta del Conservatorio de Leningrado. Luego emigró a Estados Unidos. También gano el primer premio del concurso Bellini International Chamber Music de Italia.

La presencia de Kalinovsky en Bolivia es posible gracias al auspicio de American Airlines.

Vargas Llosa, Premio Cervantes:

### "La literatura ha sido mi primer y más grande amor"

Alcalá de Henares, Espa-na EFE

El escritor peruano Mario Vargas Llosa afirmó que es "abrumador" obtener un premio llamado Cervantes y recibirlo en Alcalá de Henares, la ciudad donde nació "el padre y maestro mágico de nuestra literatura".

En una solemne ceremonia que tuvo como escenario el historico paraninfo de la Universidad de Alcalá, Vargas Llosa recibió el Premio Cervantes, considerado el equivalente hispano al Nobel de Literatura, de manos del rey Juan Carlos de España, quien destacó la "potencia fabuladora" del escritor.

También asistieron al acto la reina Sofía y la ministra española de Cultura, Carmen Alborch, así como representantes del cuerpo diplomático, academicos de la Lengua y destacadas personalidades de la cultura y las letras.

La solemnidad fue rota al no habérsele facilitado al Rey la Medalla del Premo, lo que dio pie a un breve diálogo entre ambos. El monarca dió al escritor: "Tengo que entregarte algo, pero no está preparado; mientras, te doy la mano".

Después, el Rey colgo la Medalla del cuello de Vargas Llosa y se fundió en un abrazo con el escritor, el más joven de cuantos han recibido el Cervantes, instituído en 1975 por el Ministerio de Cultura para "rendir anualmente público testimonio de admiración a la figura de un escritor que, con obras de notable calidad, haya contribuido a enriquecer el legado literario hispañico".

lidad, haya contribuido a enfiquecer el legado literario hispánico".

El Rey hizo un recorrido
minucioso per la carrera literaria de Vargas Llosa y afirmó
que el Premio Cervantes constituye una incomparable forma de culminar las muestras
de reconocimiento y de afecto
con que los españoles -que nos
honramos, además, de tenerle
por compatriota- hemos recibido sus obras".

"La vitalidad de nuestra lengua y de nuestra creación literaria" fueron destacadas por el
Rey Juan Carlos, quien hizo
un llamamiento a reflexionar
sobre el papel que el libro y los
escritores "juegan en la educación, la autoconciencia y el perfeccionamiento de individuos y
sociedades".

El Rey subrayó la fidelidad
de "este peruano universal" a
sus raíces, y dijo que en la obra
de Vargas Llosa "late el com-

promiso del autor con su tierra y con su tiempo".

La figura de Cervantes que "potenció la lengua española a unas alturas que nunca había alcanzado y puso un tope emblemático para quienes escribimos en ella "y la del propio don Alonso Quijano fueron los protagonistas del discurso que pronunció este "afortunado escribidor" como se definió a sí mismo el escritor peruano, quien desde 1993 también po see la nacionalidad española.

El artesonado y los tapices que decoran el Parantinfo de la Universidad alcaliana, situada a unos 30 kilómetros de Madrid, fueron testigos de excepción de como iba cobrando vida el autor de "El Quijote", cuyo perfil humano y el de escritor sin reconocimiento en su época fueron plasmados por Vargas Llosa, que introdujo en su discurso la ficción literaria.

Aseguró que la "empresa quijotesca ha dado tipos humanos exepcionales gracias a cuyas temeridades el mundo ha progresado en el dominio del conocimiento", pero, 'también es cierto -dijo, que el llamado de lo irreal, al aguijonear en hombres y mujeres el apetito de lo que no tienen ni tendrán, ha aumentado, considerablemente, su infelicidad".

"El Quijote" es también una ficción sobre la ficción", añadió Vargas Llosa, que se confesó "lector antes que escribidor" y sobre todo "escuchador de ficciones", repasó las claves de su literatura, no sin recordar au pruer intento de entra na sido mi primer y mais grande amor, la más querida de las servidumbres - explicó Vargas Llosa, porque, preciso, "no hay manera mejor de recordar a don Miguel de Cervantes Savedra que practicando este eficio al que su genio dio tanta gloria".

### El palimpsesto

El palimpsesto

Mi buen amigo Larousse -cuya fidelidad y disponibilidad no siempre son correspondidas frecuentando sus páginas- a la pregunta diqué es palimpsesto? me ofrece la siguiente respuesta: "Palimpsesto me del gr. palín nuevamente, y pséstos, raspado). Manuscrito antiguo borrado para escribir otra cosa." Y diligente como es este pequeño amigo me regala una proposición para completar el sentido: "la reconstitución de los palimpsestos ha hecho descubrir documentos importantes."

Esta beneda descubrir documentos importantes a hecho descubrir documentos importantes.

Esta beneda descubrir documentos importantes de su origen en una breve conversación intérpretes de por medio- con el arquitecto francés Philippe Robert que la semana pasada officio una conferencia sobre su trabajo en el Collegio de Arquitectos de esta inclita ciudad.

Intentando motivar la charla con el famo arquitecto -experto en la reutilización de antiquos edificios para su uso contemporáneo, en un ataque metafórico dige algo más menos assi: "Imagino a la ciudad moderna omo un texto que puede ser leido en varios aveies, donde el presente no borra al pasado y ambos pueden verse al mismo tiempo. ¿Es posible esta idea para pensar a las ciudades modernas?".

A lo que Robert respondió: "Siempre he considerado que la sexuitaciura es como un texto que puede no la sexuitaciura es como un considerado de mismo tiempo. ¿Es posible esta idea para pensar a las ciudades modernas?".

palimpsesto. No creo que una ciudad que se queda en un momento dado de su evolución sea una ciudad interesante. Una ciudad itiene que dejar las huellas de cada época de su evolución".

Desde entonces, como era previsible, la palabra palimpsesto me quedó bailando en la cabera.

Desde entonces, como era previsiore, na palabra pallupsesto me quedó ballando en la cabeza.

Para liberarme del revoloteo de esta alada palabra no me quedó más remedio que mascullar algunos párrafos-ya que no ideasen torno a la susodícha.

Pensar la citudad como un texto-y luego como un palimpsesto- es una jugada metafórica. La idea en su origen plantea la posibilidad de leer al mismo tiempo varios textos superpuestos; textos estrois en momentos diferentes y por manos diferentes: una densidad que, así sea por un momento, suspende la autoría y nos enfrenta a un juego del lenguale que por simismo recuerda su pasado, las huellas de otras escrituras anteriores. La literatura -toda la literatura-es un palimpsesto; nade escribe sobre una superficie absolutamente blanca; debajo, aunque invisibles, están otras escrituras. Tradición es su nombre más bonito; intertexto, el más técnico. Ser consciente de este modesto fenómeno podría evitar a más de un nóvel escritor la anacrónica tarea de

inventar
la pólvora.

Transferir esta mirada de
la literatura o de la escritura a la
ciudad quizás pueda ayudar a pensar y sentir
sus edificaciones - su arquitectura- como una
evolución, como una historia, como un teljdo
vivo, otra vez, como una densidad. Esta noción, me imagino, está o debería estar en la
conciencia de los arquitectos y urbanistas
que día a día transfiguran la ciudad. Salvo de
Atila, claro está, a cuyo paso no hay historia
ni memoria que valga.

Más allá o más acá de la arquitectura,
mirar la ciudad como un palimpsesto podría
ser también una manera de transitar sus
calles en este fin de siglo: discurrir - como el
flaneur que imaginó mi amigo Walter
Benjamin para el Paris del siglo XIX- atento
a todas sus porosidades, a todas sus fisuras
que, acaso por un instante, permiten percibir la densidad que habitamos: voces, lenguajes confundidos en un murmullo, montanas, luces de neón, pedras, rostros, nervaduras del adobe y del espíritu. Palimpsesto y
polifonía.

polifonía.

El palimpsesto quizás también podría
El palimpsesto quizás también podría
pensarse en términos de sedimentación. Hace
unos días leí una entrevista con el pintor
boliviano Fernando Rodríguez Casas ("Dise-

PIE DE PAGINA

no y

Construcción" № 1).

Su trabajo más reciente
Su trabajo más reciente
se orienta-collage y manipulación de
objetos tridimensionales de por medio- a
hacer del cuadro una superposición de elementos, una sedimentación a la manera de
la geología, que se abre a la interpretación del
observador. "Yo pude haberios hecho con
ciertas ideas, contenidos, intenciones, motivaciones -dice el artista- pero viene otra
persona y verta cosa, y alli entra esa idea de
la sedimentación de la interpretación que
dan otras personas". Y más adelante acota
que ese trabajo tiene que ver con "recobrar
significados, es decir desenterrar significados que estaban ocultos y construir otros
significados." En suma, el lector ya lo habrá
adivinado, un palimpsesto.

Quién sabe qué otras ideas más se podran tejer y destejer en torno a esta bendita
palabra. Por lo pronto está página también
será borrada y reescrita cada martes.

Rubén Vargas

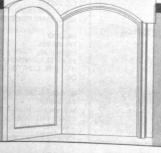
Rubén Vargas

Amazonia brasileña peligro

<sup>bril</sup> en Tarija"; hablan protagonistas

p.2

p.3



Seminario sobre el SIDA en Sucre

Una computadora para prever terremotos

p.2



GRUPO ALDANA.- Hoy a partir de las 19:30, el Grupo Aldana se sentará en el Teatro Municipal, con el objetivo de promocionar su imo CD "Enamorado del amor".

SESION DE CUENTOS. Equinoccio, continuando con su ciclo "Martes culturales", presenta hoy a partir de las 20:30 una sesión de cuentos junto al escritor boliviano Adolfo Cárdenas.

TALLER DE INTERPRETACION MUSICAL.- Desde hoy y hasta et viernes, se realiza en el Taller de música popular Arawi, este curso a cargo de Boris Vásquez, percusionista y fagotista radicado en Berlín. Mayores informes en Jaén 711.

FESTIJAZZ.- Hoy y mañana, a las 19:30 en el Teatro de cámara continúa el Festijazz, con la presencia de los grupos Guapachá, Zembu Bosso-jazz, La Paz jazz trio. El viernes en el Teatro Municipal, a partir de las 19:00, actuarán todos los grupos participantes del Festijaz.

LA MUJER Y LA BIBLIA.- Hasta el 28, de 19:00 a 21:00, en el Salón de la Iglesia San Francisco continúa el curso La Mujer y La Biblia organizado por CEPROLAI. Estas sesiones estarán a cargo de la Lic. Esperanza Gorriz.

TALLER DE LECTURA INFANTIL.- Mañana, a las 19:00, en el Auditorio del III (Macario Pinilla 453) se desarrollará el segundo Taller de motivación infantil, con auspicio de Editorial Santillana. PROMOTORES DE DESARROLLO INFANTIL.- El jueves a las 18:30, en el Museo Nacional de Arqueología (Calle Tiwanaku) se presentará el libro "Manual para la capacitación de promotores de desarrollo infantil integral, un enfoque educativo".

PILARES EN LA NIEBLA.- La Fundación "Ultima Hora" y "Los amigos del libro" presentarán este juves en el auditorio de la primera institución (Camacho 1372), el libro "Pilares en la niebla" de Manuel Vargas, Premio de novela "Erich Guttentag".

22 BIENAL DE SAO PAULO.- El jueves a las 19:00, en la Fundación BHN Roberto Valcárcel dictará una conferencia sobre la 22 Bienal de Sao Paulo. Después de su disertación se abrirá una-mesa redonda con los participantes bolivianos a la Bienal, Roberto Valcárcel, Ejti Stih y Sol Mateo.

¿A DONDE VA LA CIUDAD DE LA PAZ?. Con el auspicio del Instituto Goethe y el Colegio de Arquitectos de La Paz, el 27 y 28 se realizará el debate "¿A dónde va La Paz?. Será a las 19:00 en el auditorio del Instituto.

ARTURO VON VACANO. Continuando con el cilo "Conozca al autor" de espacio Portales, el viernes 28 se presenta Arturo von Vacano a las 19:00.

MIGRACION POTOSINA.- El Museo Nacinal de Etnografia aus-pica el seminario que Alison Spedding dictará el sábado desde las 9:30 en el auditorio de esta institución, con el nombre de "Seminario de migración norpotosina a las ciudades de La Paz y El Alto".

EL SOCAVON.- En Av. 20 de octubre 2172, la Taberna del Arte tiene un nuevo horario de atención. A partir de las 19:00 hasta las 24:00, continuará con su ciclo de música y desde el mes de mayo con una temporada de teatro.

ECC HOMO.- En el Palacio Chico (Potosí y Ayacucho) se presenta a muestra conjunta que incluye pintura, escultura, instalación y fomance con creaciones de Teresa Camacho-Hull y Keiko Gonzales.

TRAUDI DE ARCE.- El Centro de Cultura, Arquitectura y Arte Taipinquiri presenta hasta el 2 de mayo una muestra de impresiones policromáticas con técnicas chinas. Avenida Montenegro 1378.

EXPOSICION DE AFICHES. Conmemorando el vigésimo ani-versario del Dia Mundial de la Tierra, se realiza una exposición de afiches y videos sobre medio ambiente en el hall principal de ECOBOL, hasta el 22 del presente mes.

### Cómo escribir en chino en la computadora

Taipei, (ANSA).- Las máquinas de escribir, tan útiles en Occidente antes de la invención de las computadoras, nunca fueron populares entre los chinos. En vez de usarlas, ya que era difícil hallar en ellas los clásicos caracteres orientales, referéra escribir a mano.

clasicos caracteres o rientados, preferían escribir a mano.

Pero, al llegar la era de la informática, las cosas empezaron a cambiar. No fue fácil encontrar un sistema aproplado para escribir en chino con una computadora. De hecho, lasta abora hay diez métodos una computatora. De fiectio,
hasta ahora hay diez métodos
diferentes en Taiwán, de los
cuales los más usados son el
sistema Tsang Chieh y el de
símbolos fonéticos.

El primero toma su nombre

et la primero toma su nombre de un personaje mítico que ordenó el lenguaje escrito y es el más popular actualmente en la isla.

Ocupa un teclado estandar de 24 piezas, que compone los caracteres mediante radical y alementos, fonéticos, ordenan-

elementos fonéticos, ordenan

elementos fonéticos, ordenando a la computadora ubicar cada parte arriba, abajo, a la derecha o a la izquieda.

En pruebas de eficiencia hechas por la Asociación de Computación de Taipei, algunos operadores pueden alcanzar velocidades hasta de 98 caracteres por minuto, aunque el promedio de 30 a 50 es más común.

### Científicos hablan del SIDA en Sucre



Ayer, con los auspicios de la Universidad Andina Simón Bolivar, comenzó en Sucre un curso internacional de cientificos sobre el Sindrome de Inmuno Deficiencia Adquirida (SIDA).

El curso, dictado por tres expertos de la Sociedad Española Interdisciplinaria del SIDA, se detendrá en la problemática del SIDA con sesiones sobre Etiopatogenia, Tuberculosis, Clínica, Diagnóstico, Accidentes, Alsalamiento y PCR, Consejo, Epidemiología, Tumores, Aspectos Legales, Tratamiento de Infecciones Oportunistas, Resistencia, Tratamiento Antirretroviral, y Vacunas.

Los organizadores anunciaron que los especialistas, sesenta de Bolívia, se detendrán en la situación del SIDA en el país.

El curso forma parte de las actividades que desarrolla la Cátedra Hipólito Unanue, a través del Proyecto de Monitoreo en Ciencias de la Salud, de la Universidad Andina Simón Bolívar, con sede en Sure, junto a la Universidad Mayor de San Francisco Xavier de Chuquisaca.

### "Esculturas cultivadas" en México

México, abr (EFE). El escultor mexicano Sebastián asegura que la ciencia siempre ha sido una de sus preocupaciones como artista, lo que se manifiesta en las piezas que conforman su exposición "Esculturas cultivadas", que se inaugurará la semana próxima en el Museo "Rufino Tamayo" de la ciudad de México.

El artista, premiado por su obra en Japón y Gran Bretaña entre otros países, dijo que en esta muestra ha recurrido al proceso científico de la electrodepositación, para dar una nueva expresión a su lenguaje artistico. Las piezas que conforman la muestra, un total de 28, fueron introducidas en el mar durante dos años y sometidas a un proceso de electrodepositación que, por medio de electricidad inducida, atraen hacia ellas numerosos organismos marinos como moluscos, algas, crustáceos, que dan una textura singular a las obras.

"La preocupación por la ciencia es constante desde los inicios de mi carrera, ya que yo soy un producto de los 60 y, por tanto, de las tendencias artisticas de la época, donde confluyen arte, ciencia y tecnología", indicó Sebastián.

Sebastián.

El escultor admitió que ha dado un giro importante en su trayectoria al hacer uso de la tecnología pero sin perder la esencia de su obra, ya que los sistemas cristalinos están muy ligados a la geometría, una constante que se manifiesta en la totalidad de su obra plástica.

### ECOLOGIA

### Mercurio envenena Amazonia brasileña

Río de Janeiro (ANSA).- Especialistas de las universidades de Pará (norte de Brasil) y de Kumamoto (Japón), cuantificaron los primeros casos de contaminación por mercurio orgánico en la Amazonia brasileña.

De 136 personas examinadas en el estado de Pará, se constató que 41,5 por ciento presentan tasas de contaminación por mercurio más elevadas

presentan tasas de contamina-ción por mercurio más elevadas a las consideradas tolerables por la Organización Mundial de Sa-lud (OMS), de 6 ppm (particulas por millón).

La población amazónica de Pará que vive en las riberas de los ríos se está contaminando

los ríos se está contaminando con el mercurio utilizado por los "garimpeiros" (mineros ilegales), quienes utilizan el mercurio para separar otros metales del oro que extraen en la región.



mina ción entra en la cadena alimen taria de la población local, expli caron los investigadores. Los es-pecialistas universitarios infor-maron que las tasas de contami-nación de la población de Belém y otras localidades en un radio de 900 kilómetros, es de 0,2 a 62.9 pmg.

de 900 kilonie 62,9 ppm. Según el químico Geraldo Guimaraes, que participó de las mediciones, las consecuencias mediciones, las consecuencias más preocupantes se registran entre las mujeres en edad fértil, que representan 38,1 por ciento de los afectados y pueden tener hijos con deformaciones.

Cines



México, (Ansa). Tras realizar una visita de observación a la selva Lacandona, en el estado mexicano de Chiapas, la entidad ambientalista internacional Greenpeace expresó

Internacional Greenpeace expreso su preocupación por la posibilidad de que el conflicto guerrillero en la zona pueda provocar una gran des-trucción del medio ambiente local. Greenpeace informó que "los delegados de esta entidad compro-baron que la población civil no com-batiente es objeto de un intenso hostigamiento por parte de las fuer-zas regulares".

### Una planta que florece en el fuego

Nueva York. (Ansa).- Existe una planta que no solo sobrevive al fuego, sino que hasta lo necesita para florecer. Se trata de la rarisima "Illamna Corei", cuyas semillas germinan cuando son atacadas por la fuerza de las llamas.

Un grupo de botánicos norte-americanos, para verificar personalmente el excepcional comportamiento de la planta, aplicó fuego en torno de las flores de los únicos cuatro ejemplarse existentes, cus-

todiados en el interior de una reser va natural de Virginia.

### Congreso ornitología

Ciencia

Computado

para prever terremotos

Paris (Ansa). Usa percomputadora 8º08/percomputadora 18º08/permitirá tal vez previerremotos en tiemposi máquina maje poderas más realizada hasta são realizada hasta são en Europa para la missoción geológica se encoe en el instituto de Pisa a rreste da Universidad Jussicu, en Paris. Jussicu, en Paris. Pormada por 128 pre promada por 128 pre previsibles movimiento decimas de operaciona de capa terrestre el despensa de capa terrestre de companya procos certimetros, que pocos certimetros, que pocos certimetros, que pocos certimetros, que pocos certimetros que para doces movimientos telandores movimientos telandores para localizar lasta que no cos certimetros, que pocos certimetros, que pocos certimetros que procos certimetros pocos certimetros per procos per procos certimetros per procos per p

Asunción, (Ansa). El V eotropical se realizará en A lón del 5 al 11 de agosto pri egún informaron las entidade

neotropica

agunizadoras. Estas son la Sociada e gua del Paraguay y la Pada Moisés Bertoni para lotas ción de la Naturalez, ose de organismos interación de la Naturalez, ose de organismos interación, como la información, como congreso se busa depara ciencia sobre las mesides investigación, comarcio y nejo de especies asos y costo mas compartidos meiasa las aves migratiras. Astimismo, se petodo por ver la participación de un sepera cación de ornitologos de vidades desurrolladas de comunidad emitológica a comunidad emitológica de comunidad emitológica.

### CRUCIGRAMA DE HOY

Este domingo 30 con PRESENCI PERIOLIBROS 1 JUAN RAMÓN **JIMÉNEZ** ANTOLOGÍA

JUAN RAMÓN JIMÉNEZ

### Tel. 375276 Tanda Hs. 19:30: "EXPRESIO-NES", Ballet de Carmen Castro

**TEATRO DE CAMARA** 

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: JONAS Y LA BALLENA ROSADA

### MONJE CAMPERO

Matinée Hs. 15:30: EL PEQUEÑO ANGELITO CONTRAATACA o EL GUARDIAN DE LAS PALABRAS. Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30; LEYENDAS DE PASION (mayo-

### res 14 años). 16 DE JULIO

Tel. 377099 Matinée Hs. 15:30 y Tanda Hs. 19:00: FORREST GUMP.

6 DE AGOSTO

Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: UNA MUJER LLAMADA NELL.

### Tel. 323535 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00

y Noche Hs. 21:30: ELIGIENDO MAMA (mayores 14 años). UNIVERSO

### Tel. 342660

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:15: MUJERCITAS y El Mundo al In CINEMATECA BOLIVIANA

### Tel. 325346 Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs

19:30: SALVADOR y El Mundo al LA PAZ

Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30: MARTES DE CHALLA. MEXICO

### Tel. 351205

Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs. 18:45: EL CHARRO DEL MISTE-RIO Y EL COYOTE EMPLUMA-

### MONUMENTAL ROBY

Tel. 362135

Matinée Hs. 15:30 y Tanda Hs. 18:45: ENTREVISTA CON EL VAMPIRO, Noche Hs. 20:45: ACO-SO SEXUAL



53 Fred Astaire y Gene Kelly

VERTICAL

1 Misa, en Mas
achusetts

2 Emü; ave corredora

3 Box. pesado
Billy

4 Lascivia; sen
sualidad

5 Anula

de España

HORIZONTAL

Mueve el co-lumpio

Termine

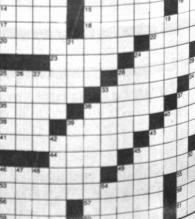
Ocho: pref.

Love, amore o

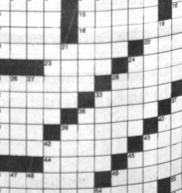
14 Love, ámore o amour: esp. 15 Asentar sobre base 16 Precede a IX 17 Concavidad 18 Hiciera runnún el gato 20 Ostentoso; kijoso

24 Funckin; ce-remonia 25 \_\_ de (se com-pone de) 28 Que proceder del país 32 Aliento, brio 33 Talegos 34 Sr. Bebá 35 Uso colorante 36 Machacan 37 Escritor argen tino Manuel

38 Estado de Mé xico, Quintar









### Un dia como hoy en la cultura nacional

AGENCIA GESTA

pe la memoria breve
res historiadores naren en un día como hoy
sus suerte de nuestro pasus y la memoria. En 1828, en Cochabamba, nació
comedes Blanco, historiador y médico de profesión.
In 1898, en La Paz nació el historiador y abogado José
trá Salinas, autor de una Historia de la Universidad
tryor de San Andrés (1948).

bonde.

1898, en La Paz nació el historiador y abogado José bia Salinas, autor de una Historia de la Universidad in 1898, en La Paz nació el historiador

1898 silnas, autor de una Historiador

1898 silnas, autor de una Historiador

1898 de debe mucho a éste su hijo Marcos Beltrán oruro le debe mucho a éste su hijo Marcos Beltrán nua, en cuanto-según destaca el historiador y bibliógrafo como siles Guevara- fue uno de los iniciadores principales a la rea de revisar su pasado, siendo por ello también en de la ciudad por en un dia como hoy. 25 de la ciudad por en en dia como hoy. 25 de la ciudad de Pagador en un día como hoy. 25 de la ciudad de Pagador en un día como hoy. 25 de la ciudad de Pagador en un día como hoy. 25 de la ciudad de Pagador en un día como hoy. 25 de la ciudad de Pagador en un día como hoy. 25 de la ciudad de Pagador en un día como hoy. 25 de la ciudad de Pagador en un día como hoy. 25 de la ciudad de Pagador en un día como hoy. 25 de la ciudad de Pagador en un día como hoy. 25 de la ciudad de Pagador en un día como hoy. 25 de la ciudad de Pagador en un día como hoy. 25 de la ciudad de Pagador en un día como hoy. 25 de la ciudad de Pagador en un día como hoy. 25 de la la securidad de aquella capital. Su destacada labor educativa de investigación histórica le valieron ser galardonado preseas como la "Medalla al Mérito" dada por el demo en 1944, el "Cóndor de los Andes" (1954). Fallectó en 1974 en Cochabamba.

1810 (1918): Ensayos de historiografía datan de 1906, ando publicó la novela histórica El 10 de Febrero. A setiulo le seguirían obras como: Historia del Alto-Perúa 1810 (1918): Ensayos de Critica Histórica (1924): pitulos de la Historia Colonial de Oruro (1925): La setiulo y de la Historia Colonial de Oruro (1925): La sobre el libro La Pequeña Logía que Independizó a Bolivia (1948) y hibá Bolivarista (1960) entre otras.

1810 (1918): Ensayos de Critica Histórica (1924): pitulos de la Historia Colonial de Oruro (1925): La sece on agrado, no obstante la severidad y hasta sede en 1944 en la Raz

### Las voces de "Abril en Tarija"

EL JURADO

Músicos nacionales y extran-jeros conforman los distintos jurados que, cabe destacarlo, trabajan a un nivel de diálogo con los participantes. La facili-dad que brinda la organización y la misma ciudad de Tarija que permite concentrar a la gente, hace que se enriquezca la rela-tión que deja de lado el juicio frío y distante para dar lugar al consejo y la orientación.

**PIANO** 

PIANO
Este año se cumplió con la quinta versión del concurso de piano. Según el jurado integrado por Juan Antonio Maldonado, Marianne Dietze, Saraí Sarmiento y Josef Bornhorst (este último sólo en la etapa final), se nota un buen nivel·en la categoría infantil, pudiendo afirmarse que ha subido con relación a años anteriores, pero no así en la categoría juvenil. De esta forma se explica el hecho de que en esta última haya quedado desierto el primer lugar, al igual que el año anterior.

El descontento entre los pro-

gar, al igual que el año anterior.

El descontento entre los profesores y algunos padres de familia no se dejó esperar y se planteó
en una reunión cordial con el
jurado. Las justificaciones de este
último - a requerimiento de PRESENCIA- pueden resumirse de la
siguiente manera:

Juan Antonio Maldonado,
por tercera vez miembro del jurado, afirmó que no se trata de
exigir demasiado de los participantes y que más bien la convocatoria impone requisitos adecuados a la realidad del país en
cuanto a formación musical.
Recordó que luego del primer
concurso, en coordinación con
el maestro Mario Estenssoro
Vásquez, se elaboró una convocatoria que al ser publicada provocó el reclamo de los profesores, debiendo ser adecuada a
un nivel que hoy es aceptable.

Para Maldonado, la evidencia
de errores que son constantes en
varios de los concursantes de un

de errores que son constantes en varios de los concursantes de un varios de los concursantes de un mismo centro formativo señala que las limitaciones están en los profesores, todos ellos con talento pero muchas veces con problemas de conocimientos de mayor nivel y, no faltan, sin el interés suficiente como para adquirirlos. Para aclarar este último criterio, mencionó el caso de Camiri a cuya escuela de música

invitó para que envíe a un profesor a La Paz con la opción de recibir clases en el domicilio de Maldonado, sin recibir hasta la fecha respuesta alguna.

Josef Bornhorst (director del Instituto Goethe que Junto al Conservatorio Nacional de Música otorga varios premios, entre ellos para este año la posibilidad de presentaciones de los ganadores en las principales ciudades del país) sostuvo que un concurso, especialmente aquel realizado a nivel nacional, debe fijar parámetros y estar dispuesto a mantenerios. "Si esto no ocurre, pronto deja de ser importante y pierde su función motivadora".

Los pocos premios ofreciones de la concentración de

deja de ser importante y pierde su función motivadora".

Los pocos premios ofrecidos para la capacitación de los participantes en el exterior (en realidad hay uno solo que otorga la Embajada de Francia para el mejor pianista de la categoría Jóvenes) exigen cualidades adecuadas, afirmó Borhorst, añadiendo que los "lamentos sobre la escasa posibilidad y recursos para una adecuada formación no deben ser motivo para bajar el nivel de un concurso nacional. Lo único que cuenta es el rendimiento artístico, no la buena voluntad, pues

curso nacional. Lo unico que cuenta es el rendimiento artístico, no la buena voluntad, pues la buena voluntad es lo opuesto al arte".

- Marianne Dietze, profesora de piano de Santa Cruz, con la experiencia de haber conformado el jurado en su segundo y quinto año, opinó que comparando, sin duda ha mejorado mucho el nivel infantil, mientras no ocurre lo mismo con los jóvenes. Esto, nos dijo, es el reflejo del modo de vida y de la educación en un país que como el nuestro no tiene consciencia de lo que es la música como profesión y no sólo como hobby. Además de la calidad, algo que preocupa es la escasa concurrencia de jóvenes y la ausencia de mayores, cosa que no ocurría en los primeros años del concurso. Casi nos da una pauta, según Dietze, de que al decidir una profesión se opta, como parece inevitable hoy en día, por una carrera que de comodidad económica.

- Saraí Sarmiento es cubana y trabaja en el Instituto de Bellas Artes de Santa Cruz. Para ella el nivel observado fue mayor del que esperaba considerando la situación relegada del arte en nuestro país. Dijo que al talento de los chicos hay que sumar el mérito de dedicar tiempoy esfuerzo al arte, cuando has perspectivas a futuro ofrecen más dificultades que beneficios.

Este año fue el primero que

incluyó el certamen de violín.
Encargado de organizarlo fue
el cubano Oscar Carreras,
quien nos explicó que a solicitud de los organizadores realizó una convocatoria con un
nivel menos exigente que la
que se haría considerando sólo
a La Paz, donde hay buenas
oportunidades de formación.
Carreras eligió cuidadosa-

Carreras eligió cuidadosa-mente los temas del repertorio y las condiciones, afirmando al y las condiciones, afirmando al final del concurso que los re-sultados fueron buenos pues los muchachos en general to-caron bien los temas, pudien-do decirse que condiciones exis-ten y que ahora toca al país (personas e instituciones) pen-sar en serio en cómo ayudar a que se desarrollen esos talen-tos.

Mencionó que para sorpresa suya, en esta primera ver-sión no hubo mayores, pese a ser una categoría abierta, sin límite de edad a partir de los 17

años.
Kathya Mattos y Carmen
Luisa Blanco son maestras cubanos de violínque trabajan actualmente en el Instituto de
Bellas Artes de Santa Cruz,
ambas formaron el jurado junto al compositor boliviano
Attliano Auza.

Para Kathya, descontando el talento que se hace evi-

\*Para Kathya, descontando el talento que se hace evidente, hay un nivel de trabajo un poco bajo. El concurso, según la violinista, ha servido de motivación a los chicos que en el futuro se exigirán más. Respondiendo a Carreras sobre la ausencia de mayores, dijo que es comprensible pues en Bolivia el arte todavía no es una actividad que se pueda tomar como profesión, no es rentable, así que una vez que los chicos dejan de depender de sus padres, no van a dedicarse a la música sin tener la seguridad económica.

\*Carrent uses destacéante.

a la música sin tener la seguri-dad económica.

\*Carmen Luisa destacó ante todo el enorme amor por la música y el deseo de crecer que tienen niños y sus profesores. Si el nivel no es el óptimo, dijo, es porque no existen las mis-mas oportunidades para to-mas oportunidades para toes porque no existen las mismas oportunidades para todos, lo que más bien suma
méritos a esos maestros que
contra todo se brindan para
transmitir conocimientos y,
reiteró, el amor por el arte.
Mencionó que si ella y otros de
sus colegas cubanos eligieron
la música como profesión, fue
porque estaban dadas las condiciones no solo de formarse
sino de vivir del arte.
En este punto, Carreras
mencionó que cuando en Cuba
se abrieron por todo el país las
Escuelas de Arte, el problema

Del 16 al 20 de abril, se llevó a cabo el Programa cultural "Abril en Tarija", siendo parte central los concursos musicales de piano, guitarra y violín, de los que participan niños y jóvenes de distintos puntos del país.

BANCO CENTEAL DE PO BIBLIOTECA

Mayoritaria fue la presencia de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz, seguidas de lejos por Oruro, Tarija, Camiri, Sucre y

En esta oportunidad PRESENCIA entrega una relación de los criterios del jurado calificador de cada certamen y de algunos de los participantes

era la inexistencia de profeso-res en la cantidad y la calidad necesarias Así que se llamó a los de fuera, dedicando los pri-meros años a la formación de profesores locales en todos los campos del arte. Un sueño, dijo, no se alcanza de inmediato, hay que trabajar e invertir en él y para ello debe existir una no-ción clara y decidida sobre la importancia de la cultura.

GUITARRA

GUITARRA
Quizás el jurado más contento fue el de guitarra. Piraí
Vaca. Gentaro Takada y Fernando Arduz trabajaron más
allá de sus obligaciones, pues
dedicaron tres jornadas a los
participantes, brindándoles
sus conocimientos en temas
que consideraron oportunos,

sus conocimientos en temas que consideraron oportunos. Además motivaron a que los chicos ofrezcan un concierto ya sin la presión del concurso. Los tres músicos manifestaron su gran satisfacción por el nivel observado entre los once participantes (diez varones y una jovencita). Arduz estuvo en las tres versiones del certamen, Takada en dos, así que ambos pudieron comparar y afirmar que no solo ha crecido el número sino la calidad de los guitarristas, augurando un futuro para el país en este campo que no es precisamente de los más fáciles.



Vemporada 1995

Quincuagésimo Aniversario de la Orquesta Sinfónica Nacional

Segundo Concierto con la participación de la

Pociedad Coral Boliviana
Director: Maestro José Lanza Salazar

Concierto para violín y orquesta Henri Wieniawsky (1835-1880) solista: Grigory Kalinovsky

Obras para coro y orquesta:

ialmo 149, Op. 79 ialmo 1**50** 

№2, op. 22, en Re menor

Antonin Dvorák (1841-1904) Anton Bruckner (1824-1896)

<sup>Solist</sup>a: **Carmen Pol de Canedo**, soprano Pensiero (Coro de los esclavos hebreos)

de la ópera "NABUCCO"

Giuseppe Verdi (1813-1901)

<sup>)anz</sup>as Polovtzianas e la ópera "El Príncipe Igor"

Alexander Borodin (1833-1887)

PRO MUSICUM Telfs: 794835 - 710288 - 710312 - 790974 ecretaria Nacional de Cultura Salón-Auditorio del Banco Central de Bolivia Jueves 27 y sábado 29, horas 19:30 Teatro del Colegio "La Salle" (La Florida)

Domingo 30, horas 11:00 a.m.

**Auspiciadores** 

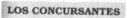
PRESENCIA





BP Co. - Intercom Ltda - Bodegas y Viñedos La Concepción - Banco Santa Cruz S.A. - Ismar SRL. - Seguros an - Soft Drink Service - Casa Kavlin - Radio Cumbre - Radio Cristal - PAT - La Razón - Ultima Hora - HÓY -Bolivian Times - Canal 7 - Canal 9 - Canal 11





Casi cuarenta participan-tes para piano, quince para violin y once para guitarra hi-cieron de "Abril en Tarija" un acontecimiento musical, pero sobre todo de vitalidad dada la cantidad de gente joven e in-quieta.

quieta.

Hablamos con algunos de estos músicos, recoglendo la esperanza de varios por convertir la afición en una profesión seria, con todo el esfuerzo que ello implica.

María del Carmen Bocángel de La Paz ganó una mención honrosa en piano, ca-tegoría infantil B. Ella pidió que se siga apoyando este tipo de encuentros, compometiéndose a su vez a seguir estudiando para ser una profesional. Parelelamente estudiará idio-mas.

Yur Andrea Petrov de Cochabamba obtuvo el primer lugar en la categoría infantil de guitarra. Según el jurado, "ella sola superó ampiamente el nivel de otros años y ganó casi con el mayor puntaje que se puede dar en el concurso". Andrea comenzó estudiando charango. Tiene 11 años y la decisión de estudiar alguna profesión que le permita proteger a los animales. Seguirá tocando guitarra pero no como una profesión.



Juan Quiroga (Santa Cruz), pri-mer lugar compartido con Neyza Copa (La Paz) en la categoría juventi de violin.



Alejandro Paz (Santa Cruz), segundo lugar en la categoría juvenil de piano.

Pamela Castañón Pinto de La Paz ganó el tercer lugar de la categoria infantil "B". Piensa sacar una licenciatura en Artes y continuar con el piano. Para ella el premio es lo de menos, pues acudió para demostrar lo que aprende y aprender más de sus amigos. sus amigos.

Fabiola Jiménez de Camir Fabiola Jiménez de Camiri participó en la categoria juvenil de piano. Aunque no clasificó, dijo que ganó mucho pues ahora sí dejará el hobby por la dedicación seria, aún con la limitante que tiene su ciudad: una sola academia de música "Franz Arias" y un órgano para aprender piano??? Estuvo en desventaja como sus compañeros, pues las partituras llegaron apenas tres semanas antes.

Alejandro Paz de Santa Cruz. El año pasado ganó, en la categoría juvenil, el tercer lugar y ahora el segundo, mereciendo la beca de dos meses en Francia para perfeccionar sus conocimientos de piano. Este año sale bachiller y el próximo planea iniciar estudios de Medicina, así que el

piano quedará como hobby

Suzette Gumiei de La Paz fue finalista en la categoría juvenil. Pese a las dificultades que sabe implica una carrera artística, piensa dedicarse al plano, salir fuera para aprender más y volver para enseñar a los futuros artístas. El concurso le sirvió mucho para ver el nivel de sus compañeros y el suyo propio. Agradeció a su profesora Teresa Rocha del Conservatorio Nacional de Música por todo su apoyo y sus enseñanzas.

Juliano Encinas de La Paz compartió el tercer lugar en la categoría juvenil de guitarra con Juan Carlos Terrazas. Tiene la ventaja de pertenecer a una familia de artistas (su padre es el quenista Rolando Encinas) y por ello va toca en grupos de el quenista Rolando Encinas) y por ello ya toca en grupos de profesionales como "Música de Maestros". Prometió volver el siguiente año, preparándose con más tiempo, pues sabe muy bien que ser artista no es una broma. Por supuesto que la guitarra será el instrumento de su profesión.

Yur Andrea Petrov (Cochabamba), primer lugar en la cate-goría infan-til de guita-









### justo y franco



### pochita







### picapiedra







Alke & Co. (Bolivia), empresa de co Santa Cruz a través del canje de pre en distintos lugares del país, pues a ción de los pequeños por coleccionar ndedores por la con lemás de la prefere variedad de prende

La Asociación Boliviana de Ingeniería Geotécnica (ABIG) renovó el Directorio para la gestión 1995-1997. La posesión del mismo estuvo a cargo del ingeniero Edgar Venegas Ledo, presidente de la Sociedad de Ingenieros de Bolivia (SIB). El Directorio esta integrado por Carlos Abán Gutiérrez, presidente; Germán Arze Grudner, secretario general; Edmundo Rivas, tesorero: Jorge Mariaca y Tomás Chura, vocales.





"Dos Nissan para I campaña de Belmed Wella Bolivia, cumili a entrega de padre de fam

### Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44.
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel

STACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69
USCAMOVIL Central Maestra Tel. 320644 BUSCAMOVIL. Central Maestra Tel. 320644.
INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO,
REHABILITACION, REINSERCION SOCIALE
INVESTIGACION DE DROGODEPENDENCIAS.
(INTRAID-PREID) Tel. 342391 C. Muñoz Cornejo
No 2702, Sopocachi
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233;
RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y
371236:

RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236; COTEL Reclamos Tel. 113 INFORMACIONES Tel. 104; SEÑORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel 101; INFORMES, Tel. 350211 HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472 TRANSITO, Tel. 371224 y 371220 ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233 MATERNIDAD Tel. 314414 NEUROCIRUGIA, Tel. 320823 BOLIVIAN POWER CO. Ltda. RECLAMOS, Tel. 354357 BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119 HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL Tel. 376472 ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700.

360700.

RADIO PATRULLA, Tel. 110.

AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 810122.

SAMAPA, Tel. 211222.

A.T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021

### Farmacias

de turno

ZUNA GENTRAL.	
FABIOLA c. Sucre esq. Pichincha	
INTERNACIONAL Yanacocha 428	369854
SAN AGUSTIN Pza. Eguino esq. Pando	328212
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO	
VILLARREAL Aspiazu esq. Sanchez Lima	324298
COBIJA Av. Arce 2355 Edif. Cobija	
SAGRADA FAMILIA Landaeta 762 fte. c. Chaco	354927
SAN CARLO Almirante Grau esq. Gral. Gonzales 1306	359309
ZONA MIRAFLORES	
Ma. AUXILIADORA Av. Saavedra 1891	390827
VIRGEN MORENA Av. Illimani 1917	353161
CALY c. Estados Unidos 1131 entre Haiti y Guatemala	379480
EL SUR Av. de las Américas 373	210119
<b>ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO</b>	

ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA.-

SANTA LUCIA Av. Kollasuyo y José M.Asin SAN BARTOLOME Alcoreza esq. Bs. Aires METROPOLITANA Bs. Aires/León de la Barra 867 MAR MAU Av. Kennedy 316 SAN JUDAS TADEO c. Santa Cruz 547 LA SAMARITANA c. Illampu 1067 351042 343563 353540 362706 366307 ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES YEROVI Calle 17 Centro Club Rolivar 784579

YEROVI Calle 17 Centro Club Bolívar Zona Calacoto, achumani e irpavi

MAGISTRAL Av. José Aguirre Achá Bíq. 131 Los Pinos FARMACIA 21, Av. 21 No. 8179-Calacoto NUEVA c. 25 frente Mercado Los Pinos- Calacoto SAN ALBERTO Av. Garcia Larna entre c. 14 y 15 Achum VANITE c. 1 esq. Jurado 612 Edif. Providencia-Irpavi

equely la (velgelercesem niteled)

Martes 25 de abril 1995

### TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	30.0	16.0
Riberalta	30.0	20.0
Rurrenabaque	30.0	14.0
Trinidad	29.0	19.0
S.I. de Velasco	29.0	17.0
Santa Cruz	29.0	14.0
Cochabamba	27.0	6.0
Sucre	22.0	6.0
Camiri	29.0	8.0
Potosí	19.0	0.0
Charaña	18.0	-9.0
Oruro	18.0	-4.0
Puerto Suárez	28.0	15.0
Tarija	26.0	4.0
Yacuiba	27.0	6.0
La Paz	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
Zona Central	20.0	3.0
El Alto	16.0	-1.0

### PRONOSTICO PARA HOY

ALTIPLANO, VALLES Y LA PAZ- Presentarán cielo despejado a poco nuboso, temperaturas sin cambio apreciable y vientos del cuadrante OESTE moderados.

SANTA CRUZ, BENI, PANDO Y NORTE DE LA PAZ- Presentarán cielo despejado a poco nuboso ocasionalmente nuboso después del mediodía, temperaturas sin cambio y vientos predominantes del NORTE.

SUD DEL PAIS.- Presentarán cielo des co nuboso, temperaturas sin cambio apre entos variables.

TEMPERATI PRONOSTICA CIUDAD MINIMA MAXIMA EL ALTO MINIMA MAXIMA

SALIDAS

iajes

A Cruro: todos los días, a Hs. 530,620
8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 1
14:00, 15:30, 17:00, 17:30; 18:00; 1
20:30; 21:00.
A Cochabamba: todos los días, a Hs. 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 630; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
A Sucre: todos los días, a Hs. 630; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
A Potosi: todos los días, a Hs. 630; 13:00; 20:00; 20:105; 20:30; 21:00.
A Potosi: todos los días, a Hs. 630; 13:00; 20:00;

Informaciones
Tel. 367275 - 367276
Empresas de Transporte
Interdepartamental e internacio

Pullman Bolivia
Urus Imperial
Flota El Dorado
Flota San Francisco
Flota Concordia
Flota Panamericana
Flota Urkupiña
Transporte San Lorer
Transportes Cisne
Transportes La Paz
Panasur

### AeroSur

ORIGEN:	LANZ (LPZ)				DESTINO:	LANE (LPZ	)
FRECUENCIA	DESTINO	HORA SALIDA	VUELO	ESCALA	ORIGEN	HORA LLEGADA	VUELO
1,2,3,4,5,6	COCHABAMBA	7:30	103	0	SANTA CRUZ	8:20	100
1,2,3,4,5,6,7	COCHABAMBA	14:10	111	0	SANTA CRUZ	13:45	110
1,2,3,4,5,6,7	COCHABAMBA	18:45	127	0	SANTA CRUZ	13:30	126
1,2,3,4,5,6,	POTOSI	8:45	801	0	SANTA CRUZ	18:15	122
1,2,3,4,5,6	SUCRE	8:50	121	0	SANTA CRUZ	20:10	112
1,2,3,4,5,6,7	TRINIDAD	6:10	806	0	SANTA CRUZ	22:00	108
1,2,3,4,5,6	TRINIDAD	12:15	809	0	COCHABAMBA	13:45	110
1,2,3,4,5,6	SANTA CRUZ	7:30	103	Chba.	COCHABAMBA	20:10	112
1,2,3,4,5,6	SANTA CRUZ	8:50	121	Socre	TRINIDAD	8:20	807
2,3,4,5,6,7	SANTA CRUZ	13:55	125	. 0	TRINIDAD	19:30	810
2,3,4,5,6,7	SANTA CRUZ	14:10	111	Chbs.	SUCRE	18:15	122
2,3,4,5,6,7	SANTA CRUZ	18:45	127	Chba.	POTOSI	11:05	800
2,3,4,5,7	SANTA CRUZ	20:40	109	0			1

ATENCION LAS 24 HORAS



SALIDAS			LLEGADAS			
VLO 437 VLO 933 VLO 933 VLO 933 VLO 933 VLO 801 VLO 801 VLO 967 VLO 967 VLO 967 VLO 918 VLO 917 VLO 917 VLO 917 VLO 917 VLO 917 VLO 917 VLO 900 VLO 900 VLO 900 VLO 900	COBUA GUAYARAMERIN RIBERALTA SANTA CRUZ BUENOS ARIES SAUNCION COCHABAMBA SUCHE SANTA GO TRINIDA SANTA CRUZ SANTA CRUZ SANTA CRUZ CANTA CRUZ CANTA CRUZ CARACAS PANMARA MARIA M	HPS. 07 00 HPS. 07 00 HPS. 07 00 HPS. 07 30 HPS. 07 30 HPS. 08 30 HPS. 08 30 HPS. 09 30 HPS. 11 40 HPS. 18 15 HPS. 19 30 HPS. 19 45 HPS. 19 45	VI.0 800 VI.0 967 VI.0 967 VI.0 967 VI.0 918 VI.0 918 VI.0 918 VI.0 996 VI.0 966 VI.0 966 VI.0 816 VI.0 816 VI.0 816 VI.0 834 VI.0 934 VI.0 934	COCHABAMBA MANAN MANANG MANANG SANTA CRUZ SANTA CRUZ LIMA SANTIAGO ARICA TARILIA ARICA TARILIA SANTIAGO ARICA TARILIA SANTIAGO ARICA TARILIA SANTIAGO ARICA TARILIA SANTIAGO ARICA TARILIA SANTIAGO SANTI	HRS 07- HRS 08- HRS 10- HRS 10- HRS 13- HRS 18- HRS 18- HRS 19- HRS 19- HRS 21- HRS 21- HRS 21- HRS 21- HRS 21- HRS 21- HRS 21-	

799649 796312 794517

721367

C LanChile

	•	LALI	NEA A	EREA DE	C	HILE BOLINA
DIRECCION		CHILE A B		DIRECC		LUNES a SABADO
DIA VUELO EQUIPO CLASE		LUNES a SABADO LA-678 8-737 Y	DOM LA-076 B-737 Y	VUELO EQUIPO CLASE		LA-119 B-737 Y
SANTIAGO	Sa	8:05	8:05	STA. CRUZ LA PAZ ARICA	Sa Sa Li Sa	12:05 13:45 14:35
IQUIQUE	LI	10:15 10:35	10:15 10:35	IQUIQUE	LI	15:10 15:30 17:35
ARICA	LI Sa	11:10 11:45	11:10 11:45	SANTIAGO	П	17:30
STA. CRUZ	u	11:25	12:05	resociones	sin	previo aviso.

Cosas de la Liga

Dyango no tuvo empa-cho en decir que los bolivanos la embarra-ron al dejar ir al vasco después de haberlos clasificado para un

Fútbol en el Polo

MOSCU, 24 (ANSA). Aunque parezca imposible, en el Polo Notre tambén es puecle jugar al fithol.

La idea fue del empresario ruso, Sergel Zyrianov, quien a pesar del frio, la nieve y el licho, se encargo de organizar un campeonato de fithol que conto con la participación de ocho equipos: el de los perfodistas, los campeones olimpicos, los cosmonautas, los estudiantes, los plotos polares, el salo 159 de Krasnolarsk (Siberia), la fábrica de haladeras Britasay un grupo de antigos del extravagante empresario. Il organizador solicito la matusión del formeo en el libro Guirness de solicito la matusión del formeo en el libro Guirness de

Arequipa estrenara stadio con estadio con capaci para 60.000 espec ores. Al presente la

SALDIAS, MARCIANO: Futbolista

NUESTRAS ARICIO.

A R A M A Y O

tuvieron penales a favor en lo que va del torneo acos de Bolívar, Destroyers, Guabirá y Oriente

MIROSLAVVOTAV Juhan Cruyff

BENDECK, CARLOS GUILLERMO:

Si alarma el número de expulsiones fuada menos e 36 en 44 cotejos de este año, el promedio que se játra en el **Estadio "Ramón Aguliera Costas"** rece un comentario: en el escenario cruceno se comentario: en el escenario cruceño se dieciséis cotejos, y los jueces mostraron

de Willy) que hizo

oular el apodo de "Pimpo".

COARITA, VICTOR: Marchista pace-FERRUFINO, MARCOS RODOLFO:

EUGENIA MAIA: Te NELSON AERTS: RUBEN SOSA.

THOMAS STRUNZ:

MIRANDA, GONZALO ANTONIO:

GOYOAGA, DIEGO ROMAN: Futbo

od que nació lace cien años y fue sidente de la FIFA (1961-74). Murió er STANLEY ROL

> DRTIZ, RICHARD JOHNNY: Juga PATINO, JENNY ELFI: Destac

oolista argentino (42 años); fue campeor nundial (1978) y ahora es ayudante de RUBEN AMERICO CALLEGO: Ex-fut

17.17.

PARIS, 24 (ANSA). El estadounidense Andre Agassi mantiene el liderazgo en la clasificación mun-día difunda por la ATP con SST puntos de ventaja sobre Pete Sampras, intentras que su comparitora Michael Chang avanzó del octavo al cuarjo lugar

hael Chang ava

Agassi sigue de Nº 1

Julian Rubio

GRAN VENTA DE ENTRADAS PARA MANANA



La prensa lo elogia



didox

La Paz, martes 25 de abril de 1995

PARTITION OF SHEET SHEET AND A STATE A

"Aqui es donde podemos tener mestra mejor ama por aquello de la altura y por el apoyo de mestro público. Si no aprovechamos esto, dificilmente vamos a tener cossa a favor en el campo del Palmetras. Debemos emplearros a lope, intentar conseguir un resultado que nos venga bien para que (los brasilerios) no se nos subana a las barbas." ugará mañana frente al Palmetras de Brasil Consultado sobre el Palmeiras, conte

el mundo es consciente de eso. Es un equipo que hace dos años lo están preparando para hacerlo campeón de Copa Libertadores por esa sana rivalidad con el Sao Paulo. Han campo, y en lo que se refere al afaque es un cuadro muy peligroso.

De todas formas, enfrentar a un equipo de esas características es una motivación especial —acotó— porque saber que vas a jugar Me parece un rival dificilisimo,

Equipo se concentró anoche

SUAREZ

contra un grandisimo, yo creo que produce la sensación que te tienes que emplear mucho más a fondo en todos los sentidos.

TERCERA

En torno a su equipo, comentó que requie-re un poco más de motivación: "Vo creo que para lograr un equilibrio tienes que estar al cien por ciento y en estos momentos, cuando el rival es tain finerte y lan grande, tienes que salir al ciento y pico Sostuvo que no le gustaría que mañana saliera a la cancha el Bolívar de los últimos

particles Diporates a clary consum folding must particles and proper may be an all total year of the proper may be an all total year of the proper may be an all total year of the proper may be an indiagramable parts lo pure year pure year of the end of contrar Palmetras, por lo pur represents a clot of contrar Palmetras, por lo pur represents a clot real, puede que se sulga con algo así, asevero, Rubbo todavia está precupado porque no ma enconstrado la forma de dotarle a su equipo an del poder denavios necesarios pora encuarar esta se clase de confrontaciones: "Contamos con los an entires puede poer yel trabajo lo hemos podido de desarrollar muy poco. Yo creo que lo principal un del mércoles es intentar salt bein motivados por del mércoles es intentar salt bein motivados por esternos bein colocados y bien parados, por encirna de cualquier cualdidad es querer. El gar poder, ya se verta, concluyo.



### CRISTALD S E N En vez de Ra

La Paz, martes 25 de abril de 1995

gunda fase de la Copa inscrito con el número Libertadores de Améri-13 para disputar la se-Luis Cristaldo fue

dó ayer a la Confederación de Cristaldo y del ciendo notar la inscripcorrespondiente. ción Sudamericana de nigeriano Festus Agú. Futbol la comunicación El Club Bolivar man-

to copero a partir de la que permite el reglamen segunda fase. uso de las dos variantes campeón nacional hizo De esta forma.

da la lista de buena fe. tenia cuando fue enviala numeración que éste mero 19 para el africa-Esto representa el nú-Festus Agú, se mantuvo En lo que hace a

Cristaldo, en cambio, fue hecha en sustitu-La inclusión de

En Bermejo Por ha-berse extendido el dupli-cado, queda nula la lu-BRETA DE AHORRO Nº 360 - 7 en \$us. de la señora VICTORIA TO-RREJON DE MARTINIZ. 5-11 feb) del BANCO DE LA PAZ.

ORURO . Por extra

ORURO

NICAS.-de seguridad para casas - negocios - vehícu-los. Tel. 02-811018. (23-ALARMAS ELECTRO

Queda nulo RUC Nº 02621606. (24-26 Mar.)

Santa Cruz: MAQUI-NA PARA FABRICAR VIGUETAS T CON 8 MOU-DES, COMPLETO, MOTOR 3 H P A ESTRENAR, REF.

TELF: 46 - 4153, S.C. (25 26 Abril)

Calle Potosi alquilo

Bicicletas compro 363725. (25-31 Mar.)

expandible a 840 megas 436 DX2-66 \$tts 1220, 486 SLC-66 \$us 1100 Garantía ano paquetes a elección, Espectacular oferta

vio queda nulo el camet de propiedad Nº 005627 del Sr. Tomás Durán. (24-

EXTRAVIO Por extra

SUCRE

### 34-030950-2 de Mutual La Primera de Maria Sara González de Rueda, Camet de identidad 395352 L.P. (8-10 Abr.) 363725.(8-14 Abr.) BICICLETA compro En el

garaje y teléfono Avenida incluye 3er. piso Edificio nas 150.00 m2 ver Alquilo para ofici-

TARIJA

fónicos graban toda conversación telefónica. Tel. 02-811018. (23-25 Mar.)

LEFONICOS. Bioquean larga distancia, controlan tiempo Tel. 02-811018, (23-25 Mar.)

**Nula libreta** Bco. Sol # 20302008052. (5 abr)

Alquilo departamento completo más linea telefoni- ca (12 alto) zona Ferropetrol, entre calle 7 y 4, # 39. Ref. 812204. (20-22 abr)

25 Mar.)

Oferta: Se venden maguinas de coser industriales de procedencia americana y bote con motor in board Volvo 4 cilin-

COCHABAMBA

TIVO DE FLIACION" No. B-4919 de Pandrol Limíted. Dirigirse casilla 853. (24 25 Mar.) plotación invento deno minado "BRIDA PARA LA EKROVIARIO Y DISPOSI TUACION DE UN CARRII

(26-28 Mar.) precios de partes, repues-tos excepcionales. Edif. 16 de Julio piso 14 Dep. 2.

Prado

A ESTUDIANTES
EN CHILE

vio queda anulado el cheque Nº 0286038 del Banco de Crédito e Inversiones de Chile por sus. 30.000. (1-3

PRIVILEGIO INDUS

nas, trailer incluido, excelentes condiciones. Telé-fono 042-49890

dros, capacidad 9 perso-

Cochabamba. (21-27 abr)

SANTA CRUZ

378482. (25-26 Mar.)

DA NULA LA CHEQUERA
Nº 5000029221 DEL BANCO NACIONAL PERTENE
CIENTE A IGLESIA
NAZARENO DE
TOLAPALCA. (12-16 abr)

PIOTACIÓN INVENTO "TELE-FONO PUBLICO MODU-LAR PARA EXTERIORES" TRIAL Ofrezco venta-ex No. B-5023 de Telefóni

Por extravio que da inulada la cuenta Nº 00-

LA PAZ

nado "BANDEJA QUIA DE TARJETAS" No. B-5022 de Telefónica de España. Di-TRIAL Ofrezco venta-exca de España. Dirigirse casilla 853. (5-8 abr) rigirse casilla 853. (5-8 abr)

Vendo terreno cami-no a Viacha 240 mts. \$us. 1.000. Telf: 363011. de

teléfono 791629. Clases de Danza Folklórica

342199 Ref. 351827

PIEZA CONFORTABLE
SOLO O COMPARTIDA
CON O SIN PENSION
ANUAL O TEMPORAL
LLAMARA SAA, NORMA
TEL 156 - 21 209 1589
FAX 156 - 12 229 1779
SANTIAGO - CHILE

la entidad, para el bolivarista y por supuesto para Dijo que en este corto período, de apenas unas horas, "vamos a ver si conseguimos que el equipo se sí porque el partido que viene significa mucho para por eso nos vamos a concentrar. No soy muy partidario de las concentraciones pero en este caso olvidar todo lo que haya ocurrido anteriormente y que es necesario hacerlo: "De aquí al miércoles tenemos

El equipo tiene previsto practicar hoy en Verolandia en horario matinal, y en Miraflores en horas de la noche En el curso de hoy se hará un análisis de toda la plantilla y hasta esta noche se definirá la alineación. Carlos Ruiz, Luis Cristaldo y Luis Suárez. A pesar que el técnico Julián Rubio prefiere evitar las concentraciones, para esta ocasión dijo

que intentar

Entre las probabilidades está la inclusión del argentino Luis Suárez, en tanto que Rubio ratifico plenamente que debutará en esta Croa Luis Hádez.

Miguel Angel Rimba Marco Antonio Sandy Iván Castillo

41 cotejos-Un gol ly 26 cotejos-2 goles 18 cotejos-Un gol 13 cotejos-2 goles

Luis Suárez

en esta Copa Luis Héctor

encuentros de Copa), y Eduardo Jiguchi, que ya tiene once de cotas y Eduardo Jiguchi, que ya

Richard Cueto, Juan Carlos Ríos, Iván Castillo, Thomás N'Kono, Darío Rojas, Mauricio Ramos, Mi-guel Mercado, Wilson Sánchez, Alfredo Carrillo, Carlos Borja, Marco Sandy, Vladimir Soria, Richard Cueto, Juan Carlos Ríos, Iván Castillo,

duardo Jiguchi, Festus Agu, Miguel Rimba, Juan

margen de no poder contar con Miton Melgar, no es seguro que pueda actuar Juan Carlos Ruiz, quien volvío lesionado de Santa Cruz.

Las dos grandes figuras bolivaristas son Carlos Fernando Borja (setenta) sets partidos coperos ydoce goles) y Vadimir Soria (que jugo en setenta ocasiones, y logró enco goles). Pero hay otros futbolistas celestes con im-

nomina es la siguiente:

Los "celestes" decidieron concentrarse de inmediato para aguardar el partido de mañana frente al Bolivar está concentrado desde anoche en el Hotel Verolandía y entre las novedades está la convocatoría del golero Darío Rojas y del volante

campo las mejores cuali-dades que tengamos". recupere anímicamente porque es importantísimo salir a darlo todo y que podamos desarrollar en el

tes en la alineación para el encuentro de mañana. Al

El técnico convocó a dieciocho jugadores. La

PATENTE. Transferisoftware original y otras ventajas en galería co-mercial Del centro Local 26 Mar.) computadores IBM S.R.L., vendedores au-torizados de IBM, ofrece 1A Pérez Velasco.

GRABADORES. Tele-PARAHECERRAYURAS EN FILTROS DE HUMO DE TABACO\* 4793 de BROWN & WILLIAMSON TO B A C C OCORPORATION, CASIIIa 2684, (11-12 Abr.)

mos concedemos explo-tación de: "APARATO

Queda nula la libreta de ahorro Nº 0037155 co-rrespondiente al Sr. An-gel Namani por extravio.

(20-22 abr)

PATENTE,- Transferi-

12 Abr.)

mos paquetes, discos du-ros cargamos desde \$us. 15. Galería Comercial del Centro IA. (2-2 Abr.) tadores, repuestos, carga-

Teléfono 32991. (20-21

cuadras de Plaza
Quintianilla. Recibo, sala,
comedor, 3 baños. Dependencias empleada.
Garaje, baulera. 4º piso
Edificio Esmeralda. Ref.

putadores, repuestos, cargamos paquetes, Dis-cos Duros cargamos des-de \$US, 15. Galeria Co-mercial del Centro 1A. (23-24 abr)

Sr. Daniel Aquino Marca. (21-23 abr) Por extravio queda nulo el D.P.F. 143211 del Por extravio queda nulo el RUC 3008541 del

Por extravio queda anulado el alonario de facturas N° 000015 al 000050 con RUC. N° 7401906 de la Sra. Máxima Concepción Fiores Piores. (19-23 abr)

Necesito chico ayudante. Tablada 609, esquina Tumusia. (19-23

Se vende terreno agricola con riego (18.000 m2 zona El Paso, Cochabamba. Tel. (42) 21755 horas oficina. Se acepta ofertas - o Tel. (42) 22136) (13-19 abr)

nistas, máquina registra-dora, balanza precisión, marmol, morteros. Fras-cos variedad, otros. Telé-fonos 042-82695 Objetos antiguos far-macia vendo a coleccio-

BREDE JUAN VALEN CIA. REF. 03-532553

. 03-532552

Queda nulo el Ruc Nº 48424228. (10-21 Mar.)

dores au-

MAYO) 13. (22 ABR-2

PARA DISTRIBUIDOR AU-TOMATICO" 4893 de SANFORD REDMOND, Ca-CONCENTRADOR silla 2684. (23-24 Mar.) TENSION ASIMETRICA nos concedemos explo-

BLOQUEADORES TE-

Taller pequeño de im-prenta en venta. Ref. An-tonio Gallardo 1187 - pasando Buenos Aires.(11-

do hermoso departamen-to de tres dormitorios so-bre la Ramón Rivero a dos

En Cochabamba ven-

Computadores me-dio uso garantizados, mantenimiento de compu-

En venta Jeep Land uiser Modelo 87 Telf.

Ref. 377075 (6-10 abr)

Se vende equipo den-

314233 - 342922. (19-22

B.B.A. (12-16 abr)

POR EXTRAVIO QUE

Vendo prensa a fric-ción. Capacidad: 100 to-neladas, a estrenar. Ref. Telf. 368619. En Santa Cruz. (19-23 abr) res disco duro expandible a 340 megas aceptamos parte de pago computadores antiguos Calería Comercial del Centro I A (Perez Velasco). (23-24 abr)

guos por modernos ca-pacidad mayor Galería Pasaje del Centro 1A. (23-24 abr) pago componentes anti-guos, cambianos monitor hércules por otro a colores, cambia-mos discos duros anti-Transformamos computadores XT o 286 a 486/66 desde \$US. 350.- aceptamos como

ESPECTACULAR
OFERTA Obtenga garan-

uso más 4 transformadores de 50,15 y 10 KVA

SANTA CRUZ D.J.S. para

RADIO FORMATO TO (CASSETTES) A NOM MIENTO Y PENSION MANDAR DEMOS SUELDO. 40 EN SANTA CRUZ TRAYECTORIA PARA SE PRECISAN CON ALOJA

Vendo residencia

**EN SANTA CRUZ** 

Puedo dar tamblen en amticretico acepto accio capitalista para esta ac-tividad de holelería y otros negocios. O que quieran prestar dincre-pago 15% intereses anual con hipoteca del inmueble. Telf. 345834 calle Teniente Balcazar 147 Barrio Lindo. con bastante clientela

12-16 abr

44541E

SETERECONO MICOS

abr) 22-26 Alquilo habitación amobiada 321787, (22-30 abr)

tía de un año seguridad de exnansión

Necesito peluquero o peinador. Ref. Peluqueria Estrella Parque Libano. (22-27 abr)

Queda nulo talonario de facturas del Nº 000009 al 000050 RUC. Nº

7308795.( 20-24 abr)

Obrajes. (18-23 abr)

Mecapaca c/23 # 111

En venta terreno

Espectacular Oferta obtenga seguridad, garan-tia, no regale su dinero de expansión, computadoras 4860X2, 66 HD expandible a 420 megas COLOR \$US. 1132 EQUIPOS 3860X2, 66 \$US. 1161 VENTA FARTES-ACCEORIOS V REPUESTOS EDIFICIO 16 DE JULIO 7850 14 DE PARTAMENTO 2 (L. PRA-PARTAMENTO 2 (L. PRA-PA

DO). (23 -24 Abr)

computadora 486 DX/66 a colores disco duro expandible a 420 megas por sólo \$US. 1.166 paque tes a elección Edificio 16 de Julio Piso 14 departamento 2 (El Prado). (9-9 Abr.) Cargamos discos du-ros con paquetes desde \$us. 10.- reparamos computadoras, diagnosti-co gratulto Galería Pasaje del Centrolocal I A (16-18

Espectacular oferta
obtenga garantia de un
año seguridad de expansión, computadoras
486DX/50 HD
expandible a 420 megas
COLOR \$us. - 1.12, EQUIPOS 486DX7,56 \$us.
- 1161 VENTA PARTES
ACCESORIOS Y REPUES
TOS Edificio 16 de Julio
piso 14 departamento 2
(El Prado), (1620 abn)
(El Prado), (1620 abn)

mantenimiento de com-

Computadores me-

ANULACION. Se co-munica que el cheque Nº 024299 del Banco de La Paz ha quedado anulado. (25-27 Abril)

flamantes garantizadas desde \$US. 616.- coloquiera computadoras

No regale dinero ad-

Departamento Anticrético zona San Pedro Telf. 377895. (25-27 Abril)

Por extravío queda nula la Libreta de Ahorro Cta. Nº 20402002094 Del Banco Sol S.A. (25-27 Abril)

Checoslovaco, de 73 KVA, poco Vendo grupo electrógeno a diesei

Referencia: Caracato, Prov Loayza

San Lorenzo Gimnasia LP Selgramo U. Española Mandiyú Newell's Banfield Huracán Próxima fecha 205 Resultados R. Central Gimnasia LP Ferro Talleres Argentinos Belgrano Lanús Platense Newell's Boca ndependiente oan Lorenzo Huracán Mandiyú Gimnasia Española\* 16,31% del tornec meros El seleccionado de Clarín Angel del Puerto y Enrique De Donatis Armando Tello roducción:

Cesar Baldivices, y los uraguayos Sergio Martinez, Coullermo Sanguinetti y Marcelo Saralegui fueno los extranjeros más destacados de la novena fecha del Torneo Clasusura. del fútbol argentino, afirmó hoy la prensas de Buenos Aires. BUENOS AIRES, 24 (ANSA) - El boliviano Julio

Baldivieso, que en sólo cuatro fechas ya se convirtió en le fele de Newlís 16 dB 802s, se el único extranjero que aparece hoy en la sefectión "ideal" de la fecha, por su actuación irente a independiente, en el partido que terminó 0-0 el sábado pasado.

Calificado con siete puntos (sobre diez posibles),
Baldivieso, membro de la selección de Bolivia, estuvo
a printo de anotar su tercer gol, pero su remate pegó en
el poste de la valla blen defendida por el arquero
ecuatoriano Carlos Morales, también elogado por la

El uruguayo Martínez ocupó a su vez la portada de Otro cast lodos los suplementos deportivos por su gol de lateral Si penal que permitió a Boca Juniors venere i -0, a Vétez del torne penal que permitió a rival la punta de las possicio más reap inse del forneo, compartida también con Gimnassia y Origuol.

Esgrima La Plata y San Lorraco de Amagro.

Martínez, quien recuperó el liderazgo absoluto en la tabla de goleadores del certamen, con ocho goles, restó importancia al baso que le dio a baloin tras convertir el pernal y en las narices del arquero paraguayo José Luis. de la ejecución. Chilavert, quien además discuttó duramente con el atacante camerunés Alphonse Tchami, casi convierte en el último minuto un gol de tiro libre que habria dado el empate a Velez, pero su colega colombiano-argentino, Carlos Navarro Montoya, tapó muy blen el remate: hilavert, quien había intentado ponerlo nervioso antes

convirtió en de Newells eje central

la selección y figura en

ideal de la

Otro uruguayo destacado hoy por la prensa es el lateral Sanguinetti, de Gimansali. La Plata, la revelación del torneo, bajo la conducción de uno de los técnicos más respetados del fútbol argentino, el veterano Carlos

dos Chilavert, el urugiano Ruberi Da Silva (Boca) y el brasilerlo Paulo Salva (San Lorenzo de Admago), men-tras que decepciono el chilerno Jose, Luis Sainchez (Vetez Sársifeid), disculpado en parte por que su equipo lo dejo otra vez desacertado, una polémica que crece dia a dia en el fútbol argentino, otrora respetado por sus buenos fambién, aunque en menor medida, fueron elogiamuy solo en el ataque.

de Racing Club, que ayer jugo un buen partido, pero îne derrotado 1-3 por River Plate, en medio de un arbitraje

La prensa elogia hoy también al volante Saralegui

niro Pérez

### **JUGARA** AERO 13

los números 10 y 11 a Julio César Baldivieso v Pérez y se mantuvo con ción del juvenil Ramiro Claudio Andrés Mir.

La nueva lista es la

Thomás N'Kono
 Juan Carlos Ruiz
 Marco Antonio Sandy
 Miguel Angel Rimba

Juan Carlos Ríos Carlos Borja

Richard Cueto
 Julio C. Baldivieso
 Claudio Andrés Mir

Darío Rojas Luis H. Cristaldo

14. José Loayza 15. Wilson Sánchez 16. Mauricio Ramos 17. Luis Suárez

18. Jose Milton Melgar 19. Festus Agri 20. Iván Castillo 21. Alfredo Carrillo 22. Mauricto Soria 23. Marcelo Báñez 24. Miguel A. Mercado

Se trasladará en último vuelo de mañana a La Paz

para practicar. Primer plantel quedó concentrado Solicitó, desde San Pablo, cancha de Blooming

cta del Club Blooming anunció que han recibido una comunicación desde San Pablo. Barsall, solicitando la camencha que tiene este cub en Santa Cruz para que pueda ser utilizada por el equipo de Palmerras, en el que está su tillimo entrenamiento previo al partido contra Bolívar por Santa Cruz, 24 (PRESENCIA), por Gonzalo Valenzuela.- La geren-

el que será su tillumo entrenamiento previo al partido contra Bolivar por la Copa Libertadores de America Borna de la Copa Libertadores de America Borna de la Copa Libertadores de America Borna de la Copa Libertadores de America De Los brasilerios, que llegarán maniana a esta citudad, praeticarán en Citudad hasta el mismo día del partido, que será el miercoles, e incluso se movilizarán hacita la sede de gobierno en el tilimo vincio de la tarde, para permanecer el medipo posible en esa citudad a efectos de evitar los problemas que provocan a la gente que sube del liano a la altitud de La Paz. CONCENTRACION

SAN PABLO, 24 (ANSA). El actual campeón brasileño, Palmeiras, está comentrado para el partúo del míferoles asmit Bolivas. de Bolívas, en La Paz., y tratará de mínmizar los efectos de la altitud viajando sólo el la Paz., y tratará de mínmizar los efectos de la altitud viajando sólo el

La delegación palmeirense viajará mañana a La Paz, tras haber perdido ayer por 1-0 en el clásico ante San Pablo, en cotejo muy disputado y con jugadas de violencia, y cayó al cuarto lugar en la clasificación del campeonato paulista. Para el partido ante Bolivar la gran duda del Palmetras es si contará con el adacante Edmundo, quien está supperdido en el campeonato paulista pero ya jugó autorizado por la Confederación Sudamericana de Pútbol (CSF), en la primera fase de la copa Libertadores.

parmalar 

Cléber y Roberto Carlos importantes figuras del Palmeiras.

## YA FUERON VENDIDA CINCO MIL CURVAS

En sólo cuatro fechas ya se Unas cinco mil curvas fueron adquiridas ayer por el público en la primera jor-nada de preventa de localidades para el cotejo que animarán mañana Bolivar y Palmeiras por la segunda fase de la Copa Libertadores América.

La "Academia" puso las entradas a disposición del público desde las primeras horas de la tarde y la mayor demanda se observó en lo que hace a los sectores anoque hace a los sectores ano-tados, que son los más accesíbles para la economía de

Un aspecto de lo que fue ayer la venta de entradas para el cotejo corresponden a las curvas y de mañana. De las casi 45.000 entra-das puestas a la venta, 21.000

las resultates et regatien et. "On instanti.

Le Buttacas, preferencia y recia de general que te buttacas, preferencia versa de general que es agotten con antención los botteos se pará las curvas, aumque los dirigentes han O mosterado mayor optimismo esperando un Companio de publico para itener esta-apoyo mastro del publico para itener esta-

Los lugares determinados para este fin son el Gran Centro 'Mario Mercado, en Obrajes, y la secretaria del Club en la calle Colón esquina Mariscal Santa Cruz.

que tiene interés en comprar sus boletos

La escala de prectos es la siguente:
Curvas norte y sur. 15 bolivianos: recta
de general. 30. preferencia. 50. bulacas
(sectores A By C). 100: niños para cualquier
sector, 10 bolivianos.

La preventa proseguirá hoy todo el día: desde las 8:30 horas hasta las 20:00 sin cierre a mediodía, facilitando así al público

"Celestes" dejan atrás malos resultados

# **CAMBIAR TODO**

Mauricio Ramos pide que le tengan paciencia

han dejado preocupados a los propios El Joven Jugador cruceño reveló que lugadores, quientes consideran que les los lugadores hernos herón la prome-está peresguiendo una mala racha. a ad ecambiar "y acotó que "nosotros pesar de los esfuerzos que hacen por stempre entramos a la cancha a hacer Los resultados que ha conseguido tercera ronda, que es lo que quere. Bolivar en sus últimas actuaciones mos", dijoe tivoante Maurico Ramos ina dejado preocupados a los propios Ejoven jugador enteceno enteredo que

Jorar.

lo mejor posible, pero lastimosamente

Durante la práctica cumplida ayer no nos están sallendo bien las cosas en Tembladerani se notó preocupa-ción en los integrantes del primer plan-tel, sobre todo después del resultado del dominão.

sin embargo, el miércoles va a cambia

Sin embargo, la mayoría considera debido a que su producción no alcanza e la Copa Libertadores de América los niveles de expectativa creados en todo, entraremos a jugar el todo por el todo y a darle goles a la hinchada". Ramos fue criticado últimamente que la Copa Libertadores de América dos niveles de expectativa involucra otro tipo de motivación y hay torno a su contratación.

involucra otro tipo de mouvacaca, i a desperanza de legar ben al cotejo de la esperanza de legar ben al cotejo de parte resultado.

Ternenos las mismas ganas y el ademostrar que vine a Bolivar con mismo empeño para ericarar el parti- merecimientos, lo único que pido a la mismo empeño para ericarar el parti- merecimientos, lo único que pido a la mismo empeño para ericarar el parti- merecimientos, lo único que pido a la mismo empeño para ericarar el parti-

# NOCHE CON Continúa el torneo liguero

rán esta noche, en la continua-ción del campeonato de la Liga.

la asistencia en las bandas de Ha-rold Valda y Juan Carlos Arroyo. Aguilera, comenzará a las 20:30. Será árbitro Pedro Melnick, con El cotejo, en el estadio Ramón

El cuadro dueño de casa llega de empatar a dos tantos con Ciclón, en Tarija.

igualó (1-1) con The Strongest en condición de dueño de casa. El visitante, a su vez, también Intervienen en la serie "B" y

dos más que los cruceños, que están mejor ubicados (terceros) ocupan la cuarta casilla Un encuentro que puede ser

bos están necesitados de no per-der pisada a The Strongest y San José. interesante en la medida que am-

> **DEL PARTIDO** LA HISTORIA

Blooming y Stormers juga

ta 1980: igualado en el campo, sin goles, pero después los puntos fueron concedidos a la institución cru-(1979, en Santa Cruz) finalizó De los otros cuatro restanuno de los cotejos

pate, con marcador en blanco, en la Capital de la República tes encuentros, tres favorecie ron a Blooming y hubo un em-

leadas de los celestes locales: 6-3 en 1978, y 6-0 en 1980 Santa Cruz acabaron con Los dos partidos jugados en

CHUQUISAQUENOS LLEVAN

Seis bajas de importancia

EQUIPO DE EMERGENCI



Roque Valverdi, de Stormers

Hugo Justiniano, de Blooming

LOCAL AGUARDA

Justiniano por Chávez

# Copa Libertadores de América GREMIO

ASUNCION, 24 (ANSA) - Olimpia de Paraguary y Gre-mio de Brasia latricia matánna em Asunción los ectavos de final de la Copa Libertadores de América. El partido de dia entre Olimpia y Gremio de Porto Alegre se jugarda a partir de las 21 labral local (p) grafil, en el estadio

Defensores del Charo, bajo el arbitraje del peruano Alberto

guay)-Emelec (Ecuador), Milionarios (Colombia)-Alianza Lima (Perú), Palmeiras semana con los signemtes partidos: River Plate (Argenti-na)-Universidad Católica (Chile), Cerro Porteño (Para-Los octavos de final se completarán en el curso de la

Brasil)- Bolivar (Bolivia), Sporting Cristal (Perú)-Caracas

Venezueia).
Penarol (Uruguay )- Nacional (Colombia) y Vélez Sársfield

l/Gentinal-Independente (Argentina).
Li partido Olimpia-Gremo es aguardado con mucha
El partido Olimpia-Gremo es aguardado con mucha
expectainente por el debut del uruguayo Luis
Cubilla como nueve entrenador del equipo paraguayo, en
recumplazo de su compatriota Mignel Angel Piazza.

Cubilla fue el técnico que consagó campeón a Olimpia en las ediciones de la Copa Libertadores de 1979 y 1990. El uruguayo pretende darie un juego más oficiastos a subcampeón paragiayo y para ello incluyo a su compaetrola Héctor Morán y al mediocampista paraguayo Luis Monzón, en la nueva formación base del equipo.

"Con Morán gana emos en marca y con Monzón llegaarriba. Cremio será un equipo muy dificil de

Sanabria, Monzón y Esteche: Samaniego y Báez. Gremio: Leite, Arce, Luciano, Scheidt, Roger, Dinho, Luis Carlos Goiano, Arilson, Paulo Nunes, Jardel y Carlos

capacidad para 45.000 especiadores,

Emeleo normalmente Jugaba en elestadio Capwel, de
su propiedad, pero ese escenario itene capacidad para
apenas 28.000 aficionados lo que motivo que los directivos
del equipo ecuadoríano cambiaran el lugar del cotejo a fin
de permitir una mayor recaudación.

awanzando en el torneo continental de clubes", dipo Cubilla.

En filas de Olimpia se destacan ademas los delaniteros Adriano Samaniego y Richard Báez. Este último es el actual goleador de la Copa Libertudores con alete anotaciones.

La delegación de Gremo llegó hoy a Astunción y en aus filas se alistan los internacionales paraguayos Francisco Acre (ex Corno Porteño) y Catalino Rivanda (ex Tallerres de Córdoba, Argentina), incorporados por el técnico Lutis Feline.

Posibles formaciones:

Battaglia: Cáceres, Saravia, Caballero y Suárez; Morán,

GUAYAQUIL., 24 (ANSA)- El bicampeón ecuatoriano de fútbol, Emelec. recibirá en Guayaquil el miércoles al

campeón paraguayo.

Cerro Porteño, en un partido correspondiente a la segunda fase de la Copa Libertadores de América.

El encuentro está programado para las 20:30 locales (1:30 GMT) en el estado Monumental de Guayaquil, con

Lo que sigue siendo un misterio es el día y hora d arribo a Ecuador del equipo paraguayo. El cotejo será dirigido por una terna de árbitros chile

Javier Campos nos conformada por Carlos Robles, Rafael Hormazabal VELEZ-INDEPENDIENTE

de BUENOS AIRES, 24 (ANSA). Vicia: Siardhod está histo
tis para iniciar la defensa de su titulo de la Copa Libertadores
de América, cuando pasado maniana miercosès visite a
independiente, en el duolo argentino de la segunda rouda.
In. Velez, que tiene casi el mismo equipo que gando el fitulo,
buscará cuarse revancha de la polémica derrota de 1-0
que Independiente le provocó harce quince dias en la final
de la Recopa sudamertama, en Japón.

BUENOS AIRES, 24 (ANSA) - El juvenil atacante Ariel

Ortega y el volante Sergio Bertí fueron confirmados hoy en la formación que presentiará River Plate, de Argentina, para enfrentar el Jueves a Universidad Católica, en Santía-go de Chile, por los cuartos de final de tía de la Copa Libertadores de América.

Ortega y Berti, que no actuaron ayer en el campeonato argentino y se reponían de sendas lesiones, ya están recuperados y podrán lugar en Sanitago, hacia dónde River vajara el miércoles a las 20,30 gmt.

El vicepresaleant de River, David Plinado, aclaró que su cub jamás pidió adelantar el partido para el miércoles, pues ese día, aclaró, jugarán en Buenos Artes los argentimos Velez Sársfield e Independiente, también por la Libertadores.

Semifinal de la Sub-20

# **BRASIL FRENTE A PORTU**



nes próximo y previamente jugarán los perdedores por Los ganadores se en frentarán en la final el vier

sus instancias definitivas.

Pero Brasil y Portugal no lucieron el domingo como lo habían hecho en primera ronda. Argentina, en cambio, creció en su producción y sólo España mantuvos uguan navel, por lo que se ha convertido en el favorito al título.



con un gran juego ofensivo, en el que



decían todos que Camerún era candidato al título y aquí estamos nosotros gentina, José Pekerman expresó el técnico de Ar

es cierto, pero también nos mejores equipos del tornec la Liga en España. además de Raúl González el juvenil astro del Real Ma

drid que está cerca de gana tó tres goles frente a Rusia sobresalen el goleador de torneo, Joseba Lizardi (ano

España es uno de los

defensa (respaldada por el arquero Joaquín Irigoytia) y espera que el goleador Leonardo Biagini aparezoa de una vez por todas, ya que estuvo lesionado en primera suo desionado en

primera rueda y aŭn

na en la seguridad de su

Fabio, de Brasil

lució su nivel.

El duelo Brasi-Portugal, a su vez, aparece de pronósteo incierto, ya que ambos no jugaron bien el domingo.

Brasil debió luchar mucho más de la cuenta para superar

al modesto Japón con dos goles notables de Cato, pero con una deslucida actuación de Reinaldo, su goleador. Portugal, a su vez, que ganó sus tres primeros partidos en la ronda inicial, precisó el domingo de un tiempo extra para vencer a Australia por el sistema

viajó a Santa Cruz por cumplir la sanción respec-tiva a raíz de haber sido expulsados. Da Silva, José Bou Faráh y Pablo Sossa por encon-trarse lesionados, en tanto que Miguel Ruth y Mario Mancilla no integraron la delegación que

situación de algunos jugadores"

dijo Herrera.

Con estos antecededntes, Jose Herrera director

en horas de la noche frente a Blooming en partido válido a la primera rueda del certamen de la Liga. "Hemos enviado a Santa Cruz un equipo de emergencia", dijo Javier Avila dirigente de Stor-

po con Luis Vega, Sandro López, Luis Vega, Edson Flores y Elio de Oliveira; la ofensiva con Roque Valverdi. El portero titular Gustavo Geloz también viajó pero su titular recién será definida horas antes del partido. "Vamos a esperar hasta el último

Biooming where de empaiar em Turija mire Cición resultado, que según los infegrantes del equipo celeste, no se ajusta a lo acontecido en el campo de juejo discrete. Biooming, siempre según la versada de los jubodantes del equipo celeste, fueron perjudicados por el arbitro. Biooming no podrá contact con Juana Carles Chistere, expulsado durante el partido en Turija y en su recemplazo ingresarios altivestre dustiniano.

El partido está programado para las 20.30 horas.
CONTRUMAN PANA EL JUEZCOLES.

La Liga del Fúticol Frofessional Boltviano confilmado para este microdes la realización de la focha doble de la completancia, al no cossisti la posibilidada de modificar la fectua de esto dos partidos, lababda ronte is mae al incere la fectua de esto dos partidos, lababda ronte is mae al incere la fectua de esto dos partidos, lababda ronte is mae al incere la fectua de esto dos partidos, lababda ronte is mae al incere la fectua de esto dos partidos, lababda ronte is mae al incere la fectua de esto dos partidos, lababda ronte is mae al incere la fectua de esto dos partidos lababda ronte is mae al incere la fectua de esto dos partidos lababda ronte is mena al incere la fectua de esto dos partidos lababda ronte is mena al incere la fectua de esto dos partidos lababda ronte is mena al incere la fectua de esto dos partidos lababda ronte is mena al incere la fectua de esto dos partidos lababda ronte is mena al incere la fectua de esto dos partidos lababda ronte is mena al incere la fectua de esto dos partidos lababda ronte is mena al incere la fectua de esto de esto de lababda ronte la

milento de mañaria contra Stormers, en un compromiso retrasado debido a que en la fecha original, el pasado si de abril, no pudo jugarse a raíz de que se cruzó con un partido programado por la Federación Boliviana di manda

Santa Cruz, 24 (Presencia) por Gonzalo Valer sela.- Blooming aguarda con optimismo el enfrenta tento de mañana contra Stormers, en un compromis

un informe médico para saber la situación Geloz", dijo José Herrera director técnico de StorSorteando una serie de contrattempos originados alineación: Gustavo Salamanca en el arco, la de-en la lesión y sanción de varios de sus jugadores, fensa son Jinny Zambrana. Carlos Salvatterra, Stormers viajó a Santa Cruz para jugar este martes Misael Villarroel y Henry Coronado, el medio cam-Misael Villarroel y Henry Coronado, el medio cam-

SUCRE, 24 (PRESENCIA), Favio Pórcel A.. técnico de Stormers tendrá que decidirse por esta rteando una serie de contratiempos originados alineación: Gustavo Salamanca en el arco, la defécnico se queja del rendimiento de algunos jugadores

a la capital cruceña con el propósito de reivindicar-

se tras los últimos contrastes. El empate del domers. El plantel chuquisaqueño que ayer empató con The Strongest de La Paz a un gol por lado, viajó

mers

ningo lue tomado por propios y extranos como una

No viajaron a Santa Cruz Pedro Suheiro, Carlos

Stormers muy poco quiso hablar fundamental-mente su técnico José Herrera, "existen jugadores informe para que el directorio sea quien defina la que no estan rindiendo de acuerdo a sus posibili-

Respecto al partido del domingo la gente de

dades, esperábamos mucho mas, voy a cursar un Seguramente tras el partido frente a Blooming

que se está gestionando es que el partido q n en La Paz Bolivar y Palmetras por la Ce



En la cantina de Villa Crespo, Carolina festeja su cumpleaños. En la mesa están sus padres y sus amigos. Todos rien y parecen feitees. Cuando el mozo trae la forta, el clamor general exige que Carolina pida un deseo. La chica, de pantalon certido, musculosa pegada al cuerpo y brazos con muchas horas de girmasio, no pierde itempo con sus persairierlos. Se la ecerca a una amiga y le susurra un secreto. Esta, obedeciendo la orden. dispara nerviosa en dirección a una mesa ajerna al selejo. El tramite la demora unos pocos segundos. Con toda la cantina como testigo, la amiga regresa acompañada del deseo de la chica. Todos emple-

i arron que necestaba. "Quiero ver al Mono". dipo le chico. Los médicos pensacion que la anestesia estaba jugando con la conciencia del paciente. Walter fine perfitare ra su peddo. Quería ver al Mono, al Mono Navarro Montoya. Dias después el

zan a aplaudir. Entonces, Carlos Fernando Nava-

rro Montoya ensaya su mejor sonrisa y accede a las fantistasse de la chica. Un beso en cada mejlla. Chuic, chuic, Feliz cumpleaños, Carolina. Walter Alcaraz, de seis años, fue operado en el Hospital Protito de Avellancia para estimplantarie la pierna que le arrancó el tren que va a Moreno. Aún postrado en su cama, los medicos le pregun-

tempo. Is a fautasias pustiteras de los encapa-chados fueron atropelladas por chicos tan listos como terribes. Entonces Bart Simpson y el pobre angelto de Macaulay Caulkin trepano a la cris-pite del ránking de preferencias infantiles. Hasta que un día, por alla rarbia aparectó un mono vestido de arquero. Y muchos chicos quisieron es como d. Navarro Montoga vuela como Super-man, usa guantes de cosmonanta, su buzo tene arquero, the al hospital Herando un air de guantes de arquero. Son para viva, Walter, a. ¿Que senios tenta cuando era un chico?

— Ser veterinario o profesor de historia.

Alguna vez los chicos soñaban con una capa
como la de Barman o woltos con una periodista al
nombro como los de Supernan. Máss cerca en le
nombro como los de Supernan. Máss cerca en le al de Copa Libertadores—, el arquero no temerle a nada ni a nadie.

· ¿Usted imagino que todo iba a resultar como está resultando?

—A los dieciséis años, lo único que quería era ser un jugador profesional cuando cumpliera los dieciocho.

· ¿No lo intimida el hecho de ser conside rado

comienzan a aparecer determinados compromisos en la vida. Entonces te quedan dos caminos: el de asumir esa responsabilidad y el de no asumirla . ¿Cual tomó usted? Cuando te convertís en una figura popula

— Astume le compromiso de saber que hay un chico que está observando mis actitudes, que le interesa lo que yo pueda dectro hacen. Pero creo que el medio muchas veces en juis to cuando a una persona que es popular se le reciaman cosas

que no está dispuesta a cumplir.

• Usted es considerado un idolo dentro del futbol. Diego Maradona también. ¿Existen diferencias entre ustedes?

—Sí, hay grandes diferencias. Diego nunca aceptó la responsabilidad de ser un ejemplo para otros. Y el siempre lo manifesto así. Es una

decision personal que debe ser respetada.

• Ustade se de los que opina que los argantinos somos ingatos con nuestros idolos?

—El problema es más nuestro que de los fidolos. Nosotros le pedimos a Diego que sea un ejemplo. Diego es el mejor dentro de la cancha, donde es elfar, y alli termina su funcio. En nosotros no tertemos el derecho de exigire nada.

Cuando Ricardo Navarro pasó de Belgrano de Córdoba a Argentinos Juniors, estaba lejos de imaginar que a partir de entonces su talento andaria a contramano de su suerte. Pese a sus rebotaba en una pherna antiga o cuemigia yase desviaba. Pero bastaba que Ricardo se tirara hacia un lado para que la pdota gopeara en cualquier fado e ocas y fuera al orto. Resignado, ermino aceptando que su destino seria armar y bía decidido tomárselas contra el Si a otros guardavallas el travesaño los salvaba, a Ricardo e jugaba en contra. Cuando sus colegas estabar raran más su talento que sus desgracias. Se hizo un arquero errante. Vivió su exilio deportivo en condenados a la derrota, la pelota ob sorpresa desarmar las valtjas: en otras tierras quizás valo ouenas condiciones como arquero.

algo de su suerte empezo a cambiar. Ricardo Navarro —arquero del Atlético Nacional— cono-ció a una mujer que de ahí en más le aliviaria los dijo ella. Acordaron que de tener un hijo le pondrían Carlos, como Gardel. Y también acordaron que el chico deberia llevar el apellido de ambos: Navarro Montoya. dolores de codos y rodillas pelados por buscar una pelota casi siempre esquiva. "Yo me llamo Ricardo Navarro", dijo el. "Yo, Myrna Montoya", Colombia, Brasil, Perú y Uruguay. Fue en Medellín, Colombia, donde al menos

El 26 de febrero de 1966, en Medellín, nació Carlos Fernando Navarro Montoya. El bebe sor-prendío a todos por sus munos. Los deditos eran increblemente largos. Horacio Aizpeolea de "Clarin"

Max Fernández está molesto con atigrados

The Strongest decidió anoche respaldar la gestión transitoria de Guido Añez, nuevo presidente de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano.

presidente de la institución, quien en cualquier momento hará conocer, seguramente, los nombres de los jugadores

thigo Prada, por su lado, no quiso tocar el tema, llmitándose a decir que 'cuando las cosas esten concreta MAX ENOJADO

conoció, por otro lado, que el flamante Presidente

### **WILSTER EN PROCURA** DE COMITE ELECTORAL

Herrera. La denominada "Gran Comisión" que colo-gadamente dirigo las destinos de Wilsterman ha convocado para mañana (hoy a la asamblea general de scotos del club. con la intención de conformar el Comilé Electoral que dirigo las elecciones generales para un período de 2 años. COCHABAMBA, 24 (PRESENCIA). - Por Manuel

ha distenciado las tensas relaciones entre directivos, jugadocrse hinchada, permitiendo que bajo un racio- mal actuerdo se vaya conformando el directorio que administre las actividades deportivas y financieras El triunfo logrado por el primer equipo profesional distenciado las tensas relaciones entre directivos

del club.

Este proceso eleccionario tiene que estar neceso-riamente dirigido por un Comité Electoral de 6 perso-nas según los propios estantuso del piantel "aviador".

A fin de lograr la mayor cantidad de assisentes se

Michos allevandes y allegados al plantel suger-cent que para salvar innedialamente la crisis que conlieva el ciub se debera deign la directiva en la reunión de manana al nie de que lenga el tempo necesario para hacer los ajustes que correspondan a superia y actuación en los torneos de la presente temporada. trativa que se ha presentado en la entidad valluna luego de su presentación en la Copa Libertadores de América, con bajos resultados, y una pobre actuación America, con bajos resultados, y una pobre actuación en la primera rueda del torneo de la Liga Profesional. general, esperando que en la misma se nombre al Comité Electoral a fin de no abondar la crisis adminismente la convocatoria a la asamblea

Honorario estaría molesto con los dirigen-tes del club, poque el dinero que dio para la contralación de Victor Hugó Antelofunos cinco mil diolares, en efectivo, "no fue utilizado en esa negociación, sino en otros

La Federación Boliviana de Fútbol recibió ayer una propuesta para que la selección nacional pueda jugar un partido amistoso entre el 28 y 29 de mayo en Washington, Estados Unidos.

JUGAR EN WASHINGTO

LA SELECCION PODRI

Por \$us 45.000.

La opcón está propiciada por los residentes bolivia-nos en la capital de la pas de norte y peresentara un ingreso de 45,000 oblares, según pudo conocerse. El trada en todo caso, no estaria definido, aun cuando los organizadores aseguranon que "procurarán un adversario de fuste para el seleccionado", según Evo información fice proportionada por Chiefacte Mighaet Arha; responsable de la comisión de Petras y Propaganda del chi.

Comisión de Petras y Propaganda del chi.

Andrégare fugilar de Aria; responsable de la chiefacte de la comisión de Petras y Propaganda del chi.

Andrégare fugilar de Aria; responsable de la chiefacte del chiefacte de la chiefac

embargo, difirió la respuesta, por ebe ser consultada a la dirección

iteresante, no sólo deportivo", se dijo

en el fútbol y eso es básico para el los obietivos", dijo, a tiempo de anunobjetivos", dijo, a tiempo de anu reunirá en La Paz la comisión

agosto sificatorio para el Santa Cruz, 24 zalo Valenzuela. La Se-lección Nacional de fútde participará en el de la categoría, (Presencia) por Gon-Mundial que en

Sin embargo, previo al torneo, Bolivia Juga-rá dos partidos amistosos contra Perú. El gru-0.00 horas en una nave po nacional viajó a las

de Aeroperú.

La Selección Nacional Sub-17 se despidió ayer del público nacional venciendo a la juvenil de Oriente Petrolero por 2 goles a 1, en el partido preliminar del cotejo entre Oriente Petrolero y Bolívar.

to fue incluido en la delegación Daniel Castro reemplazando a Daniel Beyuma que se lesionó en el partido amistoso de ayer. mo Vila, Lee Avila y Carlos Soliz. A último momen chel Ramallo, Guiller

La actuación fue más importante que la victoria El cuerpo técnico lo integran: Adolfo Flores, en si, ya que el equipo dirigido por Adolfo Flores técnico; José A. Vaca, preparador físico; Jesús Revadenció una mejoría respecto a lo que mostró yraldo, técnico alterno; Jonnih Antelo, médico; contra Uruguay, aunque tambiéra es necesarioreco- ciliberto Cabrera, kinesiólogo; Carlos Rodriguez, nocer que los adversarios de ayer fueron menos utilero. Preside la delegación Javier Caballero.



Jorge Andrade, Danie Jaramillo, Luis Viera, Cristian Reynaldo, ny Callaú, Diego Corso, Lider Cuéllar, Fer

Claver Méndez, Dan

gadores es la siguien-te: Nelson Meiia. Nicolás Suárez, Juar Vaca, Guery Yabeta

La nómina de ju-

hacia el Perú.

Flores hizo conocer la nómina de la delega-

equipo que los cha-El técnico Adolfo ción que se ausento

SANTA CRUZ: La delegación que viajó al Perú (Telefoto

nando Fuentes, Mi

LA DAN DE CORAZON": RON

### "Cada día comprendo más el por qué Bolivia era la hija predilecta del Libertador. Quiero decir Deportiva Bolivariana (ODEBO), attempode agra-decer por la Distinción Esmovido por la distinción razón, lo que me llena de decision la tomo con el cose que viene de gente cuya ue se me confiere, porque nis queridos hermanos boacción", dijo el venezolano rernando Romero, presipecial concedida por la Secretaría Nacional del dente de la Organización rofundo orgullo y satis-

una Medalla de Oro. Deporte, consistente en

La ceremonia llevada a cabo en el despacho de la primera autoridad deporemotivos y la misma contó tiva del país, Guido Meruvia, tuvo contornos

con la asistencia de la dirigencia del Comité Olímpico Boliviano enca-

bezada por su titular, Jorge España. Es más, junto a Romero llegó el también dirigente del olimpismo venezolano, Georgio Alberti, director técnico de ODEBO

boliviana sobre los temas de la altura y evitar discrimirealización de los Décimos-segundos Juegos Deporti-vos Bolivarianos en Bolivia, sedes Cochabamba y San-

"Otorgar una Distinción Especial en la persona del

ta Cruzy su efectiva colaboración a la posición olímpica

su país, refirió "es una satisfacción especial y grande el tributar un homenaje justo a un hombre de probada rectitud y honestidad, cuya conducta se apoya en el respeto a las normas legales. Es más, su apoyo incon absoluto", subrayó la autoridad. la personalidad del dirigente venezolano que recientedicional a Bolivia en el tema de la altura siempre ha sido mente fue ratificado como presidente del olimpismo de A proposito, Meruvia Gutierrez a tiempo de destacar "Otorgar una Distillada de la Orga-Lic. Fernando Romero Mazzeo, presidente de la Orga-Lic. Fernando Romero Mazzeo, presidente de la Organaciones contra nuestro país sobre el referido tema. Por tanto la Secretaria Nacional del Deporte, en uso en favor del deporte nacional, en acto a realizarse el Gobierno Boliviano, por su constante y decidido apoyo de sus específicas atribuciones resuelve

en ocasión del congreso Panamericano en Mar del defensa exitosa que se hizo Sobre el tema altura, que dicho sea de paso, tras una

lunes 24 de abril de 1995, a horas 11 en el despacho del

Secretario Nacional del De-AGRADECIMIENTO En palabras de circuns

de la Administración Pública (ADAP).

enfrentarán mañana en una nueva fecha del torneo

Municipal y Secretaria Nacional de Salud "A" se TORNEO DE ADAP

rio de Trabajo y Contraloría-Banco Minero. La jorna oficial de voletbol, damas, de la Asociación Deportiva

Después Jugarán Industria y Comercio-Ministe

Por el torneo de fútbol "Mario Mercado", se regis

TORNEO DE FUTBOL

que no se puede introducir discriminaciones de ningún género en el mundo del de-porte, Meruvia Gutiérrez ticipantes, por considerar delegados de los paises parunánime respaldo de los Plata, habiendo recibido hija predilecta del Libertador dijo el dirigente venezolano. "Cada día comprendo más el porqué Bolivia era la

Organización de Nacionales Unidas, pidiendo respeto a Bolivia y otras naciones cuya geografia a diferencia de otras cuenta con alturas que a otras naciones la una gestion oficial ante la

que se hayan cumplido los Juegos Bolivarianos en su Décima-segunda versión, donde la calidez de sus gentes identificado con sus aspiraciones. Me siento orgulloso

trecha relación con la gente boliviana y me siento

do, pues mantengo una esestrecha amistad con Bolivia. trases que dan cuenta de su nizo, Romero Mazzeo virtió to por la distinción que se le ancia, y como agradecimien

"Bolivia es uno de los pai-

hasta ahora", sostuvo el directivo venezolano.

para que se constituya como uno de los mejor realizados tanto en Cochabamba como en Santa Cruz contribuyó adelantó que se efectuara

naturaleza les negó. Este es un homenaje de la niñez y juventud de Bolivia y de todo el deporte de mi país por todo el apoyo Secretaria Nacional del Deporte recibido y la generosidad que siempre mostró el licenciado Fernando Romero concluyó el títular de

signada con el número 5283 en su parte considerativa "Que la acción internacional del Presidente de la La Resolución de la Secretaría nacional del Depporte RESOLUCION

mero Mazzeo, se marcó con su decidido apoyo a la Organización Deportiva Bolivariana, Lic. Fernando Ro-

contar con mi humilde compromiso en favor de La Paz, de

Por eso prosiguio Romero en esa lucha pueden

discriminación absurda e impracticable decisión de los hombres, no se puede concebir una dijo: "Me parece que este asunto se lo maneja con la

Bolivia y de su deporte, concluyó el presidente de ODEBO.

injusticia y la atrosidad más grande, puesto que razón de Dios, de la geografía y que no pasa En cuanto al problema de la altura y sus pretendida discriminación, en tono enfático el ilustre visitante

por la



del titular de la Secretaria del Deporte Momento en que Romero recibe la distinción

## NACIONAL" PARA LA SND LA ALTURA ES "BANDERA

"La defenderemos hasta en las Naciones Unidas"

"La Secretaria Nacional del Deporte ha imido el tema de la altura como Bandera

Eso afirmó ayer el titular de ese despa cho, Guido Meruvia, en ocasión de la distin ción que se otorgó al presidente de la Orga-nización Deportiva Bolivariana, el venezo

con la lucha que permanentemente sortes Bolivia por el tema de la altura. "Como tú lo dijiste, al igual que Maric en los recientes Fanamericanos realizados en Mar del Plata, Argentina, se identific ustamente agradeció a Romero porqu

azquez Kana y el mismo Juan Anti ocasión ese tu apoyo brindado

iltura por la actitud de rechazo que Meruvia sacó a colación el tema de

del deporte naciona lodo, inclusive vamos a llegar a las Naci nales. Unidas para que se respete a l ciudades de Potosi. Oruro y La Paz con



suido Menuvia

### WALK OVER MUNI DIO URUGUA

PROSIGUE MANANA

Anoche se registróel pri-mer walk over del campeo-nato departamental de basquetbol, de primera di-visión, en la jornada cum-

plida en el colisco certado
Julio Berelli,
En damas, Municipal
consiguió sul jugar sus pricia de Drugary, que sin
meros puntos ante ausencia de Urugary, que sin
cupidactión no se presentió
a disputar la programación,
ten En el colejo de warones,

ste deporte

travon los siguientes resultados:
División Primera de de Honor: Impuestos Especificos 3-AKSANA, A' 0, 24 de Junio 0-EST-RAC 0.
Finanzas Municipales 2-CORDEPAZ 0, Grupo Aéreo
de Caza 1-M.D. Transportes 1, Secretaria Nacional
de Hacienda 3-Secretaria Nacional de Salud 'A' 1.

Primera de Ascenso: Insgeomil "A" 2-Tránsito 0.
DIRME ONAMFA 4-Dirección General de Aduanas 3.

Segundas de Ascenso: Ministerio de Trabajo 1-CADI "A" O. INE "B" 4-OFINAAL I. DIGTEL 4-Ministerio de Energía I. CAS O-Senado Nacional "A" tria 1-Ministerio de Realaciones EXteriores "A" 1 METEOBOL 4-Ministerio de Gobierno "A" 0, ECOBOL "A" 2-SAMAPA "A" 2, Secretaria Nacional de Indus-

són. Mariscal Santa Cruz

Són. Mariscal Santa Cruz

COMMI. que aparece nuevamente como uno de los

nivortos, derrodo con amplitud a Municipal.

La Jornada se abrió con

Jornada se cutagoria

Jorda de Jornada

Jornada se con

Jornada se con

Jornada se abrió

Jornada se con

O. Maestranza MUnicipal 1. Desarrollo Sostenible
O. Dirección General de Educación 3-impuestos
internos 1. SEMADER 4-INTI O. Canal 7 ENTE 2.
Ministerio de Transportes 1. Ministerio de
Realaciones Exteriores 'B' 3-Ministerio de la Presi-Los planteles de Ministerio de Trabajo "A".
SAMAPA El Alto, AADAA, Asuntos Urbanos y
ONAMFA, se impuseron por walk over a Defensa
Pública, Prefectura, Senado Nacional "B", PMA y
SENACULT, respectivamento. templa os siguientes parti-dos: Universidad Calólica-ingavi (juvenii varones). BOQ-CAP-Municipal (pri-mera damas) y San Calistio-

cderación Boliviana de

Los pilotos cochacon sus pilotos en las or y que se ha comuniue tomen sus recaudos iones afiliadas a fin de razones de fuerza maomar la medida fue poi ado a todas las asocia-

gestion. dos de reeditar y mejorar rias categorias en dicha que ostentaron en vasado a fin de conservar los titulos de campeones la actuación del año paambinos están confia

plir buena actuación.

# MARIO "CUCHO" VARGAS RECIBIO PREMIO "FUNDACION BALLIVIAN"

Por su contribución periodística

más de tres décadas. cio al país desde hace algo por su indeclinable servi guió al periodista Mario Cucho Vargas Rodrigue La Fundación "Manue

das personalidades. El historiador Alberto dos otras cuatro distingui contó con selecta concu de Ciencias, el mismo rrencia, donde simultánea de la Academia Naciona gar anoche en el auditorio mente fueron galardona El solemne acto tuvo lu

88820

trabajando más.

no lirico. miendo el papel de barito-Crespo Rodas, a tien ba el año 52, posibilito Vargas Rodriguez, sostuvo destacar la personalidad di que la voz clara y sonora de

pó, esto es el periodismo. con lo que después lo atra-Sus primeros contactos

Mario "Cucho" Vargas

sectorizando una acción

se cargo de la Jefatura de deportes y en 1963, cuando era director de radio Nueva América, Junto a Ted Córdova, Lorenzo Carri, Luis Leoncio Lazarte se encarun solo abrazo. gó de reflejar la gran conquista -hasta entonces- del fútbol nacional, el Sudamericano que fundió al país en se dio al asumir funciones en radio Illimani, haciéndo-

Después -prosiguió Crespo Rodas- Enfoques, una producción con el sello de "Cucho" Vargas se emitia por radio, prensa hasta llegar a la maquina de mirar como

A tiempo de agradecer por la distinción conferida, el periodista Vargas Rodriguez destaco la personalidad de un hombre público, de un mentor de la estadistica y artifice del primer senso poblacional realizado en Bolivia (1900), y no fue otro que Manuel Vicente Ballivián, nombre que pervive a través de la SIMPLEMENTE ORGULLOSO

POSTERGAN DE MOTO NACIONAL

de mes quedo posterga nayo, informó aqui la o en Sucre para fines al de motociclismo fija PRESENCIA).- El nacio para el 13 y 14 de COCHABAMBA, 24

La explicación para

nientemente para cum-Para el efecto se es-

> saltar a personalidades del Fundación llamada a

se le confirió servirá de es-tímulo, y sabrá honrarla ejercicio de abogado, dijo estar simplemente orgullo-so por esta práctica, el pe-Vargas que fue atrapa-do por el periodismo, de-jando de lado la lírica y el riodismo, y la distinción que

con todos los bolivianos ciaro esta con algunas ex censurable despropósito pero lamentablemente no nos hemos apoximado a ese día que añoraba, y no falta de grandeza, por un luchas intestinas, por la lo hemos hecho por las más preciosa para formar una gran nación. No está lejano el día -sostenía Ma-nuel Vicente Ballivián-, Bolivia es la materia

sida, puede terminar de embarrancarnos a través de la corrupción, dijo en tono enfático el periodista ultimos tiempos al flagelo que como el cáncer o el parentesco sumado en los últimos gobiernos y en los favorecer al entorno partidista y amistad o de

bolivianos, aglutine esfuerzos colectivos para alcanzar galardonado. grandes objetivos, unidos podemos logrario todo, esa es Luego acotó: "Propugnamos que el accionar de los

una prédica habitual en nuestra prédica periodistica, divididos seguiremos en el nivel mediocre en el que estamos, bajo esa inspiración deberiamos dar el salto para que en el próximo siglo nos encuentre más cerca del día que avizoro Ballivián". Mónica Ballivián de Gutiérrez, presidenta de la

medio de una cerrada ovación. Fundación "Manuel Vicente Ballivian" umastroni manuer vicente Ballivân", hizo entrega de distinción al periodista Mario "Cucho" Vargas en edio de una cerrada xumatan

# VELODROMO VALLUNO "DEBE CONCLUIRSE"



a la vez, que la Alcaldía a través de sus principales ción Departamental del Deporte se halla decidida ha concluir los trabajos de construcción del velómaterial para los trabajos finales bolsen recursos para su conclusión y se ha logrado uso de los dineros del pueblo. mala imagen de la administración pública y el mal en esta ciudad. años tras la realización de los XII Juegos Bolivarianos dromo, que quedaron paralizados desde hace dos y convirtiéndose en un elefante blanco, dando una La falta de uso está causando serios deterioros Gestiones de la DDD permitirán que se desem-

autoridades se comprometa a dar su cooperacion El velódromo merece que se concluya para

nal.

El velódromo de Cochabamba. Sigue inconcluso